



Kościół Najświętszego Imienia
Marvi w Krakowie Rakowicach
- str. 8

Kierowca do fotografa

Dziś w „Dzienniku” przedstawiamy plan miasta z zaznaczonymi 15 miejscami, gdzie wymiennie będą umieszczane fotoradary



Jeszcze jeden fotoradar

Fot. Anna Kaczmarz

Fotoradary robiące nawet trzy zdjęcia na sekundę (zazwyczaj tym, którzy przekraczają obowiązującą prędkość o 20-25 km na godzinę) uwieczniają na kliszy nie tylko auto z widocznym numerem rejestracyjnym, jego prędkość, ale także doskonale rozpoznawalną twarz kierowcy. – Mówią, że otwieramy w Krakowie największy zakład fotograficzny – śmieje się podin-

spektor Ryszard Grabski, naczelnik sekcji ruchu drogowego Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. – Każdy z fotoradarów ma specjalną grzałkę i fleszt, może pracować na mrozie, w dzień i w nocy. Na pewno zamontowanie takich urządzeń w 15 punktach miasta ukróci nocne wyścigi na niektórych trasach przelotowych. Szczegóły oraz plan miasta – str. 5

Trener Paweł Janas w Krakowie

Powoła wiślaków

– Na mecz z Chorwacją powołałem pięciu piłkarzy Wisły – powiedział wczoraj w Krakowie selekcjoner reprezentacji Polski Paweł Janas. Choć nie chciał ujawnić ich nazwisk, zapewne chodzi o obrońcę Arkadiusza Głowackiego, pomocników Kamila Kosowskiego i Mirosława Szymkowiaka oraz napastników Macieja Żurawskiego i Marcina Kuźbę.

Podczas dwudniowego pobytu pod Wawelem Janasowi udało się porozmawiać z trenerem Wisły Henrykiem Kasperczakiem oraz tylko z jednym zawodnikiem – Kamilem Kosowskim. Janas uzgadniał z Kasperczakiem kwestie zwolnienia piłkarzy „Białej Gwiazdy” na mecze z Chorwacją i Macedonią, które zaplanowano na 12 i 14 lutego w Splicie. Kadra weźmie udział w turnieju z udziałem wymienionych reprezentacji oraz gospodarzy, Hajduka. Trener Wisły zgodził



W siedzibie Wisły w Krakowie (od prawej): trener kadry Paweł Janas, prezes PZPN Michał Listkiewicz i prezes Wisły SSA Bogdan Basałaj
Fot. Wacław Kłag

się zwolnić zawodników tylko na pierwszy mecz. Nie miał zresztą wyboru, gdyż jest to termin UEFA. Wiślacy, których 20 lutego czeka pierwszy mecz z Lazio Rzym w ramach IV rundy Pucharu UEFA, na pewno nie zagrają przeciw Macedonii.

Nadal nie wiadomo, czy piłkarz Wisły Kamil Kosowski przejdzie do Osasuny Pampeluna czy też pozostanie w krakowskim zespole. Hiszpanie nadesłali faks z nowymi warunkami finansowymi, ale Wisła je odrzuciła.

Szczegóły – str. 18

Wczoraj zwyciężył 16-letni Austriak – Thomas Morgenstern

Małysz w cieniu nastolatka

16-letni Austriak Thomas Morgenstern został nieoczekiwanym zwycięzcą 13. konkursu skoków o PŚ w czeskim Libercu. – Jeszcze do mnie nie dociera, że wygrałem zawody – mówił po skokach nastolatek.

W cieniu nastolatka był tym razem lider naszego zespołu Adam Małysz, który zajął najgorsze

w tym sezonie 16. miejsce. – Nie jestem zadowolony ze swoich skoków – mówił Małysz. – Popelniam błędy przy wybiciu. Przydałoby się teraz spokojnie potrenować. Pytanie tylko kiedy? Przecież w najbliższy weekend prestiżowe konkursy o PŚ w Zakopanem, potem Małysz ma lecieć do Japonii.

Szczegóły – str. 20

Przy ulicy
Siedleckiego

Krakowianka czy Cracovia?

Wygląd sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego 7 w Krakowie od lat budzi wiele kontrowersji. Stan techniczny archaicznej konstrukcji obiektu, na którym swoje mecze rozgrywają hokeiści MKS Cracovia, z roku na rok ulega pogorszeniu.

Natychmiastowej wymiany wymaga system chłodzenia, oparty na instalacji zawierającej amoniak. Na razie rury są jeszcze szczelne. W każdej chwili może jednak dojść do awarii. Uwolnienia szkodliwych oparów grozi zatruciem. „Bomba ekologiczna” wisi w powietrzu. Zarządzający obiektem Ośrodek Sportu i Rekreacji Krakowianka nie ma środków na modernizację. Nie wiadomo także, czy w najbliższym czasie nie zmieni się administrator lodowiska. Kandydatem jest Miejski Klub Sportowy Cracovia SSA, który w przejęciu zarządu nad obiektem widzi ratunek dla upadającej sekcji hokeja na lodzie.

„Ślizganie na bombie”
– str. 4

Nie z każdej skorupki będzie lód



Wisła pokryta warstwą kry w rejonie mostu Powstańców Śląskich

Fot. Anna Kaczmarz

Przed sylwestrem, podczas poprzedniej długotrwałej fali mrozów, pytaliśmy ekspertów, czy Wisła w Krakowie może całkowicie zamarznąć?

– Ostatni raz cała rzeka pokryta się grubą skorupą lodu w okresie II wojny światowej. Wtedy można było ponoć chodzić po Wiśle. Teraz nie ma na to szans – stwierdził dr Jerzy Grela z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Tymczasem wczoraj w rejonie mostu Powstańców Śląskich krakowianka już całą szerokość koryta rzeki. Oczywiście, cienka to

i krucha warstwa, więc pod żadnym pozorem nie można na nią wchodzić, ale... co będzie, jeśli po przejściowym ociepleniu znów nastąpi kolejna fala srogich mrozów?

Dr Grela podtrzymuje swe zdanie sprzed dwóch tygodni: nie ma szans na powstanie tak grubej skorupy lodowej, by można było przekroczyć Wisłę suchą nogą, jak drzewiej bywało. Decydują o tym „ciepłe zrzuty” wody z elektrociepłowni w Skawinie i wysokie zasolenie spowodowane ściekami ze śląskich kopalń.

(MAJER)

Wybuch w piwnicy

Zginął zbieracz
militariów

31-letni mieszkaniec bloku przy ul. Miłkowskiego na os. Ruczaj w Krakowie zginął przy próbie rozbierania pocisku. Do eksplozji doszło, gdy mężczyzna próbował w piwnicy przepiłować korpus osłaniający ładunek wybuchowy.

Tragedia rozegrała się około godz. 11 w jednym z budynków na os. Ruczaj. Mieszkający z rodzicami kolekcjoner broni wcześniej wyszedł z mieszkania do piwnicy. Kilkanaście minut potem budynkiem wstrząsnął głośny wybuch. Wbrew wstępnym informacjom, że ciężko ranny zdołał się jeszcze wyczołgać na klatkę schodową – zginął na miejscu. Jak się udało nam dowiedzieć, eksplozja praktycznie rozerwała jego ciało.

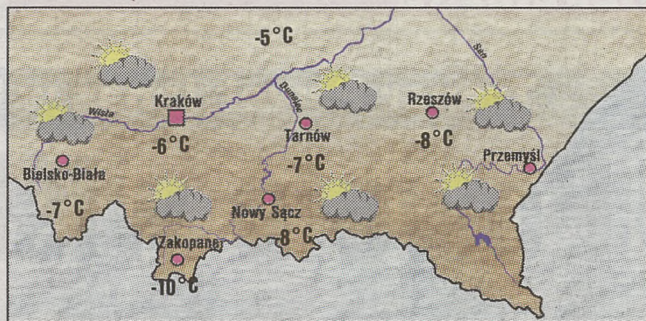
Dokończenie – str. 3

Wspaniałości
z gipsu i złota

– str. 9

Druga strona

Między wyżem a niżem



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest w zasięgu rozległego wyżu z centrum nad Anglią. Znad północnego Atlantyku napływa zimna masa powietrza. Wieczorem i nocą przejdziemy pod wpływ płytkiej zatoki niżowej z frontem ciepłym.

Prognoza pogody

Dzisiaj na ogół pogodnie, zwłaszcza przed południem. Po południu na zachodzie i północy regionu wzrost zachmurzenia i pod wieczór miejscami możliwe

opady śniegu. Temperatura maksymalna od -10 st. na wschodzie do -5 na Śląsku. Na Podhalu -10, -8 st., w Tatrach -9 st. Wiatr słaby, przeważnie z południowego zachodu. Nocą przeważnie pochmurno i miejscami opady śniegu. Temperatura minimalna od -10 do -6 st., na Podhalu i w Tatrach od -13 do -11 st. Wiatr słaby i umiarkowany z zachodu.

Prognoza orientacyjna na poniedziałek

Zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami. Miej-

scami opady śniegu. Temperatura maksymalna dniem od -8 do -5 st., na Podhalu i w Tatrach ok. -9 st. Temperatura minimalna w nocy od -8 do -6 st., na Podhalu i w Tatrach -10, -12 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-zachodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Rano niekorzystna. W ciągu dnia, w miarę wzrostu temperatury, poprawi się. Sprawność psychofizyczna u większości ludzi utrzyma się w fizjologicznej równowadze.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano lokalnie ograniczona. Na drogach panują trudne, zimowe warunki jazdy.

Ciśnienie

Wczoraj o godz. 14. w Krakowie ciśnienie wynosiło 1002,0 hPa, tj. 751,5 mm Hg. Dzisiaj spadek ciśnienia.

Górska prognoza pogody

Wczoraj wybrali Władka Jagiełłę na króla Polski, będzie zmiana pogody. Do tego czasu wszystkie przepowiednie nam się sprawdzały i wase sanowni planetnicy od prognoz i babki spod liścia, Górola spod Kicor, Łajkonika i Leszka Mazana. Przyszedł przepowiadany śnieg i przykrył, co trza. 617 roków temu tyż kurzyło, Władek świ-

zo okrzykny tarł coło śniegiem, bo go scypała woda święcono. Godali, że nojgorsy przekrzta, a tu widziacie? Król to był ze hej!

Dziś będzie jaskrawo pogodnie. Cudnie. Serduska złote z nieba polecem, kożdemu radość i jabłusko, muzyka dło ciała i duse. Przyczynom - Jurek Owsiak. Hej...

BABKA JĘDZA SPOD LIŚCIA

50 Obserwatorium astrologiczne

Księżyc wędruje po niebie za Stońcem, w odległości około 90 stopni, codziennie coraz bliżej, z każdym też dniem staje się szerszy. Wschodzi około południa, zachodzi w okolicach północy i jest dobrze widoczny na zachodnim horyzoncie. To znak, że wkracza w fazę „garbu”, kiedy większość ludzi zaczyna analizować własne życie, poszukiwać dróg wewnętrznego rozwoju, planować nowe przedsięwzięcia. A 18 stycznia, gdy w konstelacji Raka nastąpi pełnia, wiele naszych problemów znajdzie swe ostateczne i pozytywne rozstrzygnięcie.

A co widzimy na niebie?

Księżyc wędruje dzisiaj po konstelacji Byka, o czym tak pisał poznański astrolog Tadeusz Wrotkowski: Rodzi się wówczas skłonność do konserwatyzmu, niechęć do wszelkich zmian i nowości. Uczucia również odznaczają się trwałością i głębią. Dotyczy to szczególnie kobiet, których tendencje macierzyńskie i seksualne odznaczają się ogromną siłą, lecz są poddane kontroli umysłu, analizie i kalkulacji typowej dla znaku Byka. Mężczyzn cechuje przywiązanie do rodziny, jako wygodnego terenu realizowania

silnych pragnień erotycznych, obżarstwa i wszelkich rozkoszy materialnych.

A więc jak za króla Sasa, ale jednak nie do końca. Oj, nie do końca! Bo już o godzinie 5.48 Mars utworzy kwadraturę z Uranem:

Złe aspekty to kłótnie, taktu brak i pobudliwość.

Wojowniczość wybuchowa bombą za pazuchą chowa.

Choć napięcia woli silne, jej kierunki zwykle mylnie.

Rezolucje błyskawiczne, zaś wypadki dosyć liczne

- pisał Leszek Szutman, a ja zwrócę uwagę przede wszystkim na niebezpieczeństwa związane z podróżami i będę zachęcał do bardzo ostrożnej jazdy samochodem.

O godzinie 7.00 nastąpi kolejna zmiana planetarna - kwadratura Neptuna i Księżyca. Jest to, jak piszą astrologi okresu międzywojennego: „aspekt przeciwny zdrowiu moralnemu i spokojowi kobiet, które stają się często zabawką w rękach otoczenia albo ofiarami wypadków. Muszą poddawać się biernie życzeniom współmałżonka, krewnym szefom... Występują też schorzenia nerek”.

Na szczęście w okolicach godziny 18.37, gdy aktywny stanie się Jowisz - nastąpi wielkie uspokojenie emocji.

JAKUB CIEKIEWICZ

YORK SCHOOL OF ENGLISH

Zapisy na trymestr zimowy

tradycja

native speakers

male grupy

Kraków, ul. Mackiewicz 12
www.york.edu.pl tel. 415 18 18

ANGIELSKI SKUTECZNIE

KONWERSACJE, egzaminy CAMBRIDGE, Business

wszystkie stopnie także RANO!!!

Bezpłatne: konwersacje, Discussion, Book & Writing Clubs, biblioteka i Internet

Zapraszamy na bezpłatny test i rozmowę kwalifikacyjną

RABATY

JUŻ ROK W KRAKOWIE

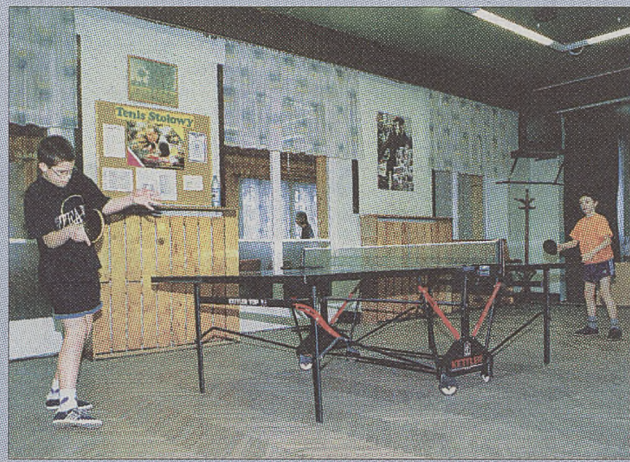
TUI

BIURO TUI CP - tel. 431-15-53, 431-11-20
UL. ŚW. MARKA 11A

Zimowa Nowa Huta



Filia MDK im. Janusza Korczaka na os. Szkolnym 5. Młodsze dzieci chętnie bawią się grami telewizyjnymi, starsze preferują tenis stołowy. Przy tym stole grają Filip Leszczyński (12 lat, w czarnej koszulce) z Łukaszem Stawiarzem (13 lat, koszulka pomarańczowa), obaj ze Szkoły Podstawowej nr 105.



Mimo pięknego słońca zalew w Nowej Hucie świecił pustkami. Czasem przemknął jakiś właściciel z czworonożnym pupilem, czasem ktoś rozciągał mięśnie przy balustradzie. Wędkujących nie było.

Fot. Andrzej Wiśniewski



DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytury:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jajłowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
TARNÓW, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
Ekspozytury:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIAZKI KONTROLI OŚWIADCZENIA

Zapowiedź strajku śląskiej służby zdrowia

Stanowczość związkowców

Jako skandaliczną określa prezydium śląsko-dąbrowskiej „Solidarności” postawę ministra zdrowia Mariusza Łapińskiego wobec konfliktu w Śląskiej Regionalnej Kasie Chorych, od sześciu dni okupowanej przez blisko 150 związkowców.

W przyjętym wczoraj stanowisku prezydium regionalnej „S” wyraziło „głębokie oburzenie postawą rządu wobec okupacji kasy”, a ostatnie wypowiedzi ministra zdrowia uznało za niedopuszczalne.

Okiem emeryta

Mamy kolejną zmianę przepisów określających warunki, w jakich można przeprowadzać eksmisję lokatorów za długotrwałe niepłacenie czynszu. Gdy swego czasu dano właścicielom budynków (gminom, spółdzielniom i prywatnym kamienicznikom) prawo do eksmisji na bruk, wielu ludzi uznało to za niehumanitarne i niegodne cywilizowanego społeczeństwa. Ale było i sporo takich, którzy temu przyklasnęli, bo niemożność pozbycia się lokatorów mieszkających za darmo narusza konstytucyjną zasadę ochrony prawa własności. Dziś wprowadza się obowiązek wskazania dla eksmitowanych lokalu zastępczego i znów obie strony nie są z tego zadowolone.

Stowarzyszenia prywatnych właścicieli wołają, że to w praktyce uniemożliwia eksmisję, a stowarzyszenia obrony praw lokatorów wołają, że nie wolno skazywać ludzi na mieszkanie w warunkach urągających godności człowieka (a takie właśnie bywają w owych lokalach zastępczych).

I jedni, i drudzy mają część racji. Jest rzeczą nieprzyzwoitą skazywanie kogokolwiek na wegetację w niehumanitarnych warunkach, ale trudno nazwać zażalenie przyzwoitym bezkarnie wykorzystywanie cudzej własności i zmuszanie kogokolwiek, by z własnej kieszeni opłacał zaspokajanie cudzych potrzeb. A właściciel domu przecież koszt utrzymania budynku ponosi. Problem jest nie do rozwiązania dopóty, dopóki samorządy nie będą miały odpowiednich środków na wspieranie i ochronę biedaków. Ale skoro mowa o prawach właścicieli, to warto parę słów powiedzieć też o obowiązkach. Jednym z nich jest utrzymywanie w należytym stanie przyległych do budynków chodników. Obecna zima dowodzi, że wielu właścicieli – gminnych, prywatnych czy spółdzielczych – ma na sumieniu dziesiątki złamań, zwichnięć i innych kontuzji przechodniów. Czy to też nierozwiązywalny problem?

BRUNO MIECUGOW

Tydzień w krakowskiej polityce

Później i lepiej

Po blisko 2 miesiącach od objęcia władzy prezydent Krakowa Jacek Majchrowski postanowił popracować nad budżetem. Od połowy listopada do ostatniej środy prezydent raczej nie wypowiadał się na temat projektu pozostawionego przez poprzedni Zarząd Miasta. W ostatnią środę dość niespodziewanie oświadczył, że projekt budżetu nie spełnia jego oczekiwań, więc przez najbliższy miesiąc będzie poprawiany. Oznacza to, że Kraków będzie miał uchwalony budżet najwcześniej pod koniec lutego.

Według prezydenta, lepiej uchwalić lepszy budżet później niż gorszy już teraz. W tym przypadku prezydent ma rację. Problem w tym, czy uda mu się rzeczywiście poprawić ten budżet tak, by był on lepszy. Pole manewru jest bardzo ograniczone, a oczekiwania – bardzo duże. Nie ulega więc wątpliwości, że przepracowany projekt nie zadowoli wszystkich radnych. A próba spełniania jak największej liczby żądań raczej nie wpłynie dobrze na kształt nowego projektu. Nie ulega też wątpliwości, że 2-miesięczne opóźnienie jest niekorzystne dla programu inwestycyjnego. Tym bardziej że to właśnie inwestycje będą najbardziej cięte przy poprawianiu budżetu i dobrze byłoby już dziś

wiedzieć, których inwestycji nie będzie można realizować z powodu braku pieniędzy.

Zarządzenia określające szczegółową strukturę magistratu były podpisywane w styczniu, choć nosiły grudniowe daty. Gdy dziennikarze zainteresowali się nietypowym sposobem wprowadzania nowej struktury Urzędu Miasta, próbowano ignorować problem, ale ostatecznie przyznano się do błędów i postanowiono jeszcze raz przygotować poprawione zarządzenia z rzeczywistą datą ich podpisania. Ten przykład radcy nie świadczy o tym, że później znaczy lepiej.

W krakowskim magistracie przygotowywana jest uchwała, której skutkiem będzie zróżnicowanie diet miejskich radnych w zależności od pełnionej funkcji. Powinno to nastąpić już dwa lata temu, gdy ustawą kominową ścięto diety, ale w poprzedniej kadencji nie było woli politycznej i każdy radny otrzymywał po ok. 2,4 tys. zł. Teraz różnica między przewodniczącym rady a radnym bez żadnych funkcji (a więc i dodatkowych obowiązków) będzie wynosić kilkaset złotych. W tym przypadku później wcale nie oznacza lepiej – co najwyżej lepiej później niż wcale.

GEG

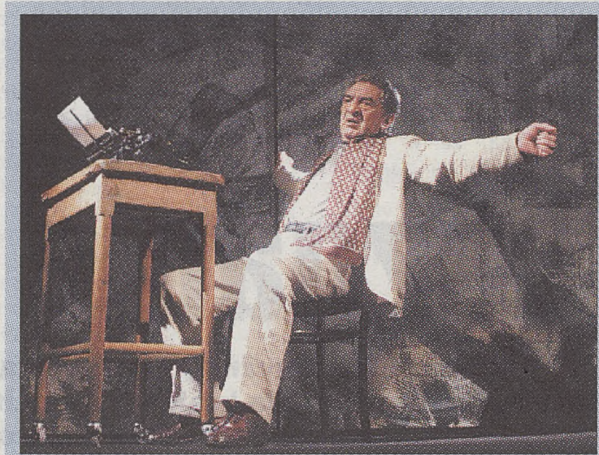
Punkt krytyczny maestrii

Na Dużej Scenie Narodowego Starego Teatru

Mikołaj Grabowski, znany teatralny tropiciel i demaskator odwiecznych polskich wad narodowych, reżyser tak ważkich w materii tegoż tropicielstwa i demaskatorstwa przedstawień, jak: „Opis obyczajów I” i „Opis obyczajów II”, według staropolskiej prozy Jędrzeja Kitowicza, nade wszystko zaś – „Trans-Atlantyku” wg powieści Witolda Gombrowicza, znów sięgnął po dzieło tego ostatniego.

Parę lat temu mogliśmy w Teatrze TV zobaczyć skromną Grabowskiego wersję Gombrowiczowskiego arcydzieła „Dziennik”, teraz, ściślej – od wczoraj, na Dużej Scenie Narodowego Starego Teatru, dane nam jest oglądać spektakl „Tango Gombrowicz”. Scenariusz na motywach „Trans-Atlantyku” i „Dziennika” napisał Mikołaj Grabowski i, rzecz jasna, on też całość samodzielnie wyreżyserował. Pierwsza to Grabowskiego autorska realizacja w teatrze, którego parę miesięcy temu został dyrektorem. I wzięwszy pod uwagę, że z powodu „Tanga Gombrowicz” jednego wieczoru delektować się możemy sztuką aktorską Jana Frycza, Jana Peszka, Jerzego Treli i Krzysztofa Globisza, trzeba powiedzieć, iż pierwszy to od lat spektakl, kiedy na scenie Starego Stężenia „aktorskiej” maestrii na metr kwadratowy osiągnęło punkt krytyczny.

PAWEŁ GŁOWACKI



Jerzy Treli w jednym z wcieleń Witolda Gombrowicza



Jan Peszek (w środku) również w jednym z wcieleń Gombrowicza

Zdjęcia Jacek Bednarczyk (PAP)

Krakowski karnawał

Karnawał dopiero się rozpoczyna, jednak restauratorzy i właściciele niektórych hoteli już są pewni, że w tym sezonie imprez będzie znacznie mniej niż w latach ubiegłych. Optymizm zachowuje Mariola Strąg, menedżer jednego z krakowskich klubów: – Tego, kto tanecznym krokiem powita nowy rok, szczęście na pewno nie ominie – mówi.

W sobotnią noc karnawałową tradycję kultywowali między innymi uczestnicy charytatywnego Balu Bractwa Kurkowego, który odbył się w Kopalni Soli w Wieliczce. Na powierzeni 400 gości powitała orkiestra górnicza, a następnie windami zjechała 135 metrów pod ziemię.

Tam, na trzecim poziomie kopalni, rozpoczęła się zabawa. W komorze Staszica, która jest najwyższą z komór, na gości czekał poczęstunek, dzierzyna, a w największej z komór – Warszawie można było zatańczyć. Bawiącym się gościom

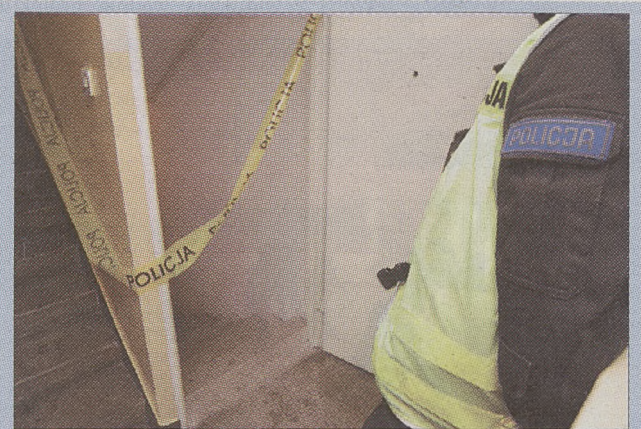
przyświecał wzniosły cel, ponieważ dochód z balu zostanie przekazany na rzecz Fundacji św. Brata Alberta.

Z kolei młodzież bawiła się na karnawałowej imprezie w klubie „Rotunda”. Na parkiecie zgromadzili się przede wszystkim studenci. Rytm lat 70., które dominowały tego wieczoru, przypadły do gustu większości tańczących. W klubie „Antykwariat” goście spotkali się przy muzyce zaproponowanej przez warszawskich didżeów „Niewinnych Czarodziejów” i krakowską grupę „Czysta 13”. Od godziny 21 uczestnicy imprezy bawili się przy muzyce dobrej zarówno do słuchania, jak i do tańca.

W większości krakowskich klubów odbyły się karnawałowe dyskoteki, na których zgromadzili się studenci i młodzież licealna. Tańczono przy najnowszych przebojach, muzyce latynoamerykańskiej i rockowej. Wszystkie imprezy skończyły się nad ranem.

Znaleziono duże zbiory amunicji przeróżnego typu: pociski, granaty i miny

Wybuch w piwnicy



Wejście do piwnicy „kolekcjonera”



Ofiarę wybuchu zabrało pogotowie

Zdjęcia Piotr Kędziarski

Dokończenie ze str. 1

– Nikt inny nie ucierpiał w trakcie wybuchu, jak wstępnie ustalili specjaliści, nie została także naruszona konstrukcja bloku – mówi podkomisarz Sylwia Bober z Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. – Ponieważ policyjni pirotechnicy nie wykluczyli jednak, że po tej detonacji może

dojść do kolejnych – poproszono o ewakuację lokatorów z kilku sąsiednich mieszkań.

Dokładne przeszukanie miejsca wybuchu potwierdziło, że zabity miał rzeczywiście bardzo duże zbiory amunicji przeróżnego typu: pociski, granaty i miny oraz pasy, hełmy, mundury i części róż-

nych sprzętów wojskowych. Nie znaleziono natomiast żadnej broni palnej, która mogłaby stanowić jakiegokolwiek zagrożenie dla innych.

Do późnych godzin wieczornych trwały oględziny miejsca tragedii oraz zbiorów zgromadzonych w pokoju 31-latka.

(MADE)

Kronika wypadków

Na ul. Kocmyrzowskiej o godz. 10.20 doszło do zderzenia się volkswagena z samochodem marki Renault; kierowca renaulta został lekko ranny. Na ul. Topolowej 38 wybuchł pożar w piwnicy. Straty były niewielkie, ale z powodu dużego zadymienia budynku 3 osoby uległy przytruciu czadem i zostały odwiezione na toksykologię. Strażacy gasili też pożar altany przy ul. Spławieńskiej oraz płonącą ładę na ul. Garbarskiej. Przyczyną zapalenia się samochodu była najprawdopodobniej nieszczelność instalacji gazowej. (WES)

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marian Nowy

Wygład sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego 7 w Krakowie od lat budzi wiele kontrowersji. Stan techniczny archaicznej konstrukcji obiektu, na którym swoje mecze rozgrywają hokeiści MKS Cracovia, z roku na rok ulega pogorszeniu.

Natychmiastowej wymiany wymaga system chłodzenia, oparty na instalacji zawierającej amoniak. Na razie rury są jeszcze szczelne. W każdej chwili może jednak dojść do awarii. Uwolnienie szkodliwych oparów grozi zatruciem. „Bomba ekologiczna” wisi w powietrzu. Zarządzający obiektem OSiR Krakowianka nie ma środków na modernizację. Nie wiadomo także, czy w najbliższym czasie nie zmieni się administrator lodowiska. Kandydatem jest Miejski Klub Sportowy Cracovia SSA, który w przejęciu zarządu nad obiektem widzi ratunek dla upadającej sekcji hokeja na lodzie.

Uchwała z odwołaniem

Lodowisko przy ul. Siedleckiego oddano do użytku w 1961 r. Obiekt wybudowano ze środków miejskich oraz funduszy zebranych w ramach społecznego komitetu, w skład którego wchodził również zawodnicy KS Cracovia. Pierwszym gospodarzem lodowiska został klub KKS Olsza. Kilka lat później ówczesna władza przekazała obiekt w zarządzanie Ośrodkowi Sportu i Rekreacji Krakowianka, który jest zakładem budżetowym gminy Kraków.

MKS Cracovia, będąca klubem miejskim, bezpłatnie korzysta z lodowiska. Oprócz pobierania opłat za bilety na mecze hokejowe, nie ma jednak możliwości prowadzenia działalności zarobkowej na obiekcie. Posiada ją natomiast Ośrodek Krakowianka, który przed kilkoma laty część terenu przy lodowisku wydzierżawił zespołowi kiosków handlowych. Pozyskane w ten sposób środki przeznaczone są na utrzymanie pozostałych nierentownych obiektów (na siebie zarabia jedynie lodowisko) administrowanych przez OSiR. Należą do nich: basen śródmiejski przy ul. Eisenberga, basen wraz z wypożyczalnią sprzętu pływającego oraz zalewem w Nowej Hucie oraz basen, dom wycieczkowy i pole campingowe w Borku Fałęckim.

W sierpniu ubiegłego roku Czesław Sobas, dyrektor Krakowianki, złożył wniosek o ustanowienie trwałego zarządu nad lodowiskiem. Zarząd Miasta wniosek odrzucił. W październiku pod wpływem nacisków środowisk sportowych Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę upoważniającą Zarząd Miasta do podjęcia kroków, mających na celu oddanie lodowiska przy ul. Siedleckiego pod opiekę MKS Cracovia SSA. Do przekazania obiektu jednak nie doszło. Główną z przyczyn było odwołanie dyrekcji OSiR Krakowianka do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, które uchylilo postanowienie Zarządu Miasta odrzucające wniosek o przekazanie trwałego zarządu nad lodowiskiem obecnemu administratorowi. Według kolegium, decyzja Zarządu Miasta nie miała racjonalnego uzasadnienia. Jednocześnie z wnioskiem o uchylenie uchwały Rady Miasta wystąpiła Komisja Zakładowa NSZZ „Solidarność” przy OSiR Krakowianka.

Teraz ostateczna decyzja co do dalszych losów lodowiska należy do prezydenta miasta Krakowa. Z informacji uzyskanych w UMK wynika, że ma ona zapas w najbliższym czasie - prawdopodobnie po uchwaleniu budżetu miasta.

Drużyna bez lodu

Tymczasem przedstawiciele MKS Cracovia w dalszym ciągu liczą, że w ślad za

Obecnie zespół, którego tradycje sięgają tytułów mistrza Polski, gra w I lidze i walczy o wejścia do ekstraklasy. Sekcja nie jest za duża, ale bez dodatkowego finansowego wsparcia i nowoczesnego obiektu nie ma mowy o sportowej stabilizacji.

- Przejęcie lodowiska znacząco wpłynęłoby na rozwój działalności hokejowej i łyżwiarzkiej. W skali roku zarząd nad lodowiskiem przynosi dochód w granicach 150 tys. zł. Po-

uczelnia, jak również trener hokejowej kadry Polski - przekonuje Adam Zięba, który jako wzór do naśladowania podaje klub RKS Stocznowiec zarządzający gdańską halą Oliwii (w klubie trenuje ponad 300 osób, a pierwsza drużyna w 80 procentach oparta na wychowankach walczy o największe laury w krajowych rozgrywkach).

Wśród sposobów pozyskania dodatkowych środków na

Piotra Łabowicza. Koszt inwestycji oszacowano na około 10 milionów zł. Projekt zakłada budowę siedzących trybun na około 2 tys. widzów, a także m.in. zespół półpodziemnych kondygnacji lokali handlowych, miejsc parkingowych oraz naziemnej części komercyjno-hotelowej.

Mrozą i dopłacają

Zupełnie inaczej przyszłość obiektu przy ul. Siedleckiego

inwestycji. Dotyczy to również lodowiska. Od lat nie możemy jednak odtoczyć na modernizację, ponieważ wszystkie dochody pochłaniają bieżące wydatki. Ze względu na przepis dopuszczający wykorzystanie do działalności komercyjnej jedynie do 20 procent powierzchni obiektów sportowych, możliwości zarabkowania lodowiska, na którego terenie mieści się ponad 100 punktów handlowych, zostały wyczerpane. Gdyby kluby płaciły za użytkowanie obiektu, mielibyśmy pieniądze na remonty - twierdzi dyrektor Czesław Sobas odpierając również zarzuty, że OSiR ze względu na oszczędności zwleka z mrożeniem tafli lodowiska. - W sierpniu zeszłego roku podjęto uchwałę o wcześniejszym zamrożeniu tafli. Przy dużych upałach maszyny mrozące lód muszą pracować non stop. Tymczasem jest to już wyeksploatowany sprzęt, który co jakiś czas trzeba wyłączać. Pracowaliśmy więc na granicy bezpieczeństwa - wyjaśnia dyrektor.

Poprawka bez decyzji

W tegorocznym projekcie budżetu miasta w zadaniach inwestycyjnych na modernizację układu chłodniczego lodowiska zarezerwowano 500 tys. zł. Całkowity koszt remontu szacuje się na około 1 mln zł. Biorąc pod uwagę potrzeby w tym zakresie, Rada Miasta ma rozpatrzyć wniesione poprawki do budżetu dotyczące przekazania na remont dodatkowych 500 tys. zł.

- Im wcześniej dostaniemy dotację, tym lepiej dla nas i dla hokeistów. Modernizację można przeprowadzić jedynie w przerwie letniej, kiedy lodowisko wyłączone jest z eksploatacji. Na remont potrzebujemy około 4 miesięcy. Do tego doliczyć trzeba czas związany z procedurami przetargowymi. Jeżeli środki zostaną przekazane z opóźnieniem, obiekt może być oddany do użytku późną jesienią i hokeiści nie będą mieli gdzie trenować - stwierdza dyr. Sobas, który uważa, że w temacie remontu lodowiska należy powrócić do projektu przygotowanego przez Biuro Strategii Olimpijskiej, które wykonało opracowanie modernizacji hali pod kątem igrzysk olimpijskich w Zakopanem.

Ostatnie inwestycje na obiekcie przy ul. Siedleckiego przeprowadzono ponad 20 lat temu. Wykonano wtedy obudowę i zasadzenie lodowiska, a także położono płyty betonowe na walizymnym, spełniające funkcje trybun dla publiczności. - W Krakowie potrzebne jest lodowisko służące do pracy szkoleniowej i rozgrywania hokejowych spotkań, które spełniałoby wszelkie wymogi związane z organizacją tego typu zawodów - mówi wiceprezes Adam Zięba, który zapowiada walkę hokeistów o awans do wyższej klasy rozgrywkowej. - Chcemy zrobić krakowianom i miastu niespodziankę. Jeżeli awansujemy, będzie tylko jeden problem - brak obiektu spełniającego normy wyznaczone do gry w ekstraklasie. Być może w ten sposób zwrócimy uwagę władz miasta na to, że Kraków zasługuje na współczesne lodowisko - wyjaśnia.

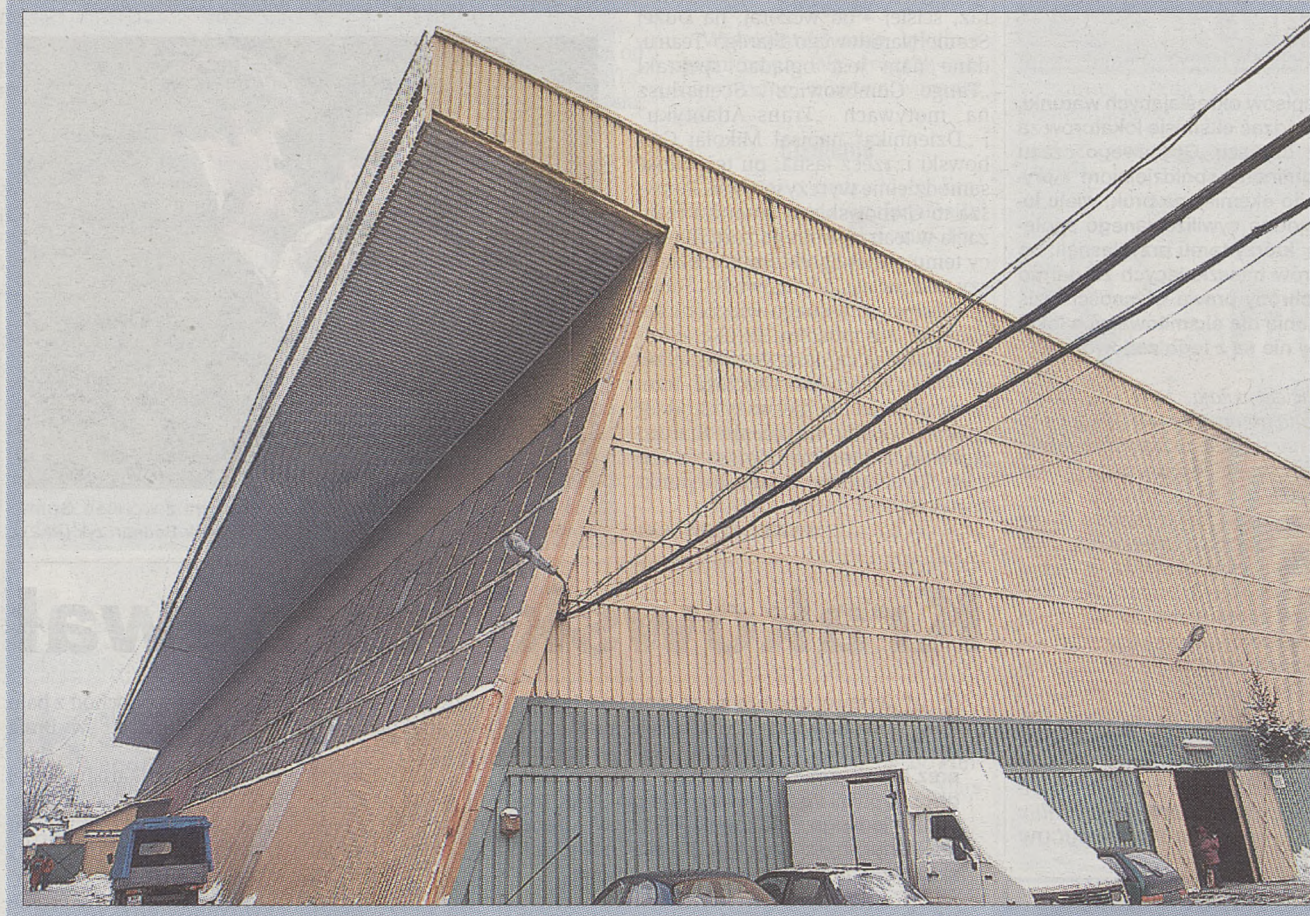
Władze miasta czeka więc twarde orzeczenie z zgrzytami. Decyzja co do przyszłości lodowiska musi być jednak podjęta. Jakakolwiek by ona nie była, ktoś zapewne będzie niezadowolony. Mówi się także, że Cracovię i Krakowiankę może pogodzić nowy zarządca obiektu. Żadna ze stron zainteresowanych lodowiskiem nie bierze jednak pod uwagę takiego rozwiązania.

PIOTR TYMCZAK

Zdjęcia: Piotr Kędziarski

Ślizganie na bombie

Przekazanie sztucznego lodowiska przy ul. Siedleckiego MKS Cracovia SSA ma być ratunkiem dla krakowskiego hokeja. Może jednak spowodować likwidację zarządzającego obiektem Ośrodka Sportu i Rekreacji Krakowianka.



uchwałą klub przejmie opiekę nad lodowiskiem.

- Trzeba powiedzieć otwarcie: MKS Cracovia chce propagować działalność hokejową i łyżwiarzską, natomiast Ośrodek Sportu i Rekreacji nigdy nie był zainteresowany rozwojem funkcji sportowych obiektu. Sportowcy od lat są na lodowisku traktowani jak zło konieczne. Przykładem są coroczne problemy z przygotowaniem tafli. Ośrodek w ramach oszczędności chce jak najpóźniej mrozić obiekt. Hokeiści nie mają gdzie trenować i przegrywają większość spotkań na początku sezonu - tłumaczy Adam Zięba, wiceprezes MKS Cracovia.

Na młodzieżową sekcję hokejową KS Cracovia miasto rocznie przeznaczają około 7 tys. zł. Tymczasem wyposażenie jednego młodego hokeisty kosztuje około 900 zł. W ciągu miesiąca klub ma zarezerwowane około 100 bezpłatnych godzin na lodzie. Korzystają z nich drużyny hokejowe: żacy, młodzicy i seniorzy oraz sekcja łyżwiarstwa figurowego (w sumie około 100 osób). Sekcja hokejowa utrzymuje się z dotacji UMK, darowizn, składek rodziców oraz z wpływów z biletów na hokejowe mecze. Obecnie podczas każdego spotkania na trybunach zasiada około 100 osób.

Starsi kibice pamiętają czasy, kiedy hala wypełniała się kilkoma tysiącami kibiców. Zawodnicy pierwszej drużyny zarabiają 300-600 zł (tzw. nagrody za wyniki i osiągnięcia sportowe).

zyskane środki umożliwiłyby utworzenie dodatkowych hokejowych grup młodzieżowych, tak by została przywrócona przerwana płynność szkolenia oparta na schemacie: żak, młodzik, junior młodszy, junior starszy - w każdym roczniku przynajmniej jedna drużyna. Moglibyśmy również wrócić do współpracy ze Szkołami Podstawowymi nr 10 i 11, w których istniały klasy sportowe o specjalizacji hokejowej. Mając we władaniu lodowisko, współpracowalibyśmy także z krakowską AWF, gdzie powstałaby specjalizacja hokejowa. Pomysłem tym zainteresowany jest rektor

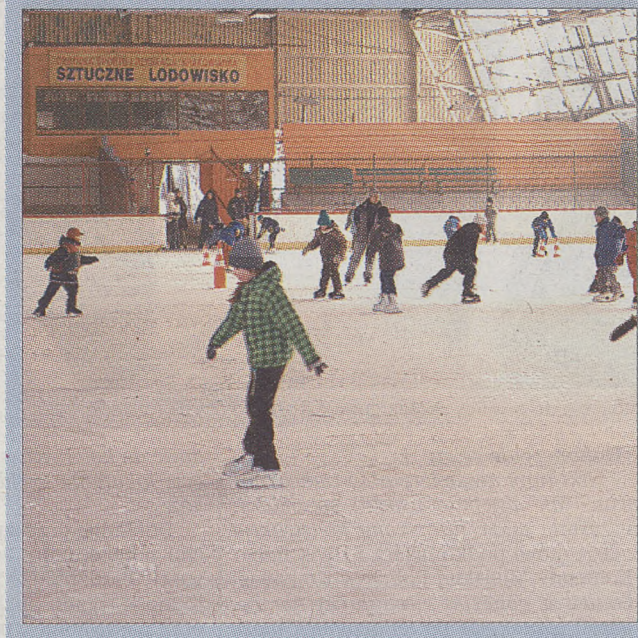
remont lodowiska wiceprezes wskazuje oddanie w prywatne użytkowanie części terenu lub obiektu zewnętrznym inwestorom mogącym pokryć koszty modernizacji. Oprócz wymiany technologii chłodzenia konieczne jest m.in.: dostosowanie obiektu do wymogów organizacji imprez masowych, budowa zaplecza szatniowo-sanitarnego, trybun z miejscami do siedzenia i podziałem na sektory oraz montaż plastikowych band.

W 2001 r. powstała koncepcja architektoniczna obejmująca przebudowę lodowiska wraz z widownią według projektu

widzą przedstawiciele OSiR Krakowianka.

- Nie dopuszczam takiej myśli, by zarząd nad lodowiskiem został przekazany MKS Cracovia albo innemu zarządcy. Gdyby do tego doszło, firmę czeka likwidacja. Bez pracy zostanie około 80 osób - wyjaśnia Czesław Sobas, dyr. OSiR Krakowianka, który z gminy Kraków - w stosunku do rocznych przychodów - otrzymuje 5-procentową dotację. Resztę ośrodek musi wypracować we własnym zakresie. Ratunkiem było więc wynajęcie terenu wokół lodowiska pod zespół kiosków handlowych. OSiR czerpie również dochody z biletów na ślizgawki. Każdego dnia (w połowie czasu przeznaczanego do eksploatacji) lodowisko nieodpłatnie udostępniane jest także sportowcom. Oprócz hokeistów i łyżwiarzy MKS Cracovia z tafli korzystają również: Krakowski Klub Łyżwiarzski Krakowianka oraz Młodzieżowy Klub Łyżwiarzski Krakowianka.

- Jesteśmy największym sponsorem hokeja i łyżwiarstwa w Krakowie. Za użytkowanie lodowiska sekcje nie płacą nam ani grosza. Hokeiści dodatkowo zarabiają na sprzedaży biletów na mecze. My natomiast za własne pieniądze musimy mrozić tafle i płacimy za prąd oraz sprzątanie. Trzeba pamiętać, że wszystkie zarządzane przez nas obiekty są sezonowe. Mają po kilkadziesiąt lat i wymagają gruntownych remontów oraz



Kilka lat temu w Krakowie i Małopolsce pojawiły się montowane w radiowozach wideoradary, potem kamery rejestrujące przejazdy kierowców na czerwonym świetle. Teraz przyszedł czas na fotoradary.

Walizka ze specjalnym aparatem fotograficznym i elektronicznym miernikiem prędkości wraz z całym osprzętem, czyli przeglądarką filmów i drukarką, to koszt 250 tys. złotych. Trzy takie urządzenia zakupione przez Komendę Główną Policji rejestrują nie tylko wszystkich jadących za szybko, ale mają specjalny system zapisujący natężenie ruchu w danym miejscu. Fotoradary robiące nawet trzy zdjęcia na sekundę (zazwyczaj tylko tym, którzy przekraczają obowiązującą prędkość o 20–25 km na godzinę) uwieczniają na kliszy nie tylko auto z widocznym numerem rejestracyjnym, jego prędkość, ale także doskonale rozpoznawalną twarz kierowcy. Po to, aby osoba ta nie miała potem możliwości negocjowania zarejestrowanego wykroczenia.

– Mówią, że otwieramy w Krakowie największy zakład fotograficzny – śmieje się podinspektor Ryszard Grabski, naczelnik sekcji ruchu drogowego Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. – Każdy z fotoradarów ma specjalną grzałkę i fłasz, może pracować na mrozie, w dzień i w nocy. Na pewno zamontowanie takich urządzeń w 15 punktach miasta ukróci nocne wyścigi na niektórych trasach przelotowych. Bo w takich przypadkach nie ma targowania się o wysokość mandatu – fotografia jest wystarczającym dowodem.

Przekraczasz – ryzykujesz!

W Warszawie, gdzie takie urządzenia działają już na stałe

Trzy nowoczesne urządzenia będą wymiennie umieszczane w 15 punktach Krakowa

Kierowca do fotografa

od ponad roku – efekty ich pracy są bardzo dobre. Np. na Bielanach fotoradar w ciągu miesiąca zarejestrował 3263 wykroczenia – aż 2441 było na tyle poważnych, że sprawy trafiły do sądów grodzkich. Dotyczyło to przede wszystkim tych, którzy w miejscu, gdzie wolno jechać maksymalnie 60 km na godzinę, znacznie przekraczali tę szybkość. Wśród nich było aż 500 kierowców jadących powyżej 100 km na godzinę, a rekordzista pędził fiatem uno z prędkością... 146 km/h.

Tak samo będzie zapewne w Krakowie. Wskazują na to pierwsze obserwacje policjantów testujących nowy sprzęt. Na odcinku ul. Armii Krajowej, gdzie jest ograniczenie do 60 km na godzinę (a na łuku między ul. Zarzecze i Przybyszewskiego nawet do 50 km/h), nadal większość kierowców jeździ o wiele szybciej. Już niedługo...

Trzy nowoczesne urządzenia wkrótce będą wymiennie umieszczane także w ciągu ulic: Opolskiej, Lublańskiej i Bora-Komorowskiego, ul. Wielickiej, ul. Nowohuckiej i ul. Konopnickiej. Miejsca te wytypowano na podstawie liczby kolizji i wypadków drogowych – w większości najeżdżań na tyły innych pojazdów. Wszędzie tam stoją już gotowe wysięgniki i specjalne skrzynki. Ostatnio dokonano kalibracji fotoradarów, trwają jeszcze ostatnie prace związane z odpowiednim ich podłączeniem.

– Nie zamierzamy utrzymywać w tajemnicy miejsc, gdzie będziemy „fotografować” kierow-

ców i ich auta – wręcz przeciwnie, na tych ciągach znajdą się specjalne tablice ostrzegawcze z napisem „uwaga fotoradar” – zależy nam na prewencyjnym działaniu – dodaje podinspektor Ryszard Grabski.

Najpierw mandat, potem sąd

Fotoradary są w Krakowie i Małopolsce od marca zeszłego roku – na razie policjanci prowadzili 1300 spraw kierowców zatrzymanych w kadrze obiektywu. Większość zapłaciła już mandaty.

– Jeżeli w ciągu 14 dni zdąży my wykonać całe postępowanie mandatowe, wtedy kierowca płaci tylko karę finansową – mówi aspirant sztabowy Tomasz Binas, od początku nadzorujący prace wszystkich fotoradarów. – Takich przypadków było już kilkadziesiąt. Jeżeli jednak nie

zmieścimy się w tym terminie, wtedy osoba taka odpowiada w sądzie grodzkim, gdzie do mandatu dochodzą koszty postępowania. W obu przypadkach na konto kierowcy dopisywane są dodatkowe punkty karne.

Jak przynajmniej policjanci, kierowca zazwyczaj po obejrzeniu fotografii zdaje sobie sprawę, że dalsze tłumaczenie się jest bezsensowne i musi ponieść karę. A jeżeli jego autem jechał inny kierowca, ma obowiązek wskazać tę osobę.

Wprowadzenie fotoradarów na krakowskie ulice to nie jedyna zła informacja dla piratów drogowych. Po nowelizacji kodeksu trzykrotne zarejestrowanie przejazdu przy znacznym przekroczeniu prędkości – powyżej 51 km na godzinę – to nie tylko trzy mandaty po 1500 złotych, ale i 30 punktów karnych kwalifi-

kujących do natychmiastowego odebrania prawa jazdy. Przy nocnym przejeździe ciągiem ul. Radzikowskiego, Opolskiej i Lublańskiej wcale o to nietrudno.

Punkty do zarobienia

Kiedy w marcu ubiegłego roku w Małopolsce po raz pierwszy wykorzystano nowe urządzenie, kierowcy byli zaskoczeni, że patrol ich nie zatrzymuje, nawet gdy jechali zbyt szybko. Tylko nieliczni zawracali, chcąc się dowiedzieć, ile grozi im za takie wykroczenie. Zdecydowana większość dopiero po kilku dniach zaskoczona dostawała wezwanie na policję, gdzie prezentowano im ich wyczyny. Zazwyczaj tłumaczyli się, że „nie czują szybkości”.

„Rekordzista” jest właścicielem bmw przejeżdżającym pod koniec marca przez Paszyn w powiecie nowosądeckim. Na drodze prowadzącej przez tę wieś w miejscu ograniczenia prędkości do 60 km na godzinę, aparatura w ciągu 50 minut aż trzy razy zarejestrowała jego auto i twarz. Auto miało na liczniku odpowiednio 98, 106 i 117 km na godzinę. Za te wykroczenia kierowca oprócz mandatów dostał 24 punkty karne i został skierowany na ponowny egzamin.

Zdaniem policjantów, przy respektowaniu przepisów przez polskich kierowców taki fotoradar mógłby „zarobić” miesięcznie przynajmniej kilkadziesiąt tysięcy złotych – do ich obsługi konieczne byłoby jednak powo-

łanie specjalnej grupy policjantów i pracowników cywilnych. – Z naszych doświadczeń wynika, że w Krakowie w ciągu dwóch godzin fotoradary rejestrować mogą 800 kierowców popełniających wykroczenia – oznacza to konieczność ustalenia tożsamości 800 osób, wysłanie 800 zaawizowań, a potem wypisania tyle samo mandatów oraz wniosków do sądów grodzkich – tłumaczy podinsp. R. Grabski.

Od trafipaksa po wideoradar

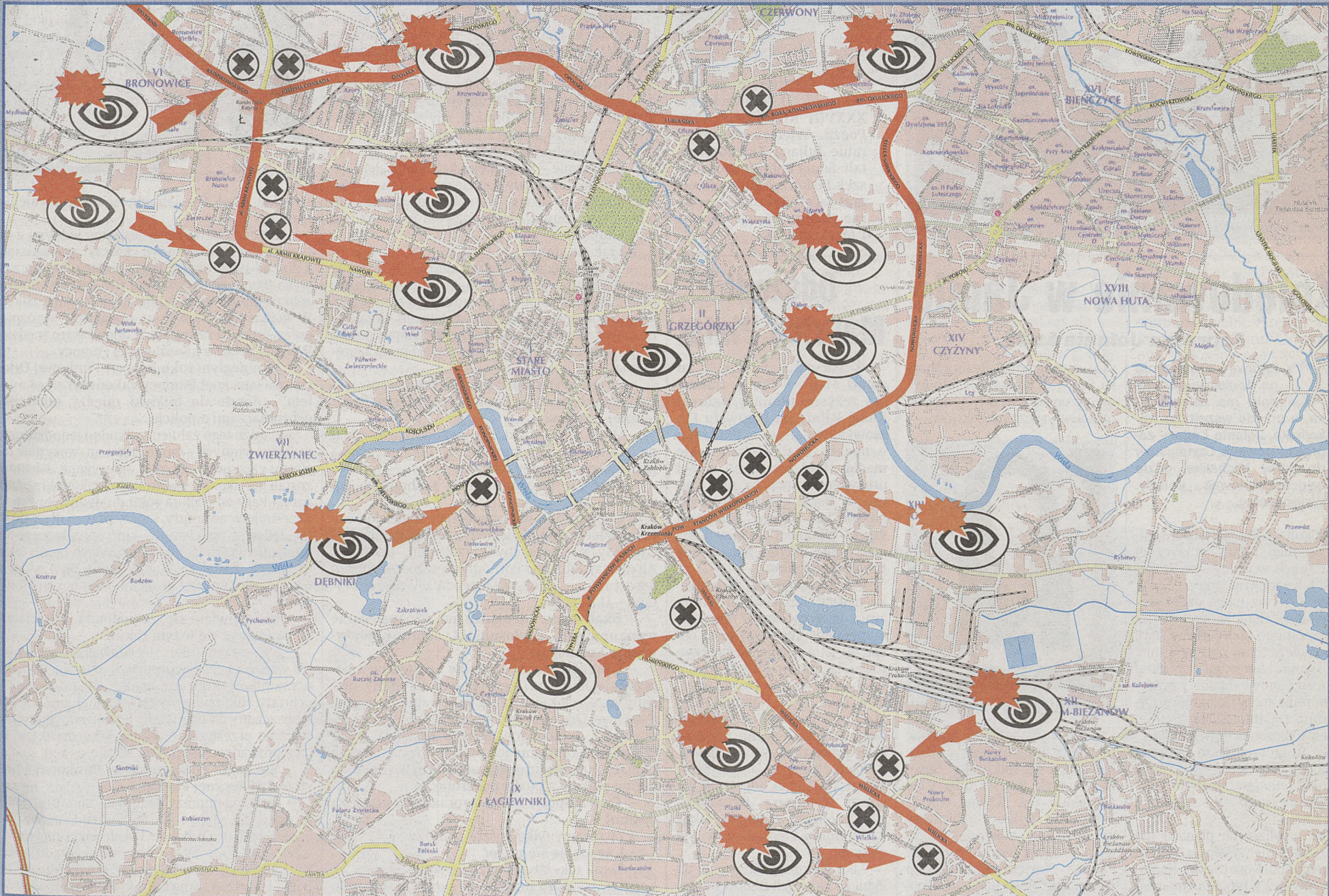
Mimo tych finansowych problemów, fotoradary pokazują, że policyjna technika idzie na przód. W latach 80. w milicji drogowej postrachem piratów drogowych był trafipaks – czyli zamontowany przy szybie przedniej radiowozu specjalny aparat fotograficzny. Urządzenia takie przetrwały w Krakowie do 1994 roku. Potem do wyposażenia policyjnych aut weszły wideoradary rejestrujące na taśmie wyczyny kierowców. Tylko po Małopolsce jeździ ich teraz 10.

Do dzisiaj każdy wyjazd na ulice Krakowa nieoznakowanego forda mondeo z silnikiem 2,5 litra V6, o mocy 170 koni mechanicznych, gdzie zamontowany jest taki wideoradar, to kłunastu ukaranych kierowców. Przede wszystkim znacznie przekraczających obowiązujące prędkości – ostatnio na obwodnicy opatkowskiej właściciel opła sprawdzał możliwości swego auta i osiągnął 210 km na godzinę. – To bardzo wygodne urządzenie – po oglądnięciu filmu z własnym udziałem każdy kierowca przestaje z nami dyskutować i przedstawia „swoją” wersję wydarzeń – twierdzi sierżant sztabowy Witold Sykut z krakowskiej „drogówki”, który od wielu lat jeździ nieoznakowanym radiowozem z wideoradarem.

MAREK DĘBICKI

Stanowiska fotoradarów

1. Ciąg północny – ul. Radzikowskiego – Conrada – Opolska – Lublańska (pięć stanowisk): ul. Radzikowskiego (skrzyżowanie z Katowicką), okolice ronda Ofiar Katynia, ul. Opolska (skrzyżowanie z ul. Pleszowską), rejon ronda Polśadu (dwie kamery).
2. Ul. Konopnickiej (jedno stanowisko) – okolice hotelu Sofitel.
3. Ciąg ul. Armii Krajowej (trzy stanowiska) – rejon wiaduktu i ul. Bronowickiej, skrzyżowanie z ul. Zarzecze, skrzyżowanie z ul. Przybyszewskiego.
4. Ciąg ul. Nowohucka – Powstańców Wielkopolskich (dwa stanowiska) – okolice skrzyżowania z ul. Saską i w rejonie wjazdu na Tandę.
5. Ciąg ul. Wielickiej (cztery stanowiska) – okolice cmentarza Podgórskiego, skrzyżowanie z ul. Teligi (dwie kamery), skrzyżowanie z ul. Jerzmanowskiego.



Wyznania szczerzego entuzjasty teatru

Starożytna tragedia polska

Sofoklesowi dedykuje...

MY (chórem, śpiewając) oburzenia cieknie po maskach naszych):

No i co, Julek, nie było ci tera, żeś tydzień temu nas, rodaków swojaków przecie, w tako trombie robił, w tako butle nabił i w takie konie zmienił? Co? A my sie tak starali, my sie nie-możebnie wysilili! Niedziela była, a my, uważasz, z kurami sie zerwali, hej! A kumaszy ty, dla kogo? Dla ciebie, Julek, tak, dla ciebie my sie z kurami zerwali i dla ciebie ubrali, ba, my dla ciebie nawet szyje wypucowali, bo my nie chamy ze wsi, jeno kultura dzisiejsza, a kultura wie, że jak się na Krakowski Salon Poezji lezie, to szyja ma być glanc-pomada! Wstaliśmy, sie ubraliśmy, szyje do pucu wygłanowaliśmy, poszliśmy, przyszedliśmy i na zydach zasiedliśmy, bo my przeczytaliśmy, że na tym Salonie Sonia Bohosiewicz i Leszek Piskorz odczytać mieli twoje wierszyczki niecenzuralne, a my, Julek, lubim, oj, pasjami lubim świątynię, zwłaszcza dowcip świątyni my lubim!

Nie inaczej, smakuje nam, jak jest jaki wieprzek w wicu rymowanym. Wielbim, coby dowcipas sążnistego ryja miał, różowym ogonkiem młynka kręcił i kwiczoł w refrenach, zwłaszcza zaś lubim, jak dowcipasowi raciczki łajnem semantycznym ostro zalatują. My myśleli: kto,



jak kto, ale Julek nas nie zawiedzie! Przecie w XX-leciu międzywojennym znany jajcarz liryczny z niego był! Przecie z koleżkami założył i prowadził kabaret „Pikador”, a nawet literacko przewodził scenie „Qui Pro Quo”! Mucha nie siada – na Julka można liczyć! Tak my dumali – i co? Bryndza, Julek, totalnie bryndza! Siedzieliśmy jak na tureckim kazaniu, nudziliśmy się jako te psy, bo ty w naszym dzisiejszym narzeczu – ani be, ani me.

Co tam zreszto be i me! Ani jeden ch... nie padł, ani jednej c... nie było, że już o krwistych k... i sążnistym pie... nie wspomnim. Jak ci, chowie, nie wstyd? Miało być niecenzuralnie – a była lito zakrystia. Pieprzenie być miało – a tu kompletny upadek świątyni. Miłośnicie nam panujący ryj dowcipasa w nieludzkiej poniewierze! Nic, pustka, nuda, ani piędzi jakowegoś cepa

myślowego, najmniejszy szansy na ów mlask cudny, co go wszelkie mięcho semantyczne wydało, gdy cielskim swym o głębi wali. Nic, tylko jakieś stylistyczne woale, bawelna dobrego smaku, takt inteligencji i te wydelacone e i a. Co ty, Julek, dewota jesteś? Wstydzisz się po męsku powiedzieć, co tam w portkach dźwigasz? Przecie my dziś ni cholery nie rozumiemy, co ty do nosa godasz. Ty chyba nie pamiętasz, co twój kumpel Witkacy godoł – i dlatego bredzisz. A lebsko godoł! Godoł: „Tyle szczęścia, co w obłapie i to jeszcze tak – po kapce!”. Hej!

A do tego te akty wysoce kulturalne. Tyż takie wydelacone jak i ty: O zgrozo – żadnego chamstwa intonacyjnego, żadnej ostrej żaluzyjki, choćby w sprawie niewinnej rzyłki, nic, ino dyskretna i profesjonalizm. Kogo to dziś kręci? I żeby który, Matko Boska, przynajmniej jakiego pancernego baka puścić zniecka, baka, za przyczyną którego wic dzisiejszy twarz by zachował. Nawet tego nie potrafił, niewdzięczniki jedne! Bobu nie lubio czy jak? My wiemy, Julek, że od twej pisaniny pensjonarskiej moc czasu przeszło, ale żeby między twoim dowcipem a naszym dowcipem przepaść nie do zasypiania była – tego żemy nie wiedzieli! I tylko jednym się, chowie, raduj – że nie żyjesz. Tak, Julek, masz farta, że cie nie ma, bo jakbyś był i pisał tak, jakieś między wojnami gryzmolił, to byś w naszych czasach w miesiąc z głodu padł, bo nawet kulawa noga bez psa by ty twoi maestri wierszowani nie kupili.

JULIAN TUWIM (Milczy jak grób. Wypija pięćdziesiątkę. Łamie pióro. Placze i z rozpaczki wiesz się na pasku. Wyciemnienie. Kurtyna.)

PAWEŁ GŁOWACKI
Teatr im. J. Słowackiego. XXXVIII Krakowski Salon Poezji. Wiersze niecenzuralne Juliana Tuwima czytał: Sonia Bohosiewicz i Leszek Piskorz. Na fortepianie grał Jacek Bylica. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.



Sonia Bohosiewicz i Leszek Piskorz

Fot. Waclaw Klag

Kolędowanie w Jamie

Zaprasza Jolanta Łada

Ciekawą propozycję na dzisiejsze popołudnie ma dziennikarka, a przede wszystkim wokalistka, Jolanta Łada – zaprasza bowiem Czytelników do Jamy Michałki, gdzie będzie śpiewać kolędy. Wstęp wolny.

Jolanta Łada jest absolwentką średniej szkoły muzycznej – kierunku wokalny – w Krakowie. Jak zapewnia, śpiewa od zawsze. Chociaż na co dzień pracuje jako dziennikarka w Radiu Żak, pomimo obowiązków stara się znaleźć czas na śpiewanie. Na swoim koncie ma już liczne koncerty indywidualne i razem z chórami, m.in. Con amore, Organum i Cantata. Najchętniej śpiewa piosenki w pełni autorskie, do których pisze zarówno muzykę, jak i słowa. – *Moje życie wypełnione jest śpiewem, nie umiem bez tego żyć* – deklaruje artystka.

W najbliższych planach ma m.in. wspólne występy z chórem Politechniki Krakowskiej Kantata – również z programem świąteczno-kolędowym. 8 marca wystąpi natomiast w teatrze Grote-

ska – w programie „Reality Shopka Szol”, w podwójnej roli: jednej z wykonawczyń i autorki części satyrycznych tekstów.



Jolanta Łada

Dzisiaj wokalistka śpiewać będzie najpiękniejsze polskie kolędy i pastorałki (m.in. „Lulajże Jezuniu”, „Bóg się rodzi”), nie zabraknie też „Cichej nocy”. Wszystkie kolędy usłyszymy w tradycyjnej aranżacji. Na fortepianie towarzyszyć jej będzie Paulina Skwierawska. Występ rozpocznie się o godz. 16 i potrwa trzy godziny. Wstęp jest wolny. (NIKA)

Odszedł Maurice Pialat

W Paryżu w wieku 77 lat zmarł Maurice Pialat, francuski reżyser filmowy, laureat Złotej Palmy na Festiwalu Filmowym w Cannes w 1987 roku – podał wczoraj francuskie media. Hołd zmarłemu złożył prezydent Francji Jacques Chirac. W liście kondolencyjnym nazwał on Pialata „mistrzem sztuki filmowej”, który „wywarł silne piętno na historii francuskiego filmu”.

Pialat rozpoczął karierę jako malarz. Reżyserował dla teatru i telewizji, kręcił filmy dokumentalne. W ciągu swej ponad 40-letniej kariery wyreżyserował 11 filmów długometrażowych – pierwszy w 1968 r., ostatni w roku 1995. Nakręcił m.in. „Loulou” z Gerardem Depardiem, „Policję” z Sophie Marceau i Depardiem oraz „Van Gogha”.

Złotą Palmę w Cannes otrzymał w 1987 r. za adaptację powieści Georges Bernanons „Pod słońcem szatana”, także z Gerardem Depardiem w roli głównej.

Jako ilustrację muzyczną do jednego ze swych filmów Maurice Pialat wykorzystał III Symfonię Henryka Góreckiego. (PAP)

Dziś Wielka Orkiestra gra

Dzisiaj XI finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. 120 tys. wolontariuszy zbiera pieniądze na zakup sprzętu medycznego dla oddziałów niemowlęcych i dzieci młodszych w polskich szpitalach. Choć większość pieniędzy pochodzić będzie ze zbiórki ulicznej, ważne są również zyski z koncertów, za występy w których artyści rezygnują z honorariów.



Wojny, Defekt Muzg, Plebania, Cool Kids of Death, Blade Loki, Cela Nr 3 i Mysza.

W Krakowie grać będą: Punkowa Orkiestra Świątecznej Pomocy – koncert w hali Wisły. Wystąpią: U.K. Subs, The Vibrators, Oi Polloi, Włochaty, KSU, Abaddon, Farben Lehre, Psy

Podczas Wielkiej Jazzowej Orkiestry Świątecznej Pomocy w teatrze Bagatela zagrają i zaśpiewają: Jarosław Śmietana & Funk De Nite, Motion Trio, Piotr Wojtasik Quartet

Jorgos Skolias, Andrzej Chochół, Włodzimierz Pawlik i Jazz Band Ball Orkiestra.

W ramach Rockowej Orkiestry Świątecznej Pomocy w dawnym kinie „Związkowiec” można będzie posłuchać zespołów: Cashmere, Latające Talerze, Blitz, Skangur, Mold i Stauros.

W klubie Extreme, gdzie odbędzie się koncert Metalowej Orkiestry Świątecznej Pomocy, wystąpią: Totem, Whorehouse, Heart Attack, Atropia, Red Sun, Serpentina i Sceptic.

Na Scenie Pod Ratuszem na Rynku Głównym zagrają: Latające Talerze, Żandarm, Stauros, Mold, Present Perfect, 212, Blue Cafe, Maciek Maleńczuk i Pudelsi.

(GZL)

Nie będzie skandalu

– zapewnia JANUSZ KRZECZOWSKI, organizator Punkowej Orkiestry Świątecznej Pomocy

Skąd wziął się pomysł zrobienia Punkowej Orkiestry Świątecznej Pomocy?

– Gdy oglądałem w telewizji transmisję z koncertów I Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, pomyślałem, że powinienem włączyć się w tę akcję. Zajmowałem się wcześniej robieniem różnych imprez, postanowiłem więc wykorzystać zdobyte doświadczenia. A ponieważ jestem miłośnikiem punk rocka, stwierdziłem, że zorganizuję Punkową Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

– I udało się...

– Po pokonaniu różnych problemów organizacyjnych wystartowaliśmy 20 marca 1993 r. w Domu Kultury „Solvay”. Na koncert przyszło około 800 osób. Zebraliśmy wtedy 600 zł. Nie była to duża kwota, ale Jurek Owsiak i tak się ucieszył.

– Punkowcy nie lubią angażować się w oficjalne akcje charytatywne; nie miałeś problemów z akceptacją środowiska alternatywnego dla swych pomysłów?

– Prawie wszystkie zespoły ze sceny niezależnej odmówiły udziału w koncercie. Z trudem udało się przekonać kilka formacji, aby zagrały w Punkowej Orkiestrze Świątecznej Pomocy.

– Nie zniechęciło Cię to?

– Przeciwnie – zawzięciem się. Wiedziałem, że przyjdzie taki czas, gdy dojdzie do odwrotnej sytuacji: ludzie ze sceny alternatywnej przyjdą do mnie i będą prosić, abym pozwolił im zagrać na mojej imprezie.

– I tak się stało?

– Oczywiście: w 1997 roku zgłosili się do mnie niezależni wydawcy z pytaniem, czy nie mogliby rozłożyć swoich stoisk z płytami i kasetami w sali, w której organizowałem kolejny koncert. Wzajemne opory zostały przełamane, gdy czołowa polska grupa punkowa – Włochaty – przyjęła moje zaproszenie.

– Co jest kryterium doboru wykonawców występujących podczas Punkowej Orkiestry Świątecznej Pomocy?

– Mój gust. No i fakt, czy wykonawca jest znany i lubiany – młode zespoły nie przyciągną przecież dużej liczby widzów.

– Stać Cię na zapraszanie zachodnich zespołów?

– Choć trudno w to uwierzyć, angielskie czy niemieckie grupy są niekiedy tańsze od polskich. Gwiazdy naszej sceny niezależnej, takie jak Alians czy Pidżama Porno, liczą sobie za występ więcej niż np. punkowa legenda z Wielkiej Brytanii – U.K. Subs.

– Skąd masz pieniądze na sfinansowanie wynajmu sali, nagłośnienia, ochrony, wyżywienia i noclegów?

– Z przedsprzedaży biletów i z zysków z poprzedniej imprezy. Część tego, co zarobimy, musimy przeznaczyć na zorganizowanie następnej Punkowej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Współpracując z nami różne firmy z Krakowa, które w zamian za reklamę ich produktów na naszych biletach lub podczas koncertu drukują nam za darmo plakaty albo dają ochronę.

– Czy zespoły, które zapraszasz, grają za darmo?

– Zwracamy tylko koszty podróży.

– I zgadzają się na to?

– Teraz tak. Wszyscy zdają sobie sprawę, że koncert, na który przychodzi ponad tysiąc osób – to dziś rzadkość. Dlatego skwapliwie korzystają z takiej formy promocji.



– Jak Jurek Owsiak odnosi się do Twojej inicjatywy?

– Bardzo pozytywnie. Jesteśmy jednymi z wielu organizatorów, którzy współpracują z nim od 1993 roku do dziś. W ciągu dotychczasowych Punkowych Orkiestr Świątecznej Pomocy zebraliśmy dla jego fundacji 164 tysiące złotych. W marcu ubiegłego roku zostaliśmy wyróżnieni przez Jurka za naszą pracę honorowym medalem Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

– W ubiegłym roku koncert Punkowej Orkiestry Świątecznej Pomocy zakończył się skandalem – doszło do bijatyki między młodzieżą, ochroniarzami a policją...

– Bardzo tego żałujemy. Trudno jednoznacznie wskazać winnych – moim zdaniem, wszystkie trzy strony zachowały się zbyt agresywnie. Niektórzy zostali już ukarani – w grudniu krakowski sąd skazał na kary od półtora roku do dwóch lat sześciu uczestników awantury, którzy przyznali się do winy. Jeden z policjantów, który przekroczył swe uprawnienia kopiąc nie stawiających oporu aresztowanych, został zwolniony ze służby i nadal toczy się jego proces – grozi mu kara trzech lat więzienia.

– Nie obawiasz się, że podobna sytuacja może powtórzyć się w tym roku?

– Nie – w tym roku zdecydowaliśmy się zatrudnić większą liczbę ochroniarzy: o bezpieczeństwo uczestników koncertu zadba 81 pracowników ochrony. Nikt pod wpływem alkoholu nie zostanie wpuszczony do hali Wisły. Będziemy tego rygorystycznie przestrzegać. Podczas koncertu nie będzie prowadzona sprzedaż alkoholu.

– Kto zagra na tegorocznej Punkowej Orkiestrze Świątecznej Pomocy?

– Gwiazdą imprezy będą weterani z brytyjskich formacji U.K. Subs i The Vibrators. Obok nich zagrają Szokci z Oi Polloi. Polskę będą reprezentować: Cool Kids Of Death, Włochaty, Abaddon, KSU, Farben Lehre, Psy Wojny, Defekt Muzg, Plebania i Mysza. Koncert odbędzie się dziś w hali Wisły. Początek – już o godz. 15. Zapraszam!

Rozmawiał: PAWEŁ GZYL

Metalowe wielkie drzwi, a w nich mniejsze. Dofon. To tu – upewniam się i naciskam dzwonek. Wchodzę do wielkiej sieni i kłaniam się kobiecie ubranej w stylową spódnicę, siedzącej wygodnie w fotelu. Nie odpowiada. Odwracam głowę i dopiero wtedy spostrzegam, że to... manekin.

– Takie pomyłki zdarzają się tu czasami. Gdy ktoś nie obeznanym zobaczy w lustrze odbicie kobiety czy mężczyzny, automatycznie mówi „dzień dobry” – a potem śmieje się sam z siebie, jak pani teraz – wita mnie w progu Maria Starobriańska, od piętnastu z górą lat pracująca w magazynie kostiumów należącym do Teatru im. Juliusza Słowackiego.

– A pomylić się jest naprawdę łatwo – dodaje. – Kiedyś posadziłam w fotelu, na dole w sieni, ubrany kompletnie manekin. „Mężczyzna” wyglądał realistycznie. Gdy ktoś wchodzący otwierał drzwi, podmuch powietrza lekko kołysał fotelem. Nie było osoby, która nie ukłoniłaby się siedzącemu.

W biurze pani Marii obok komputera, który służy do prowadzenia buchalterii, jest mnóstwo urokliwych „staroci”, jak chociażby prawie stuletnia szafa na kartoteki. Siega niemal pod sufit, a wolny jest tylko ostatni rząd półek.

Te wypełnione są dokładnie opisanymi: kostiumy męskie od 1 do 10 800, kostiumy damskie, rekwizyty, pasy, koszule, buty... – czytam pośrodku etykiety.

– Najnowsze kartoteki wpięte w segregatory, ale całe bogactwo naszego magazynu jest spisane na tych starych kartach, układanych od dziesiątków lat w szafie. Niejeden raz ktoś chciał ją wypożyczyć do jakiegoś spektaklu, ale nie dałam – opowiada pani Maria. – Za to inne rzeczy – proszę bardzo. Zaraz pokażę, co my tu mamy.

Na razie jednak wciąż dzwoni telefon. – Skrzydła? Mamy skrzydła... Białe, anielskie. Proszę przyjść, coś wybierzemy.

Znowu brzęczyk i pani Maria podnosi słuchawkę. – Można wypożyczyć frak. I kontusz też. Ceny? Od 10 do 30 złotych za dobę. Plus 22 procent VAT. Czynne codziennie do szesnastej, ale wypożyczamy tylko do pierwszej. Do widzenia.

– Więcej ludzi pyta, niż wypożycza – mówi pani Maria. Jeszcze dwa, trzy lata temu odprowadzała do kasy teatru nawet 10 tysięcy złotych miesięcznie, a teraz ledwie dwa. Krakowianie nie mają pieniędzy, nie chodzą na bale. Od piętnastego grudnia do dzisiaj, mimo że w tym czasie był sylwester, zaledwie 39 osób wypożyczyło stroje.

– Jesteśmy z XXV liceum, chcieliśmy oddać te ubrania, przydadzą się – w drzwiach stały trzej maturzyści obładowani

siatkami. – Studniówka będzie w „Wierzyńku”, mieliśmy się ubrać stylowo, ale dziewczyny lepiej czują się we współczesnych sukienkach – opowiadają jeden przez drugiego i składają w koszu: żupany, kontusze, kamizelki, suknie i halki, pas szlachecki oraz surducik.

W magazynie jest blisko sześćdziesiąt tysięcy sztuk kostiumów i innych rekwizytów. W samej zbrojowni zgromadzono ponad 9 tysięcy sztuk militariów: zbroi, hełmów i wszelkiej broni. Do tego trzeba dodać prawie tysiąc egzemplarzy mebli będących czę-

– Mam bardzo ciekawą i często twórczą pracę wymagającą konkretnej wiedzy – uważa pani Maria. Dlatego z przyjemnością czyta książki historyczne, ogląda stare filmy, zapamiętując szyk epokowych ubrań, interesuje się pokazami współczesnych kreatorów, chociażby po-

dajże ze spektaklu „Rzecz listopadowa”, i poszarpane spódnice z brązowej juty, które mają niezwykłe wzięcie u wypożyczających, bo modne są biesiady na wzór chłopski.

W starej szafie piętrzą się gorsety i sznurówki, dzięki którym panie miały talię niczym osa.

suknia Marii Stewart wzbudza zachwyt bez względu na to, co miały przekazać widzom sztuki, w której „grały”.

W magazynie nakryć głowy zwrócił moją uwagę kapelusz chiński ze złotymi aplikacjami i frędzlami. Jest na nim pieczętka z napisem „Stuttgart”. – Musi mieć ze sto lat – mówi pani Maria. Ale na półkach są też zwykłe kapelusze filcowe, chłopskie czapki i królewskie korony.

I wreszcie sala pełna kostiumów wyłącznie dla mężczyzny – Przyznam, że wolę ubierać panów – nie kryje pani Maria. – Gdy obserwuję ich buszujących wśród marynarek, fraków, surdutów czy żupanów, zawsze zastanawiam się, kto to wymyślił, że mężczyźni nie lubią się przebierać. Ależ oni to uwielbiają. I świetnie się przy tym bawią. A kostiumy męskie są fantastyczne. I tuniki, i garnitury, i moje ukochane fraki. Zarówno te romantyczne z epoki Mickiewicza, jak i te współczesne. A pani wie, że nasza młodzież lubi zakładać fraki? Tylko że chłopcy są dzisiaj jacyś pokrzywieni, a gdy się ktoś garbi lub chodzi jak kaczką – frak go od razu demaskuje. Więc młodzieniec we fraku prostuje się, podaje pierś do przodu, uważnie stawia stopy. U mnie uczy się chodzić i trzymać się jak należy.

Duże wrażenie robi pomieszczenie z obuwiem. Na półkach leżą kamasze i oficerki, czółenka i kozaczki, kierpce i filcowe walonki. Każda para jest opisana. Poukładane są epokami, bo tylko wówczas można tu cokolwiek znaleźć.

W zbrojowni lśnią hełmy. I średniowieczne z pawimi piórami, i wikingowskie z rogami, i niemieckie, i austriackie. – Ubranie rycerza w zbroję od stóp do głów to żaden problem – mówi pani Maria.

Szczególnym miejscem jest też skład mebli i wszelkich innych przedmiotów. – Ten ogromny bęben z rączką to stara maszyna teatralna udająca deszcz – wyjaśnia moja przewodniczka. Są też rowery i bicykle, stare radia, aparaty telefoniczne, klatki dla ptaków, kanapy, mosiężne łóżka, wyścielany, staromodny wózek inwalidzki, a nawet egipski sarkofag i urokliwy kredens z lustrem. Z kąta wyglądają wypchane pies i koza. Zwraca uwagę sztuczny kwiat w donicy, filiżanki i samowary, i stare wazliki, i wieniec z białych kwiatów dla Piotra Skrzyneckiego...

A wokół każdego z tych kostiumów, mebli i rekwizytów krąży duch teatru. Wszystkie one są autentyczne i wszystkie grały. Były oklaskiwane i każdy ma swoją prawdziwą historię, chociażby nawet umknęła ona z naszej pamięci.

(Magazyn kostiumów mieści się przy ul. Radziwiłłowskiej 3, tel. 421-34-13).

MAJKA LISIŃSKA-KOZIOL
Zdjęcia: Piotr Kędziński

Ukłony dla manekina

Wokół każdego z kostiumów, mebli i rekwizytów krąży duch teatru. Wszystkie grały. Były oklaskiwane, każdy ma swoją historię.



Te suknie byłyby fantastyczne na współczesny bal...



Kosz jest niemal pełen. Pani Małgosia Śmierka i Irena Mirek, które pracują z panią Marią, odwieszają wszystko na miejsce, żeby w razie potrzeby można było znaleźć, co potrzeba.

Do magazynu kostiumów przychodzą różni klienci. Aktorzy zazwyczaj wiedzą, czego szukają. Podobnie scenografowie, którzy mają swoje wizje oraz plany i tu szukają czegoś, co pomoże im te wizje urzeczywistnić. Inna kategoria to osoby chcące się po prostu przebrać. – Gdy ktoś taki podda się mojej sugestii i posłucha rady – ubiorę go gustownie i stylowo. Widzę od razu, co komu pasuje, a człowiek, który zobaczy takie mrowie kostiumów i rekwizytów, po prostu traci głowę.

ścią wyposażenia Teatru im. Słowackiego. Pani Maria opowiada, a ja oglądam biuro. Jest tu wieszak z zarezerwowanymi strojami i portrety w złotych ramach na ścianach. Stoją dwa ubrane manekiny, jeden w zbroi, drugi w błękitnej sukience. W kącie widać kilka szabli i stary parasol z piękną drewnianą rączką, no i wieniec laurowy wyszukany na specjalne zamówienie.

Jedną ze ścian zamieniono w galerię fotografii. Tu para młoda, która brała ślub w strojach szlacheckich, tam fotki ze spektakli, w których „grały” tutejsze kostiumy i rekwizyty, są studenci PWST i znani krakowianie, jak chociażby Grzegorz Turnau, Andrzej Mleczko...

Nad galerią wiszą maski i aniołek bez nogi. – Proszę popatrzeć, jaką piękną twarzą ma ta aniołkowa lalka i jakie włosy – zachwyca się pani Maria. – Przecież nie mogłam jej wyrzucić. Zresztą ja nic nie pozwalałam wyrzucać, bo nigdy nie wiadomo, co się może przydać.

Kostiumy i rekwizyty teatralne, które są w magazynie przy Radziwiłłowskiej, stanowią pewną bazę dla teatru i czasami dla filmu. – Udostępnialiśmy stroje do filmu Hoffmana „Ogni i mieczem” – pani Maria pokazuje fotografię Izabelli Scorupco.

Szczególnie jednak lubi studentów ze szkoły teatralnej. Dzięki temu, że mają w czym wybierać i mogą przypominać do woli, uczą się chodzenia w kostiumie, zwłaszcza dawnym. A przecież wiadomo, że aktor to nie tylko gra, to także odpowiednia prezencja na scenie.

to, żeby orientować się w trendach i czerpać pomysły co do łączenia kolorów i tkanin o różnych fakturach. – Tyle że dla mnie wszystko, co jest tu, w magazynie, to po prostu kostium, nie jakieś tam ubranie. Nawet dżinsy i skórzana, nabijana ćwiekami kurtka to kostium.

Wreszcie milkną telefony, bo skończył się czas wypożyczania kostiumów. Wyruszamy na obicane zwiedzanie. Znowu, odruchowo, kłaniam się manekinowi – kobiecie rozpartej w fotelu.

– Numer 5101 na sukience z żorżety ozdobionej tiulem oznacza, że uszyto ją zaraz po wojnie – rozpoczyna opowieść moja przewodniczka. Obok wiszą współczesne futerka, a wśród nich prawdziwe karakulły. – Futra pożyczone są rzadko – mówi pani Maria. – Ale mamy tu wszystko, co kobieta może założyć. Są płaszcze i współczesne, i dawniejsze, i żakiety, i piękny damski czerwony fraczek.

Stare materiały mają swój szyk i są w znakomitym gatunku. Najlepiej widać to na aksamiatach. Chodzimy już dobry kwadrans między sukniemi wiszącymi ciasno w rzędach. Dotykam jedwabi, żorżet i delikatnych koronek. – Ta suknia byłaby fantastyczna na współczesny bal...

Niektórzy kostiumolodzy mieli bardzo zaskakujące wizje artystyczne. Chociażby ta sukienka: fioletowo-niebieski rękaw z naszytym czerwonym płomieniem, a reszta stroju jest... z pomarańczowej krepliny.

Mijamy też siemienne sukienki z girlandami zielonych przytroczonych tu i tam liści, bo-

Na ścianach wiszą pasy z ładownicami z okresu Księstwa Warszawskiego. A obok nich szuby z futrzanymi kołnierzami i wyjątkowej urody guzikami: złotymi, kościanymi, oblekanymi niemi lub metalową siateczką.

Na krakowskim serdaczku widać numer 1974, a to oznacza, że uszyto go przed wojną albo jeszcze wcześniej. Dla pani Marii te numery to drogowskazy do kostiumowej przeszłości. – W tym kostiumie grała chyba Grygla-szewska – słyszę. – Miał się pojawić z niemieckim mundurem.

Dla mnie skojarzenie jest raczej luźne, ale czarne pagony na beżowym tle, niemieckie naszywki i order pomagają rozszyfrować zamiysł kostiumologa. Natomiast hiszpańskie zielone i czerwone spódnice oraz złota



Ubranie rycerza w zbroję od stóp do głów to żaden problem...



W magazynie teatralnym są też rowery i bicykle

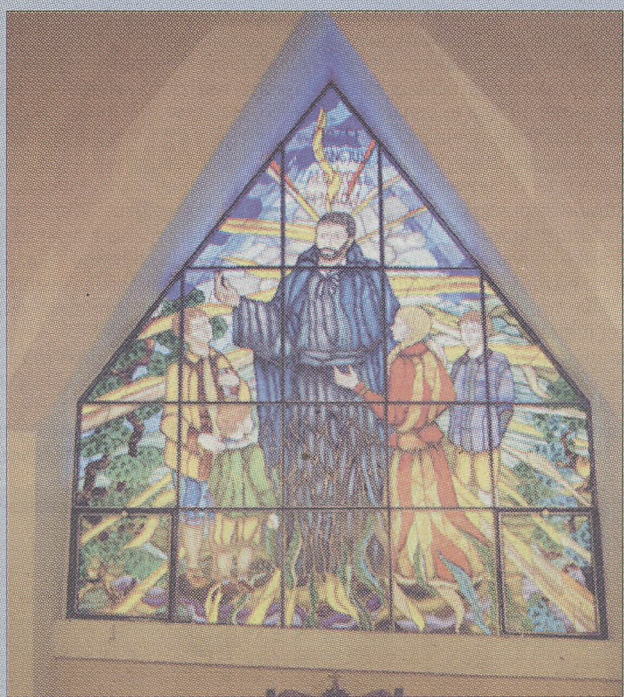
O erygowaniu parafii Najświętszego Imienia Maryi zdecydował ksiądz kardynał Adam Sapięha



Kościół Najświętszego Imienia Maryi w Krakowie Rakowicach

Kościół Najświętszego Imienia Maryi w Krakowie powstał w latach 60. pod nadzorem inż. Idziego Kalisza. Wcześniej,

w miejscu tym stała niewielka kaplica wybudowana w 1911 r. według projektu Jana Sasa Zubrzyckiego.



Witraż z podobizną św. Józefa Kalasancjusza

Parafia Najświętszego Imienia Maryi, ul. Dzielskiego 1, 31-465 Kraków, telefon: 411-44-11.

Msze w niedziele i święta:
6, 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 15 (z wyjątkiem wakacji), 19.

Msze w dni powszednie:
6, 7, 7.30, 8, 18.

Kancelaria parafialna czynna:
środa, piątek, sobota w godz. 9-10; we wtorek, czwartek i sobotę w godz. 16-18.

Spowiedź święta:
w niedzielę i święta – pół godziny przed nabożeństwem; w tygodniu w czasie każdej mszy.
Poradnia rodzinna:
czynna w czwartek w godz. 18-20.
Zespół charytatywny:
spotkania w środę w godz. 16-18.
Msza św. i nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy w środę o godz. 18.
Chrzest święty:
w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 14.

Świątynia może pomieścić około tysiąca osób. W oknach naw bocznych zainstalowane są witraże zaprojektowane i wykonane przez Adama Stawińskiego. Witraże w lewej nawie ukazują czterech ewangelistów w postaci – orła (św. Jan), wołu (św. Łukasz), lwa (św. Marek) i człowieka (św. Mateusz) oraz podobiznę Patronki Szkół Pobożnych. W prawej nawie witraże przedstawiają symbole siedmiu sakramentów świętych oraz osobę założyciela zakonu pijarów – św. Józefa Kalasancjusza.

W ołtarzu głównym kościoła dominuje 10-metrowy, drewniany krzyż oraz łaskami słynący obraz Matki Bożej Częstochowskiej. Malowidło to (jego autorem był ojciec Paulin Jędrzejczyk) od 1922 r. znajdowało się we wspomnianej już kaplicy.

Po lewej stronie prezbiterium znajduje się ołtarz z obrazem św. Józefa Kalasancjusza. Po prawej stronie stoi ołtarz z malowidłem Matki Bożej Nieustającej Pomocy. W kościele podziwiać można także obrazy z podobiznami św. Pompiliusza Marrii Pirotti i Matki Bożej Bolesnej. (MAJER)

Ślubują troskę

Rozmowa z ks. JERZYM DZIURĄ, proboszczem parafii Najświętszego Imienia Maryi w Krakowie Rakowicach

– Czy parafia Najświętszego Imienia Maryi jest jedyną parafią pijarską w Krakowie?

– Nie. Tylko kilka ulic dzieli nas od parafii Matki Bożej Ostrobramskiej na Wieczystej, którą także prowadzą księża pijarzy. Powstała ona w połowie lat 80., wyodrębniając się z terenu naszej parafii. Mówiąc o naszych ośrodkach w Krakowie, nie sposób pominąć kościoła rektoralnego z ulicy Pijarskiej. Znajduje się on jednak na terenie parafii mariackiej.

– Kiedy powstała parafia Najświętszego Imienia Maryi?

– W 1948 roku. O jej erygowaniu zdecydował ksiądz kardynał Adam Sapięha, któremu na sercu leżało nie tylko dobro duchowe mieszkańców Rakowic. Trzeba bowiem pamiętać, że okres stalinizmu był bardzo ciężki dla domów zakonnych. Wiele z nich zostało wtedy zlikwidowanych. W formie wspólnot parafialnych miały one większe szanse na przetrwanie.

– Pijarzy działali na terenie Rakowic przed powstaniem parafii.

– Wszystko zaczęło się w 1910 r., kiedy to zakon pijarów stał się właścicielem podkrakowskich Rakowic. W 1911 r. ówczesny rektor, ks. Antoni Bartolome Barranecche, kazał wybudować kaplicę, która stała w miejscu dzisiejszego kościoła. Kaplica ta miała służyć na początku pobliskiemu zakładowi wychowawczemu, a później także gimnazjum. Przez wiele lat było to także miejsce modlitw okolicznej ludności oraz oratorium dla sióstr kalasatynek. Pamiątką po tej kaplicy jest obraz Matki Boskiej Częstochowskiej, który wisł obecnie w prezbiterium kościoła.

– Przy parafii działają także dwie szkoły prowadzone przez pijarów...

– Od czterech wieków pijarzy składają m.in. śluby troski o wychowanie dzieci i młodzieży. Prowadzenie szkół było i jest więc główną misją naszego zakonu. Dlatego, tuż przy naszym kościele, działa gimnazjum i liceum im. ks. Stanisława Konarskiego. Historia liceum sięga 1913 r. W ciągu 90 lat budynek tej szkoły był kilkakrotnie zamknięty – najpierw przez wojsko austriackie, później przez okupanta hitlerowski i w końcu za sprawą władz PRL. Pod koniec lat 80. wszystko wróciło do normy i dzięki temu otwarliśmy także gimnazjum, mieszczące się w budynku dawnego domu katechetycznego.



Ks. Jerzy Dziura

– Jaki teren obejmuje parafia?

– Należy do niej część osiedla Olsza II, stara Olsza i osiedle Akacje. W sumie żyje tu około 6,5 tysiąca ludzi. Do naszego kościoła uczęszcza ponad 3 tys. Nie jest to imponująca liczba, ale zdajemy sobie sprawę, że część parafian lubi chodzić do innych kościołów. Cieszy nas jednak, że odwiedzają nas także ludzie z innych części Krakowa.

– W wielu krakowskich parafiach problemem jest tzw. trudna młodzież. Czy tutaj jest podobnie?

– Kiedyś był to bardzo poważny problem. Dzisiaj pod tym względem jest dużo lepiej. Udało się tego dokonać dzięki zainteresowaniu trudną młodzieżą ze strony tutejszych księży i kleryków. Poprzez stały kontakt,

opiekę duchową i organizowanie wolnego czasu młodzież ta wyszła na prostą. Bezboleśnie wyrosła ze swego dotychczasowego sposobu życia. Ludzie ci wymagali troski i zainteresowania, bo w swoich rodzinach, zwykle patologicznych, tego nie doświadczali.

– Czy obecna młodzież jest aktywna w życiu parafii?

– Tak, choć nie ukrywam, że jest to generalnie parafia „stara”. Zdecydowaną większość stanowią tu ludzie w wieku emerytalnym i renciści. Staramy się jednak nie zapominać o młodzieży, którą zawsze chętnie zapraszamy do duszpasterstw parafialnych. W każdą niedzielę o godz. 19 swoje nabożeństwo mają u nas studenci. Później odbywa się specjalne spotkanie, na którym dyskutują oni o najważniejszych problemach wiary i młodego pokolenia.

Mówiąc o grupach parafialnych warto wspomnieć także o naszym zespole charytatywnym. Tworzy go obecnie dziesięć osób, które na co dzień opiekują się rodzinami wielodzietnymi, osobami samotnymi i chorymi. Pomoc ta sprowadza się do rozdawania przede wszystkim żywności i ubrań. Działalność zespołu charytatywnego w obecnych, trudnych czasach nabiera szczególnego znaczenia.

Rozmawiał: MARCIN MAJEREK
Zdjęcia: ANNA KACZMARZ



Obraz Matki Boskiej Częstochowskiej, wiszący w prezbiterium

Księża w parafii

Ks. JERZY DZIURA, proboszcz. Urodził się w Sieprawiu w 1944 r. Wyświęcony został 1969 r. Proboszczem parafii Najświętszego Imienia Maryi jest od 1989 r.

Ks. ANDRZEJ PILCH. Urodził się w Bożęcie w 1954 r. Wyświęcony został w 1980 r. W parafii Najświętszego Imienia Maryi pełni posługę od czterech lat. Od 1999 r. jest także rektorem kolegium zakonu pijarów w Krakowie Rakowicach.

Ks. STANISŁAW ABLAŻEWICZ. Urodził się w Supraślu w 1930 r. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1958 r. W parafii Najświętszego Imienia Maryi pracuje od 1995 r.

Ks. ANDRZEJ SZCZEPANIAK, wikary. Urodził się w Laszkach w 1960 r. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1986 r. W parafii Najświętszego Imienia Maryi pracuje od 1998 r. Jest katechetą w Szkole Podstawowej nr 64 w Krakowie.

Ks. JERZY MYKAŁA, wikary. Urodził się w Koszycach w 1955 r. Wyświęcony został w 1981 r. W parafii Najświętszego Imienia Maryi pracuje od sześciu lat. Jest katechetą w Zespole Szkół Elektrycznych nr 3 w Krakowie.

Ks. TOMASZ JĘDRUCH, wikary. Urodził się w Lublinie w 1969 r. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1996 r. W parafii Naj-

świętszego Imienia Maryi pełni posługę od 1999 r. Jest katechetą w Liceum Ogólnokształcącym Zakonu Pijarów w Krakowie.

Ks. SZYMON KURPIOS, wikary. Urodził się w Brzezinach w 1976 r. Wyświęcony został w 2002 r. W parafii Najświętszego Imienia Maryi pracuje od czterech miesięcy. Jest katechetą w Gimnazjum nr 10 w Krakowie.

Ks. SŁAWOMIR DZIADKIEWICZ, wikary. Urodził się w Bytomiu w 1975 r. Święcenia kapłańskie otrzymał w ubiegłym roku. W parafii pracuje od września 2002 r. Jest katechetą w Liceum Ogólnokształcącym Zakonu Pijarów w Krakowie.

**On was
chrzcił będzie
Duchem Świętym**
Niedziela
Chrztu Pańskiego

Najpierw byli pasterze. Potem Symeon. Z kolei Anna prorokini – jak ją nazywano. Wreszcie grupa mędrców ze Wschodu. Na koniec Jan Chrzciciel. Wszyscy tak zdecydowanie odrębni, różni od siebie. Pasterze jak pasterze – niewykształceni ludzie. Symeon – mędrzec, znawca Pisma Świętego. Anna, córka Fanuela, która „nie rozstawała się ze świątynią, służąc Bogu w postach i modlitwach dniem i nocą”. Jeszcze mędrcy – poganie, którzy wypatrzyli Gwiazdę na wschodzie. A w końcu Jan Chrzciciel, który wołał do tłumu: „Idźcie za mną mocniejszy ode mnie”.

Trudno nie spróbować podsumować tych ludzi. Znaleźć jakiś klucz. Dlaczego oni zareagowali na osobę Jezusa? Dlaczego właśnie oni zostali dopuszczeni do tajemnicy Wcielenia Słowa? Jaki jest wspólny mianownik?

Jest nim oczekiwanie. Na swój sposób oczekiwali Jezusa pasterze, którzy otrzymali zapewnienie od anioła, że narodzenie przyniesie pokój „ludziom dobrej woli”. Na swój sposób Symeon, który „wyczekiwał pociechy Izraela”. Na swój sposób Anna prorokini, która „oczekiwała wyzwolenia Jerozolimy”. Na swój sposób mędrcy ze Wschodu, którzy „zobaczyli Jego Gwiazdę”. Na swój sposób Jan Chrzciciel, który zapowiadał: „On was chrzcił będzie Duchem Świętym”.

Ale wszyscy tęsknili, czekali na Tego, który przyniesie ratunek. Zbawienie. Pokój. Nie tylko dla narodu izraelskiego, ale dla wszystkich ludzi na całym świecie.

Choć byli inni ludzie, którzy dowiedzieli się o narodzeniu Jezusa. Dowiedział się o tym właściciel gospody. Dowiedział się o tym król Herod Wielki. Dowiedzieli się kapłani, którzy zostali przywołani przez niego. Dowiedziała się cała Jerozolima, która przeżyła wstrząs, a nawet „zatrwożyła się tą wiadomością”. Dowiedział się również Antypas, następca Heroda Wielkiego, który kazał zabić Jana Chrzciciela.

Czy nie czekali? Jakoś nie czekali. Na pewno nie czekali na takiego Mesjasza. Tym bardziej – urodzonego w stajni. Dla nich to była tylko wiadomość o tym, że się narodził Jezus, a nie spełnienie ich oczekiwań. To była tylko informacja, a nie dopuszczenie do tajemnicy.

Chociaż mieli szansę. Mieli propozycję. Ale nie wykorzystali jej.

Ale to nie było tak tylko wtedy, że jedni dowiedzieli się, a drudzy uwierzyli. To funkcjonuje do dnia dzisiejszego.

Reguła obowiązuje – są tacy, którzy się dowiadują i pozostają obojętni albo nawet nieświadomi, i są tacy, którzy dowiadują się, biegną z radością i oddają Jezusowi hołd. Jako Temu, który jest w stanie rozwiązać wszystkie problemy, z jakimi nie umie sobie poradzić cała ludzkość, każdy naród i każdy człowiek.

KS. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Kościół św.św. Piotra i Pawła kryje w swoich murach jeszcze niejedną tajemnicę

Wspaniałości z gipsu i złota

Zakończono prace konserwatorskie przy sklepieniu kaplicy Matki Boskiej Loretańskiej

Odrestaurowane stiuki na sklepieniu kaplicy Matki Boskiej Loretańskiej w kościele św.św. Piotra i Pawła w Krakowie od kilku dni wywołują zachwyt parafian i turystów. Dzięki wysiłkowi konserwatorów z firmy AC Konserwacja Zabytków i finansowemu wsparciu Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, przywrócony został do świetności kolejny fragment wystroju wnętrza tej wspaniałej świątyni.

Dawny jezuicki kościół św.św. Piotra i Pawła, wybitne dzieło wczesnego baroku, wyróżnia się w panoramie miasta wysoką, monumentalną kopułą, zaś od strony ulicy Grodzkiej wspaniałą kamienną fasadą o wyrafinowanej dekoracji rzeźbiarskiej. Do najbardziej efektownych elementów budowli należy także późnobarokowe ogrodzenie, składające się z dwunastu kamiennych postumentów i stojących na nich figur apostołów (obecnie kopie). Widok ten zna każdy krakowianin i turysta. Natomiast do tej pory mniej uwagi poświęcano wnętrzu świątyni oraz zdobiącej go dekoracji. Tymczasem ogromna – z pozoru tylko pusta – przestrzeń kryje wiele ciekawych zjawisk, jakich próżno by szukać w Krakowie i poza jego granicami.

Aby właściwie rozwiązać wszystkie zagadki, należy krótko przypomnieć dzieje budowy kościoła. Pierwszym fundatorem świątyni był kardynał Jerzy Radziwiłł, biskup krakowski, który jednak (z powodu kłopotów finansowych) odstąpił od szczytnych zamiarów. W 1595 roku, niewątpliwie pod wpływem ks. Piotra Skargi SJ, roli fundatora podjął się król Zygmunt III Waza. Przyjęcie królewskiego patronatu zadecydowało o skali wielkości oraz randze artystycznej projektowanej budowli. Pomimo to prace postępowały powoli i z dużymi kłopotami, takimi jak częste zmiany architektów prowadzących budowę oraz konieczność rozbiórki pierwotnej kopuły. Dopiero w latach 1622–1630 wykonano kamieniarską fasadę, a w 1635 roku dokonano uroczystej konsekracji kościoła. Nadal jednak trwały prace we wnętrzu, w prezbiterium, transepcie i kaplicach,

uzależnione od hojności dobrodziejów i zasobów materialnych samych jezuitów.

Niezmiernie ciekawe jest wyposażenie wnętrza prezbiterium, ściślej zaś samej apsydy (czyli półkolistej zamknięcia) kościoła. Dekoracja pochodzi z kilku okresów; najwcześniejsze są stiuki przedstawiające sceny z życia patronów świątyni, wykonane w latach 1619–1633 przez „Giovanniego sztukatora JKM”, jak zanotował jezuita kronikarz. Pod sklepieniem, na tle czerwonego marmoryzowanego tła, widnieje monumentalny późnobarokowy ołtarz główny, zbudowany głównie z czarnego marmuru oraz z drewna. Ołtarz ten (z lat 1726–1735), ustawiony w miejscu poprzedniego, ufundował Jakub Morsztyn, wojewoda sandomierski, a zaprojektował wybitny architekt Kacper Bażanka, laureat pierwszej nagrody rzym-

skiej Akademii św. Łukasza. Ołtarz o niepospolitym kształcie zawiera bogate treści, realizujące trójwatkowy program ikonograficzny: apoteozy świętych Apostołów Piotra i Pawła, prymatu papieża i jedności Kościoła wschodniego z zachodnim. Ten ostatni wątek wyróżniono szczególnie, umieszczając po bokach środkowej partii ołtarza „skrzydła” w kształcie tronów, przypominających sławną Cathedra Petri, dzieło Gian Lorenzo Berniniego w bazylice w Watykanie. Tak więc po lewej stronie widziemy tron rzymski, podtrzymywany przez posagi św. Augustyna i św. Hieronima, po prawej – tron antiocheński, trzymany przez posagi św. Cyryla Aleksandryjskiego i św. Cyryla Antiocheńskiego. Jedyna to w naszej sztuce doby baroku tak wyraźna i zarazem tak monumentalna aluzja do unii brzeskiej, zwartej w 1596 roku i łączącej Kościoły obu obrządków.

Niemniej wyjątkowe od samego ołtarza jest wspomniane już jego tło ze stiuku, imitujące czerwony marmur. Do niedawna dekoracja ta była nieczytelna. Odświeżono ją i wyeksponowano w czasie prac konserwatorskich, prowadzonych w prezbiterium przez firmę AC Konserwacja Zabytków.

Przejdźmy teraz do kaplic bocznych i przyjrzyjmy się bacznie ich ukrytym wartościom. Kaplic przy nawie głównej jest sześć: trzy od południa i trzy od północy. Każda z nich ma sklepienie pokryte dekoracją stiukową o bogatej ornamentyce. Do niedawna stiuki były bardzo zniszczone i przedstawiały obraz godzien pożałowania. Obecnie, po zakończeniu prac konserwatorskich przy sklepieniu kaplicy Matki Boskiej Loretańskiej, cały odnowiony zespół prezentuje się wspaniale, błyszcząc złotem kontrastującym

z białą gipsu. Ważną rolę odgrywają malowidła, umieszczone w kartuszach o różnych wykończeniach, a także na ścianach kaplic. Są one jednak zachowane szczątkowo i słabo czytelne.

Pomimo pozorów jednorodności, stiuki różnią się między sobą kształtem i sposobem wykonania, pochodzą bowiem z różnych okresów. Najstarsze od najmłodszych dzieli 60 lat różnicy. Znanca architektury jezuickiej, ks. Jerzy Paszenda SJ, odnalazł w archiwach zakonnych wzmianki mówiące o kolejności ozdabiania kaplic i o fundatorach. Pierwszą z nich, św. Ignacego (północna przy transepcie) ozdobił własnym sumpsem w 1638 roku kanonik krakowski Kasper Bobola. Kolejną dekorowano kaplicę Loretańską (środkowa północna) i kaplicę św. Franciszka Ksawerego (południowa przy transepcie). Potem, w 1670 roku, przyszła pora na kaplicę św. Krzyża (północna przy fasadzie), którą polecił ozdobić kanonik Sebastian Komecki. W roku 1687 sami jezuiti ufundowali wystrój kaplicy św. Michała (środkowa południowa). Na koniec, w roku 1698, kosztem Aleksandra Drozdowskiego, podstolego braclawskiego, ozdobiono sklepienie kaplicy św. Franciszka Borgiasza (południowa przy fasadzie).

Skoro wiemy, że jezuickie stiuki nie są jednorodne czasowo, zapytajmy, skąd bierze się wrażenie swoistej „jedności w różnorodności”, jakie towarzyszy obserwacji sklepiennych wspaniałości. Odpowiedź jest prosta: gospodarze kościoła, których nie stać było na jednoznaczne ozdobienie całego wnętrza, czekali latami na hojnych fundatorów, wymagając jednak od artystów, aby zachowali jednolity schemat kompozycyjny dekoracji. Dzięki temu powstało więc swoiste „muzeum” stiuku, pozwalające prześledzić

niezwykłą karierę gipsowego tworzywa.

O autorach stiuków wiemy niewiele; w świetle odkrycia ks. Paszendy nie da się utrzymać tezy o wspólnym autorstwie najwybitniejszego mistrza w tej dziedzinie sztuki w Polsce czasów Wazów – Giovanniego Battisty Falconiego. Być może wykonał on stiuki w jednej lub dwóch kaplicach, resztę stworzyli „na ich obraz i podobieństwo” następcy włoskiego artysty.

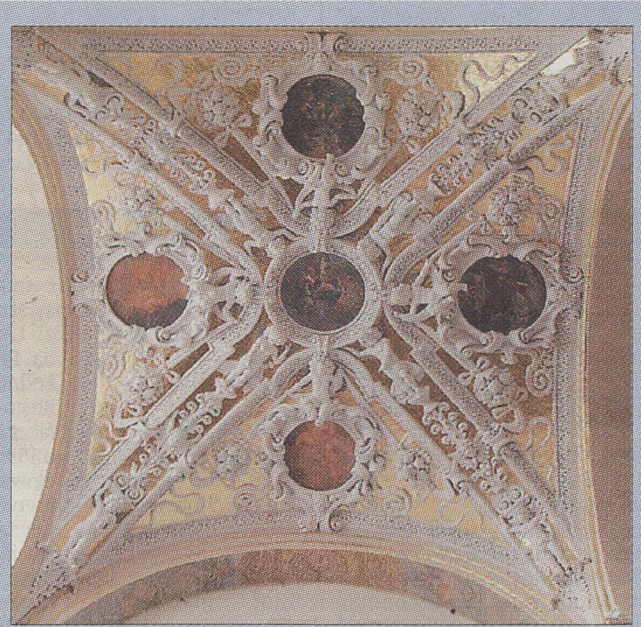
Nasza wędrowka po kościele św. św. Piotra i Pawła udowodniła, iż ten – z pozoru tak znany – zabytek kryje w swoich murach jeszcze niejedną tajemnicę.

Na koniec zwróćmy uwagę na jeden z nagrobków, reprezentujących barokową ideę theatrum mortis. Znakomity to przykład fascynacji śmiercią, która dosłownie spogląda na widza oczodołami kościotrupów. Chodzi o pomnik Andrzeja Trzebieckiego, biskupa krakowskiego, wykonany po zgonie hierarchy w latach 1695–1696. Monument stoi w prezbiterium po stronie północnej. Ozdabia go (o ile wolno tak powiedzieć...) makabryczny motyw tzw. muskelmanów, czyli wysuszonych modeli anatomicznych, oplatających popiersie zmarłego. Co więcej, po bokach nagrobka stoją posagi personifikujące Wiarę i Męstwo, czyli cnoty biskupa senatora. Rzeźbom tym, zapewne przez przypadek, zamieniono identyfikujące je atrybuty. Ubrana w zwiewną szatę Wiara (po lewej) trzyma więc berło, przysługujące Męstwu, podczas gdy ta właśnie postać, odziana w zbroję, dzierży w ręku kielich, będący ikonograficznym atrybutem sąsiadki. Szczegół, choć błahy, ilustruje jak dzieła sztuki, kiedyś czytelne, dziś mogą być niezrozumiałe w bogactwie swoich treści.

JAROSŁAW P. KAZUBOWSKI
Zdjęcia: Waclaw Klag



Nowo odnowione stiuki w kaplicy Matki Boskiej Loretańskiej



Kaplica św. Michała

12 stycznia
niedziela
Benedykta,
Arkadiusza

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, **ul. Dunajewskiego 2**, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: **ul. Krowoderska 31**, tel.: 430-00-35; **ul. Galla 26**, tel.: 636-73-65; **ul. Kalwaryjska 94**, tel.: 656-18-50; **ul. Kapelanka 56** **TESCO**, tel. 296-42-39; **os. Centrum A 3**, tel.: 644-17-36; **pl. Wolnica 12a**, tel.: 430-58-54; **ul. Malborska 94**, tel.: 655-74-70.

*

MIECHÓW, ul. Szpitalna 3 (po godz. 20).

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY** - os. Młodości 10 (Szpital im. S. Żeromskiego), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala**: tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy**: tel. 285-59-99, **Linia zwykła**: 285-50-89; **Teligi 8**: tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski**: tel. 656-59-99; **Nowa Huta**: tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32**: tel. 633-39-99, **Alarmowy**: tel. 633-39-99; **Skawina**: tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka**: tel. 278-12-89, **Alarmowy**: tel. 999; **Miechów**: Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice**: tel. 999; **Jerzmanowice**: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice**: tel. 281-19-99; **Skąta**: tel. 389-19-99; **Krzyszowice**: tel. 999; **Proszowice**: tel. 999, **Zachorowania i przewozy**: tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VITADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Ali G. In Da House” (115', 15 l.) - 12, 14.20, „Bez przedawnienia” (126', 15 l.) - 9.25, 13.55, 21.25, „Bezsensowność” (133', 15 l., pokaz przedpremierowy) - 20, „Debiutant” (93', 15 l.) - 11.55, 17.05, „Edi” (115', 15 l.) - 14.35, 16.45, 19.05, 21.35, „Epoka lodowcowa” (96', b.o.) - 9.30, „Harry Potter i komnata tajemnic” (176, b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń” (105', b.o., pokaz przedpremierowy) - 12.15, „Mustang z Dzikiej Doliny” (105', b.o.) - 9.40, „Planeta skarbów” (105, b.o.) - 10.05, „Porozmawiaj z nią” (127', 15 l., pokaz przedpremierowy) - 18.55, „Rajd” (109', 15 l., premiera) - 9.55, 16.35, 18.45, 20.55, „Skok” (124', 15 l.) - 13.25, 17.55, „Smoking” (105', 15 l.) - 9.15, 11.15, 15.45, 20.05, „Śmierć nadejdzie jutro” (149', 15 l.) - 14.15, 17.15, 20.25, „Śnięty Mikołaj 2” (120', 15 l.) - 9.45, 12.05, „The Ring” (142', 15 l.) - 12.30, 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krag” (142', 15 l.) - 11.40, 13.50, „Transporter” (102', 15 l.) - 16, 18, „Wielki podryw” (138', 15 l.) - 9.35, 15.05, 20.15, „Znaki” (121', 15 l.) - 12.25, 17.45;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 10.30, 13.30, 16.30, 19.30;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „Pianista” (ang./pol./niem./fr., 148') - 16, „Monsunowe wesele” (ind./amer., 114') - 18.40, „Sitcom” (fr., 85') - 20.40

ARS ANEKS SZTUKI: „Władca pierścieni - Drużyna Pierścienia” - 13.30, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony smok” (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1: „Edi” (pol., 15 l.) - 14.45, 20.50, „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 16.45, 18.45;

ARS REDUTA: „The Ring” (USA, 15 l.) - 12.30, 14.45, 18.50, „Edi” (pol., 15 l.) - 17, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA: „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel. 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring” - 17, 19.15, 21.30, „Władca Pierścieni” - 13.45, „Lilo i Stitch” - 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 8.45, 10, 12, 13.15,

15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śnięty Mikołaj 2” - 11, 13.15, „Porozmawiaj z nią” (pokaz przedpremierowy) - 15.30, „Katedra” - 17.40, „Znaki” - 17.45, „Pianista” - 20.15, „Planeta skarbów” - 12.30, 16.45, „Zemsta” - 14.30, „Wielbiciele” - 18.45, „Dzień świra” - 20.45, „Rajd” (premiera) - 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, „K-19” - 21.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 11,

Weekend z Almodovarem: „Porozmawiaj z nią” - 15.30.

CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Rajd” - 10, 12, 15.45, 17.45, 20, „Stuart Malutki 2” - 14, „Straż wiejska” - 15.15, 19.15, „Planeta skarbów” - 9.15, 11.15,

8 mila



Rabbit (w tej roli białoskóry raper Eminem) wychował się w przyczepie kempingowej na przedmieściach Detroit. Jego ulica, tytułowa 8 mila, to granica oddzielająca dzielnicę slumsów od lepszych, zamieszkałych przez białą klasę średnią, okolice.

Matka Rabbita (rewelacyjnie grana przez Kim Basinger), samotnie wychowująca chłopca, jest osobą niezaradną i sfrustrowaną, ulegającą nałogowi hazardu i nie stroniącą od alkoholu.

Nastoletni Rabbit nie widzi przed sobą perspektyw. Pracuje w fabryce samochodów, a wieczorami wólczy się z kumplami po okolicy. Jedyną jego namiętnością jest muzyka - rapowane w szybkim tempie rymy pozwalają nie tylko opisać szarą codzienność, ale i od niej uciec. Pewnego dnia Rabbit dostaje szansę - może zmierzyć się w pojedynku słownym z czarnoskórymi mistrzami improwizacji.

Film w luźny sposób oparty jest na życiorysie odtwórcy głównej roli. Eminem wywodzi się co prawda z podobnego środowiska, jest jednak postacią znacznie bardziej kontrowersyjną. Publicznie głosi treści opluwające kobiety, homoseksualistów i inwalidów, drwi z matki, polityki i pop-kultury. Głorzyfikuje przemoc i narkotyki. A mimo to - a może dzięki temu - Ameryka go uwielbia. Łączny nakład sprzedanych przez niego płyt wynosi ponad 25 milionów egzemplarzy, a ścieżka dźwiękowa do „8 mili”, zawierająca premierowe nagrania, w ciągu pierwszych trzech tygodni od premiery, sprzedała się w oszałamiającej ilości 1,5 miliona sztuk.

Reżyserii filmu podjął się Curtis Hanson, autor „Tajemnic Los Angeles”, a świetne, podkreślające wszechobecny chaos i niedzę ulic zdjęcia wykonał Rodrig Prieto, operator głośnego „Amores Perros”. „8 mila” w swej strukturze przypomina rozbudowany teledysk: muzyka rap wyznacza rytm życia bohaterów, określa ich cechy i styl życia. To film przede wszystkim dla miłośników rapowych rymów, ale także dla tych, którzy lubią historie w stylu „od pucybuda do milionera”.

MATYŁDA DUDEK

8 mila. Reżyseria: Curtis Hanson. Występują: Eminem, Kim Basinger, Mekhi Phifer

PRZEDPREMIERA, CINEMA CITY

13, 17, „Stuart Malutki 2” - 15, „8 kobiet” - 19, „Raport mniejszości” - 21.15, „Śmierć nadejdzie jutro” - 15.30, 18, 21, „Harry Potter i kamień filozoficzny” - 12.45, „Smoking” - 14.15, 16.15, 18.15, 20.30, „Epoka lodowcowa” - 12.30,

13.15, 17.15, „Femme fatale” - 21.15, „Śnięty Mikołaj 2” - 10.30, 12.45, 15, 17.15, „The Ring” - 19.30, 21.45, „Wielki podryw” - 20.45, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” - 13.30, „Dzień świra” - 11.30, 18.45, „Jak to się robi

z dziewczynami” - 16.45, „Pianista” - 17.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, „Raport Mniejszości” - 20.30, „Katedra” - 11.55, 17.55, „Znaki” - 12, 18, „Zemsta” - 16, „Epoka lodowcowa” - 9.45, 14.15, „Czerwony smok” - 20.15, „Afera poniżej zera” - 9.30, 11.30, 16.30, „Śmierć nadejdzie jutro” - 13.30, 18.30, 21.15, „Smoking” - 10.30, 12.30, 14.45, 16.45, 21, „Porozmawiaj z nią” (pokaz przedpremierowy) - 18.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kino-imax.pl): „Droga przez życie” (3D) - 13.30, 16.45, 19.15, 20.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 14.30, 18, 21.30, „Podwodny las” (3D) - 10, 15.45, „Król Lew” - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna” (wł./fr., 2001) - 14.30, 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Pochwała miłości” (fr./szwajc., 98') - 12, 18, „Koniec z Hollywood” (USA, 114') - 14, „Edi” (pol., 100') - 16, „Nakręcenie, czyli szolbiznes po polsku” (pol., 85', premiera z udziałem reżysera) - 20;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne; **GRAFFITI KLUB FILMOWY** (ul. św. Gertrudy 5): „Kandahar” (irań., 85') - 15, „Kolory rajju” (irań., 90') - 16.45, „8 kobiet” (fr., 103') - 18.30, „Spragnieni miłości” (Hongkong/fr., 97') - 20.30;

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Himalaya” (fr./nep./szwajc., 104') - 16.30, „Anioł w Krakowie” (pol., 12 l.) - 18.20, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 19.55;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja” (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna” (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme fatale” (USA, 18 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 17, „Niebo” (niem./fr., 15 l.) - 19;

TEŹCA (ul. Praska 52): nieczynne;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Przepowiednia” (USA, 15 l.) - 15.45, „Tańcząc w ciemnościach” (duń./fr., 15 l.) - 17.45, „Krwawa niedziela” (irl./ang., 15 l.) - 20.10;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Mr. Deeds - milioner z przypadku” (USA, 15 l.) - 19.

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO - **MINIATURA** (pl. św. Ducha 1) - 19: „...Jak Piał”.

STARY - **DUŻA SCENA** (ul. Jagiellońska 1) - 12: Gábor Zsámbecki (gość Starego Teatru), 19.15: „Tango”.

STARY - **NOWA SCENA** (ul. Jagiellońska 1) - 19.30: „Przyjaciele odchodzą”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - Wielka Jazzowa Orkiestra Świątecznej Pomocy.

SCENA OF GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 11: „Śpiąca królewna”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Gł. 1) - 19: „Wieczór kawalerski”.

PODGÓRSKI TEATR LALKI I AKTORA „PARAWAN” (Kino Wrzosa, ul. Zamoyskiego 50) - 12: „Z szopką na ten Nowy Rok!”.

TEATR ZALEŻNY (ul. Kanonicza 1) - 19: „Peregrinus wg Twaine'a” (premiera prasowa).

Telefony

SŁUŻBA ZDROWIA - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - całą dobę).

STRAŻ POŻARNA - 998.

POLICJA - 997.

POLICJA KRYMINALNA: Komenda Miejska, ul. Lubicz 21 - oficer dyżurny tel. 615-25-10, 615-25-11, 997, Telefon Zaufania 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300, 997.

STRAŻ MIEJSKA: Komenda SM, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy całodob., Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowy).

GAZOWE - 992, 430-70-36.

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82.

CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN: 425-57-50.

SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel. 425-81-70.

PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25.

SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - tel.: 0692-965-805, 429-74-72, 429-92-41.

NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE tel. 429-74-72, 429-92-41 (19-7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt).

Dziś w TV

Czarna strona mitu

„Poszukiwacze” to film, na który powołują się - jako źródło artystycznych natchnień - tacy twórcy jak Steven Spielberg, George Lucas czy Martin Scorsese. Reżyser John Ford po raz pierwszy pokazał w nim ciemną stronę legendy, którą sam budował przez lata: odbrazowany mit Dzikiego Zachodu. Widzowie najbardziej poruszeni byli drastyczną zmianą emploi Johna Wayne'a, do tej pory postrzeganego jako wzór męskiego honoru i zasad. W „Poszukiwaczach” aktor po raz pierwszy zagrał własny cień - bohatera prawdzi-

wie negatywnego. Przepięknie sfotografowany western pozostaje jednym z najważniejszych arcydzieł gatunku.

Poszukiwacze, TVN, godz. 10.10

Zielony potwór

Zielonoskóry ogr Shrek bardzo szybko znalazł się w czołówce najbardziej znanych bohaterów bajek. Potwór, który (dla świętego spokoju!) musi uratować księżniczkę i przy okazji zdobywa jej serce, natychmiast podbił dzieci i dorosłych. Młoda publiczność pokochała perfekcyjną animację, starsza doceniła iskrzące dialo-

gi i nawiązania do współczesności. Kto nie zdążył zatem „Shreka” obejrzeć w kinie - koniecznie powinien usiąść przed telewizorem.

Shrek, Canal +, 14.25

Wolność według mieszczan

Czy ludzie umyślowo chorzy są bardziej wolni od zwykłych obywateli? Czy szokowanie może być terapią uzdrawiającą dla zadowolonych z siebie drobnomieszczan? Grupa młodych, inteligentnych ludzi postanawia udawać tytułowych idiotów, by tym sposo-

bem zburzyć dobre samopoczucie klasy średniej.

Lars von Trier to postać kontrowersyjna. Przez jednych uznawany za geniusza i odnowiciela kina, przez innych, za zwykłego hochsztaplera, sprytnie manipulującego emocjami widzów. „Idioci”, film z 1998 roku, to obraz szokujący, choć nie ze względu na zamieszczone w nim akty erotyczne. Bardziej przeraża przemieszczenie żartu z autentyczną tragedią, ponura psychodrama, jaką zaślepieni pragnieniem „prawdy” młodzi ludzie fundują matce autystycznego dziecka.

Idioci, TVP 1, godz. 0.10

(MD)

Muzea

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:
KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wt. – sb. (9.30 – 15), nd. (10 – 15, wstęp bezpłatny), pn. niecz.; **KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro):** Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodn., w cenie biletu przewodn. (z j. ang. o pełnych godz., pierwsza grupa o godz. 10, wejście co 15 min); wt. – sb. (9.30 – 15), nd. (10 – 15), pn. nieczynne; **WAWEL ZAGINIONY:** pn., śr. – sb. (9.30 – 15), niedz. (10 – 15, wstęp wolny); **KATEDRA:** wt. – sb. (9 – 15), nd. (12.15 – 17.15); pn. – niecz.

MUZEUM NARODOWE:
GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego*; wyst. czas.: *Leon Wyczółkowski 1852-1936. W 150. rocznicę urodzin artysty* (do 16.02); *Najlepsza grafika miesiąca - Jacek Zaborski* (do 19.01); *Pokaz konserwatorski ołtarza z Kaplicy Zygmuntowskiej* (do 28.02); wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30), pn. niecz.; kasa zamykana na pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn. tel.: 29-55-500 i 29-55-501 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.); **GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH:** wt., czw. (11 – 18) śr., pt. (9 – 15.30), sb. – nd. (10 – 15.30), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 422-11-66 (wstęp wolny w nd.); **DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41):** Muzeum biograficzne; wyst. czas.: *Jan Matejko. Projekty polichromii kościoła Mariackiego w Krakowie. Cykl pokazów - cz. 1 „Go-dła cechowa”* (do 31.01); *Helena z Matejków Unie-rzyska - dar darów* (do 31.08); wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewod., tel. (0-12) 422-59-26; **DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krup-nicza 26):** Muzeum biograficzne; wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18), sb., nd. (10 – 15.30) pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew. tel. (012) 421-11-43 (wstęp wolny w nd.) **(12.01 zamkn.);** **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26):** Galeria Dawnej Sztuki Japońskiej; wt. – nd. (10 – 18), pn. – niecz., kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel.: (012) 267-37-53 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.; wstęp wolny w nd. na eksp. st.) **(12.01 zamkn.);** **MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. Jana 19):** *Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Galeria malarstwa zachodnioeu-ropejskiego; Zbrojownia; Pamiątki Puławskie; Gale-ria europejskiego rzemiosła artystycznego; Pokaz do-kumentacji konserwatorskiej chorągwi carów Szuj-skich; Arsenal Muzeum Czartoryskich (ul. Pijar-ska 8):* wyst. czas.: *Historia pod tytułem Newsweek* (do 9.02); wt., czw. (9 – 15.30), śr., pt. (11 – 18) sb., nd. (10 – 15.30), pn. – niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel. (012) 422-55-66 (wstęp wolny w nd. tylko na stałą eksp.) **(12.01 zamkn.);** **MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35):** Wyst. stała: *Z dziejów i kultu-ry Krakowa*; wyst. czas.: 60. *Pokonkursowa Wystawa*

Szopek Krakowskich (do 16.02) (9 – 18); *Konkurs szo-pek krakowskich w obiektywie aparatu fotograficzne-go Jacka Kubierny* (do 16.02, wstęp wolny); śr., pt., sb., nd. (9 – 15.30), czw. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd.

Wyst. st.: *Dzieje teatru krakowskiego*; wyst. czas.: *Plakat teatralny Romana Kalarusa ze zbiorów Krzysztofa Dydo* (do 16.03); śr. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd. mies. niecz.; **DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska**

Pastele w Pałacu

Mędzynarodowe jury bardzo wysoko oceniło polskie malarstwo



Wacław Jagielski (Polska)

Główny poziom Pałacu Sztuki wypełniają pastele. Wystawa główna Międzynarodowego Biennale Pasteli organizowanego w Nowym Sączu jest przeglądem dokonania najlepszych pastelistów polskich i grupy artystów zagranicznych z kilkunastu krajów.

Wszyscy autorzy są poniekąd laureatami: pierwszym wyróżnieniem, jakie może uzyskać uczestnik Biennale, jest zakwalifikowanie prac na wystawę główną. Natomiast wszystkie nagrody regulaminowe obecnej edycji i większość wyróżnień pozostaje w kraju: międzynarodowe jury bardzo wysoko oceniło polskie malarstwo pastelowe.

Pastela jest wyjątkowo wdzięczną materią. Popularna u schyłku XIX i w początkach XX

wieku (w Muzeum Narodowym można obecnie oglądać wspaniałe, pastelami malowane obrazy Wyczółkowskiego – niedoścignętego mistrza tej techniki), mniej modna w następnych dziesięcioleciach, obecnie znów wraca do łask.

Kraków jest jednym z 20 miast polskich znajdujących się na trasie tej wystawy. Pokazana zostanie także w Rotterdamie, później pojedzie do Austrii (prawdopodobnie będzie ekspozowana w Wiedniu) i do Francji.

Wystawa duża, więc trzeba, ale i warto poświęcić jej odpowiednią ilość czasu. Pałac Sztuki otwarty jest również w niedziele. Rada praktyczna: ubierzcie się ciepło; temperatura w pałacowych salach jest tylko minimalnie wyższa niż na zewnątrz. (AN)

mies. niecz.; **KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro):** Wyst. czas.: *Abstrakt - wystawa malarstwa* (do 15.01); śr., pt., sb., nd. (9 – 15), czw. (11 – 17); **CELESTAT (ul. Lubicz 16):** śr., pt., sb., nd. (9 – 15.30), czw. (11 – 18), pn., wt., II sb. i nd. mies. niecz.; **DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21):**

2): Wyst. st.: *Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939 – 1956. Kraków w latach 1939 – 1956; Cele gesta-po w Krakowie*: pon. – pt., III sb. i nd. mies. (9 – 15.30), czw. (11 – 17); **STARA BOŻNICA (ul. Szero-ka 24):** Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje - Malarstwo portretowe i widoki*

Kącik dziecięcy

Teatrzyki
DZIADEK DO ORZECHÓW
Spektakl baletowy według Piotra Czajkowskiego.
Scena Operowa, Teatr im. J. Słowackiego, plac św. Du-cha 1, godz. 17.
PRZEZ BAJKI W ŚWIAT
Przedstawienie dla dzieci, oparte na wierszach Juliana Tu-wima i Jana Brzechwy.
Scena pod Aniołem Stró-żem, Chimera, ul. św. Anny 3, godz. 12.
ŚPIĄCA KRÓLEWNA
Piękna królewna, uśpiona przez złą czarownicę, czeka na pocałunek księcia. Tylko on może przywrócić ją do życia.
Teatr Groteska, ul. Skarbo-wa 2, godz. 11, tel. 633-37-62, bilet: 13 zł.
Z SZOPKĄ NA TEN NOWY ROK
Scenariusz spektaklu oparto na tradycyjnych obrzędach ko-lędniczych. Historię Bożego Narodzenia opowiada grupa kołędników, przebranych za Diabła, Dziada i Turonia.
Podgórski Teatr Lalki i Aktora Parawan, Kino Wrzos, ul. Zamoyskiego 50, godz. 12, bilet: 5 zł.
Filmy
EPOKA LODOWCOWA

Mamut, leniwiec i tygrys wyruszają w drogę, by odna-leźć zagubione dziecko ludz-kiej rodziny. Droga zaprowadzi ich do krainy wiecznych śnie-gów, a niebezpieczeństwa będą czyhać z każdej strony. Na szczęście – jak to w bajkach – animacja pełna jest humoru i niespodzianek.
CINEMA CITY, MULTIKINO HARRY POTTER I KAMIEŃ FILOZOFICZNY
Ekraniizacja bestsellerowej powieści Joanne K. Rowling. Tytułowy Harry, adoptowane dziecko dziwacznej rodziny, dowiadyuje się, że jest czaro-dziejem. Zostaje skierowany do Szkoły Magii i Czarodziejstwa, gdzie spotyka dawnego wroga swych prawdziwych rodziców: złowrogiego Lorda Voldemorta.
CINEMA CITY HARRY POTTER I KOMNATA TAJEMNIC
Ekraniizacja drugiej części bestsellerowej powieści Joanne K. Rowling. Tym razem Harry, młody czarnoksiężnik, jest już na drugim roku Szkoły Magii i Czarodziejstwa w Hogwart. Pozornie pokonany Lord Volde-mort znowu czyha na jego ży-cie...
APOLLO, ARS, KUÓW, CI-NEMA CITY, MULTIKINO

LILLO I STICH
Lilo jest małą, samotną dziewczynką, mieszkającą na Hawajach. Gdy pewnego wie-



czoru widzi spadającą gwiazdę, wypowiada życzenie: „Chciała-bym mieć przyjaciela”. I marze-nie to się spełnia – bo spadająca gwiazda okazuje się w rzeczy-wistości statkiem kosmicznym, którym przybywa Stich – ucie-kinier z planety Turo. Jest pro-duktem genetycznych manipu-

lacji szalonego naukowca, za-projektowano go jako narzę-dzie destrukcji. Czy ten nie-zwykle wyglądający i niesły-

MUSTANG Z DZIKIEJ DOLINY
Kolejny po „Shreku” film animowany wytwórni Dream Works. Narratorem i głównym bohaterem filmu jest Duch – wspaniały mustang, który trafia pod panowanie pewnego puł-kownika. Z niewoli wykrada go szlachetny Indianin Strumyk...
CINEMA CITY, MULTIKI-NO
PLANETA SKARBÓW
Animowana wersja „Wyspy skarbów” Juliusza Verne’a, przeniesiona w scenografię ko-smosu. Główny bohater walczy z najeźdźcami z obcej planety oraz rebelią, która wybucha na jego statku kosmicznym.
CINEMA CITY, MULTIKI-NO
STUART MALUTKI 2
Druga część przygód małej myszki, którą przygarnęła ro-dzina Little’ów. Tym razem myszka Stuart poznaje uroki sportu – trenuje futbol, hokej i zapasy. Zakochuje się również w dziwnym ptaku Margalo.
CINEMA CITY
ŚNIĘTY MIKOŁAJ 2
Kontynuacja przeboju sprzed ośmiu lat. Wtedy Święty Mikołaj uległ wypadkowi, a zastąpić go musiał Scott, rozwiedziony biz-nesmen, opiekujący się samot-

nie synem. Po ośmiu latach Scott nadal pełni zaszczytną funkcję Mikołaja, jednak jego syn dorósł i sprawia ojcu same kłopoty wy-chowawcze. Scott musi zdecy-dować: albo znajdzie żonę, która zastąpi chłopcu matkę, albo na zawsze przestanie rozdawać świąteczne prezenty.
CINEMA CITY, MULTIKI-NO
PRZEDPREMIERY
MALI AGENCI 2: WYSPA MARZEŃ
Druga część przeboju z ubiegłego roku, zrealizowa-nego przez Roberta Rodrigu-eza. Rodzeństwo Carmen i Ju-ni staje przed nowym zada-niem: dzieci muszą rozprawić się ze złowrogim naukowcem Romero, który zamierza ster-ryzować cały świat.
MULTIKINO
KRÓL LEW
Jeden z największych prze-bojów wytwórni Disneya ostat-nich lat wraca, przeformatowa-ny na ogromny ekran kina IMAX. Mały Simba, syn mądre-go króla Mufasa, ściąga niebez-pieczństwo na świat zwierząt. Musi udowodnić, że nauki ojca nie poszły na marne.
IMAX (MD)

Oddychanie bez oporów

W pracowniach krakowskich naukowców

Prof. Janusz Gajda jest kierownikiem Zakładu Metrologii na Wydziale Elektrotechniki, Automatyki, Informatyki i Elektroniki AGH. W latach 1999-2002 był szefem projektu, którego efektem jest jedyny w Europie Środkowej tak zaawansowany system badania zjawiska limitowania przepływu oddechowego u dzieci.



Profesor Janusz Gajda
Fot. Anna Kaczmarsz

- Coraz częściej słychać o chorobach powodujących wzrost oporu przepływu powietrza w drogach oddechowych. Taka sytuacja wywołuje zmęczenie mięśni oddechowych i w efekcie może doprowadzić nawet do duszenia się człowieka - tłumaczy prof. Janusz Gajda.

Specjaliści z Instytutu Gruźlicy Chorób Płuc w Rabce, którzy uczestniczyli w projekcie, szacują, że około pięć procent wszystkich rejestrowanych chorób to schorzenia wywołujące „blokady” dróg oddechowych. - Idea projektu było opracowanie i skonstruowanie syste-

mu diagnostycznego, który umożliwi rozpoznanie tego typu schorzeń już u małych dzieci - mówi naukowiec.

Działanie systemu jest proste. Pacjent nabiera w płuca powietrze, wkłada usta do urządzenia wyjściowego i wtedy u wylotu jego dróg oddechowych generowany jest dwusekundowy impuls ciśnienia, ujemnego względem ciśnienia atmosferycznego. Dzięki temu

następuje szybkie wyssanie powietrza z dróg oddechowych. W trakcie eksperymentu mierzona jest m.in. prędkość przepływu powietrza w drogach oddechowych.

Dane pomiarowe przekazywane są do komputera wyposażonego w oprogramowanie wykonane w Zakładzie Metrologii AGH. Dzięki temu oprogramowaniu wynik badania jest prezentowany w postaci czytelnych wykresów i wartości liczbowych. - Największą zaletą systemu jest właśnie oprogramowanie komputerowe. Dzięki niemu diagnostyk prowadzący badanie ma pełniejszy niż dotąd obraz stanu pacjenta. Może więc szybciej podejmować decyzje - tłumaczy profesor Gajda.

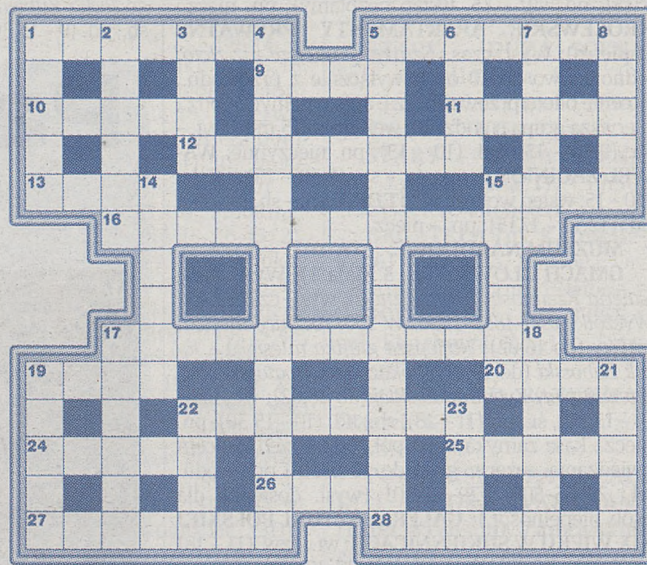
Opisywany system zaprojektowany został także do rozpoznania mechanicznych parametrów dróg oddechowych. Układ oddechowy to zespół wyposażonych w elastyczne ścianki zbiorników powietrza oraz łączących je przewodów. Mechanicznymi parametrami są tu więc m.in. objętości zbiorników, poziom elastycz-

ności ścianek oraz ich bezwładność. Pobudzenie tego układu bardzo krótkim impulsem ciśnienia, trwającym np. 50 milisekund, pozwala wyznaczyć liczbowe wartości wymienionych parametrów. - Nad tą metodą wciąż pracujemy. Jest to innowacja, która wymaga także współpracy z naukowcami z zagranicy. Trzeba ustalić ogólne standardy - twierdzi naukowiec.

Trzyletnie badania możliwe były dzięki grantowi w wysokości około 200 tys. złotych uzyskanemu z Komitetu Badań Naukowych. Koszt materiałów potrzebnych do skonstruowania systemu wyniósł 30 tysięcy złotych. Tak dużą jego wartość spowodowało wykorzystanie podzespołów zachodnich producentów (czujniki ciśnienia oraz przepływomierz). - Na pewno system ten nie znajdzie się w masowej produkcji. Jesteśmy jednak w stanie, w stosunkowo krótkim czasie, wykonać taki system na indywidualne zamówienie - zapewnia prof. Janusz Gajda.

(MAJER)

„Krzyżówka na niedzielę” nr 45



POZIOMO: 1. arystokratyczna choroba zniekształcająca palce, 5. dodaj zjawę do obuwi, a wyjdzie z tego ptaszysko, 9. ptak nielatający lub zagraniczny owoc, 10. miejsce dla zmęczonych spacerowicza na Plantach, 11. łąkość z rulonika, 12. modne imię damskie; złoż jej życzenia 6 lipca, 13. sztuczka, 15. mierz ją na zamiary, 16. krzewicielka, która coś popularyzuje, 17. maszyna do naprawy uszkodzonej opony, 19. powszechne liczenie ludności, 20. ślepa kiszka w natarciu, 22. pobożny pochód na Boże Ciało, 24. sztywny, barwny, ozdobny kwiat rabatowy, 25. jarzyna samo zdrowie, 26. założył nam nasz gród, 27. czterdziestu rozbójników do pomocy miał, 28. kolor zbliżony do buraczkowego.

PIONOWO: 1. umył ręce, 2. kawał do śmiechu, 3. lód z niebios, 4. towarzyszy na fortepianie śpiewakowi, 5. artystka bardzo małych formatów, 6. nadzorca, np. spółki, 7. zielona łąka Krakowa, 8. wielkie zmartwienie grubasa, 14. superbogaty, 15. niekiedy niewarta wyprawki, 17. w świętojańska noc rzucane do Wisły pod Wawelem, 18. silnie zbudowany, nie bojący się ciężarów, facet, 19. miejscowość na Pogórzu Karpackim z renesansowym zamkiem i karczmą „Rzym”, 21. najmniej porcja, o jaką może się zmniejszyć dana wielkość fizyczna ze znaną teorią, 22. uważaj, aby nie poszła w gwizdek, 23. operowa solówka.

Rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 45 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do poniedziałku, 20 stycznia br. pod adresem re-

dakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązania, rozlosujemy 2 nagrody po 100 zł.

ROZWIĄZANIE „KRZYŻÓWKI NA NIEDZIELĘ” NR 43

POZIOMO: 1. pokoiak, 4. Szopen, 7. Bronowice, 8. ska, 9. kum, 10. renowacja, 14. Katon, 15. pazur, 16. sobór, 17. pikle, 19. impet, 22. pasamonik, 25. nie, 26. Lem, 27. Rovaniemi, 28. okazja, 29. dragon.

PIONOWO: 1. plastyk, 2. kabaret, 3. konto, 4. sówka, 5. piekarz, 6. nadmiar, 11. nonsens, 12. Wollbrom, 13. Cyprian, 17. pianino, 18. koperta, 20. pikling, 21. trombon, 23. Agata, 24. obiad.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 43.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:

HELENA KRUK - Kraków
DAGMARA KOTYNA - Kraków

Pieniądze prześlemy pocztą.

KRZYŻÓWKI
45
KUPON

Ignacy Domeyko - obywatel świata

- Rok Domeykowski pobudził badania nad życiem i dziełem tego wybitnego naukowca - mówił prof. Zdzisław Ryn, który podczas sesji poświęconej Ignacemu Domeyce zorganizowanej w Instytucie Nauk Geologicznych UJ wygłosił wykład na temat niezwykłej osobowości geologa.

- Na temat jego osoby i dokonań wydano wiele książek. Najnowsza publikacja - „Ignacy Domeyko - obywatel świata” - ukazała się nakładem Wydawnictwa Uniwersytetu Jagiellońskiego - poinformował profesor Ryn.

Uczestnicy sesji usłyszeli także wykłady na temat najważniejszych wydarzeń w życiu Domeyki i jego osiągnięć w dziedzinie analizy chemicznej. Wiele miejsc poświęcono też zbiorom mineralogicznym naukowca zgromadzonym w Polskiej Akademii Nauk i w uniwersytecie. Po wykładach goście przeszli do Muzeum Geologicznego, by obejrzeć te kolekcje. Największą

atrakcją była prezentacja meteorów Imillac i Vaca Muerta, które Ignacy Domeyko przywiózł do Polski w 1884 roku.

- W naszym Muzeum Geologicznym posiadamy 97 okazów z kolekcji mineralogicznej Domeyki - mówiła Urszula Mazurkiewicz, kustosz muzeum. - W sumie zaś mamy ponad 2000 okazów z całego świata. Muzeum odwiedzają przede wszystkim studenci geologii, dla których możliwość obejrzenia okazów jest dużą pomocą w nauce - dodała pani kustosz. Po uprzednim uzgodnieniu terminu muzeum mogą zwiedzać wszyscy zainteresowani.

Ignacy Domeyko urodził się w 1802 r. na Litwie. Od najmłodszych lat pasjonowały go nauki ścisłe. Studiował w Uniwersytecie Wileńskim, a po wyemigracji do Francji - w Paryżu. W 1837 r. rozpoczął działalność dydaktyczną w Chile, gdzie początkowo objął posadę profesora w La Serena. Lata pracy i ba-

dań naukowych w Chile doprowadziły go do stanowiska rektora uniwersytetu w Santiago. Przez chilijskie władze został uznany za jedną z najbardziej zasłużonych osób dla rozwoju gospodarczego i kulturalnego

kraju. Jego imieniem nazwano liczne ulice w Chile, pasmo gór w Andach i miasto u jego podnóża, a także minerał - domeykit. Po śmierci naukowca w 1889 roku w Chile ogłoszono żałobę narodową.

(AK)



Student geologii ogląda meteoryty Imillac i Vaca Muerta
Fot. Agnieszka Kantaruk

Z ostatniej chwili

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-87.

Zadzwoń i zamieść swoje ogłoszenie.



(0 prefix 12)
619-91-45

Od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00, można telefonicznie złożyć ogłoszenie drobne, płatne kartą kredytową:



FERIE NARCIARSKIE

SŁOWACJA

Kubinskie Hole
Hotele, pokoje 2-osobowe z łazienkami
baseny termalne
Ski-Safari, dojazd na stoki narciarskie,
ubezpieczenia, wychowawcy, instruktorzy PZN

POLSKA - ZAKOPANE
WŁOCHY - Val di Sole

BIURO PODRÓŻY TEST-TOUR
Kraków, ul. Długa 3
Kraków, ul. Lea 21 a
tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

Laureat nagrody ODYS 2000 i 2001
Biuro Turystyki "Jaworzyna" tour
30-518 Kraków, Rynek Podgórski 7
tel./fax: (12) 656 27 55, 423 56 31

AKADEMIA SZKRABUSIÓW/ZIMOWISKO

Muszyzna	26.01 - 02.02	495 zł
	02.02 - 09.02	495 zł
	26.01 - 05.02	670 zł
Rabka	25.01 - 01.02	540 zł
	01.02 - 08.02	540 zł

ZIMOWISKA/OBOZY NARCIARSKIE

Szczańnica	26.01 - 02.02	525 zł
Bukowina	25.01 - 01.02	590 zł
Tatrzańska	01.02 - 08.02	590 zł
Łomnica Zdrój	26.01 - 02.02	520 zł

OBOZ NARCIARSKI/SNOWBOARDOWY

Słowacja-Donowaly	01.02 - 08.02	660 zł
-------------------	---------------	--------

ZIMOWE WCZASY NA SŁOWACJI

www.rainbowtours.pl
Last Minute

14.01. SAMOLOTEM

Teneryfa, app. Torres de Yomely**
7 dni od 1295 zł

16.01. SAMOLOTEM

Egipt, htl Three Corners Empire***HB
7 dni 1499 zł

25.01. NARTY (+dopt. do autokaru)

Włochy, Bormio-Isolaccia,
htl Edelweiss***HB, 7 dni 999 zł

Francja, Les Coches,
app. Pierre et Vacances, 7 dni od 395 zł

Livigno, htl San Carlo***HB (basen)
7 dni 1450 zł

24.01. Zimowiska dla młodzieży

Włochy, Val di Sole,
htl Niagara***HB, 10 dni 1190 zł

Chopok, Liptowski Mik,
Ośrodek Młodzieżowy FB, 7 dni 820 zł

Wysokie Tatry, Stary Smokovec,
htl Sport**FB, 7 dni 820 zł

Katalog LATO 2003
teraz do 16% taniej

RAINBOW TOURS
MORZE WAKACJI

Stradom 19 tel. 431 01 78
(róg św. Agnieszki)
Pl. Szczepański 7 tel. 633 55 11

AGENCJA TURYSTYCZNA ARION Sp. z o.o.
Członek Polskiego Związku Turystyki
Teraz 60 zł taniej!!!
ZIMOWISKA
Turnusy 8 lub 15 - dniowe

Krynica	od 640 zł
Szczańnica	od 565 zł
Murzasichle	od 580 zł

OBOZY NARCIARSKIE
Turnusy 8,10 lub 15 - dniowe

Zakopane	od 599 zł
Słowacja	od 750 zł
- Tatrzńska Leśna	
Austria - Lungau	od 1.245 zł
- Ramingstein	
Włochy - Val di Sole	od 1.490 zł
- Cavareno	

Kraków, ul. Karmelicka 32
tel. 632 01 50, 632 83 68
www.arion.pl arion@arion.pl

Reklamy ogłoszenia

Praca

AU PAIR. /012/633-16-00. 149208/H
CHALUPNICTWO (dlugopisy). Tel. 034/317-93-11. 153789/A
FIRMA zatrudni krawcowe, prasowaczki. /012/ 637-58-51, /012/632-20-15, 2581/A
FRYZJERKĘ zatrudnię. /012/413-83-06. 2348/B

Szukam pracy

TECHNOLOG robót wykończeniowych poszukuje pracy: suche tynki, sufity, filizy, panele, tchermatex, malowanie, tapetowanie, itp. 0505-081-780. 1528/A

Nauka

A. Jazdy doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 2005/A
ANGIELSKI, Business English, Sophis. /012/ 656-20-48. 153561/A
BUKOWINA Tatrzańska. Lekcje języka niemieckiego, z wypoczynkiem w pokojach gościnnych. 012/272-23-98, /018/207-81-96, 0606-536-647. 311/A
KURSY komputerowe, Kurdwanów. 012/654-32-63. 138822/A
ŁACINA, greka. 0501-451-027. 1293/A
MATEMATYKA, intensywne przygotowanie w zakresie podstawowym, gimnazjalnym, średnim oraz wyższym, prowadzi doświadczony nauczyciel, tel. /012/421-38-09. 153715/B

MATEMATYKA. /012/266-17-63. 829/A
TANIEC. 0604-473-666. 141757/A

Kupno

A. A. A. Antyczne: bibeloty, meble, obrazy, zagary. Zdecydowanie. Gotówka! 012/451-45-24. 149394/A
MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET, /012/644-19-02. 144374/B

Sklepy

KOMIS meblowy, renowacje. 012/411-55-82. 1580/A

Sprzedaż

GARAŻE -800, (012)271-58-70, (018)332-01-22. 1939/A
KASY fiskalne, raty. /012/415-33-60. 139194/A
SAUNY i wszystko do saun Scandinavia, Klimackiego 14. 012/652-77-24. Zagórze-Kawcze 41, 012/451-16-85, www.scandinavia.net.pl, scandinavia@pf.pl 143446/A

Zwierzaki

DOGI de Bordoux. /012/285-08-11, /012/285-06-77, 0602-299-340. 2417/B
LABRATORY rodowodowe, Nowy Sącz, (018) 443-66-48, 0606-581-218, 0600-229-672. 19/A
ROTTWEILERY. 0608-501-322. 1403/A

Motoryzacyjne

AMORTYZATORY. Geometria. Opony zimowe regenerowane: wyprzedaż! /012/658-65-41, /012/418-26-89. 153604/B

AUTOGAZ Cystersów 21 „Gaz-Hurt-Patola”. Homologacje. Raty. 012/413-88-21. 152760/A

AUTOGAZ elektromechanika. /012/266-59-15. 405/A

AUTOGAZ montaż, serwis, raty. Promocja. 0503-461-261, (012/425-53-04 po 17.00). 148419/A

KUPIĘ Citroena Picasso, Daewoo Musso lub Opla Zafire. Sprowadzany wykluczony. 0603-85-99-71. 1297/B

OKAZJA, Opel Vectra, sprzedam. 0503-045-650. 153858/A

Usługi motoryzacyjne

AUTOGAZ. Montaż, wtrysk gazu. 012/410-60-45. 152758/A

Lokale

DO wynajęcia 37-metrowe dwupokojowe, Azory ul. Stachewicza. /012/658-17-68. 2101/B
DO wynajęcia pokój z kuchnią, umeblowany. Tel. 0501-380-944. 2029/A

MAZOWIECKA, jednopokojowe z pełnymi wyposażeniami, 750 zł + media. /012/637-58-74. 342/A

TARNÓW! Mieszkanie 85 m² tanio sprzedam. /014/623-15-51. 1693/C

ZAKOPANE - Kościelisko, małe, rekreacyjne mieszkanie dwupokojowe, z widokiem na Giewont sprzedam. /012/413-31-86, 0602-872-751. 24795/A

ZAMIENIĘ trzypokojowe, kwaterekowe, 48-metrowe, IIIp. na dwupokojowe, parter lub winda. /012/658-78-01. 2442/B

Nieruchomości

(OBIEKT) budynek drewniany XIX wiek, 50 km od Krakowa sprzedam. 041/38-48-573 wieczorem. 1113/A

BUDOWLANE. /012/632-59-79. 149208/G

KUPIĘ działkę przy Zakopiance. 012/274-36-97 po 20.00; 0501-523-856. 1782/A

Uroczystości

BALONY, artykuły karnawałowe. 0602-660-984. 527/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0607-915-521. 2373/A

PREZENTER muzyczny prowadzi: wesela, studniówki, imprezy. 0501-014-714, /012/264-82-35, /012/413-18-50. 1350/A

PRZYJĘCIA, wesela 70.00,-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 145931/A

RESTAURACJA hotelu Galicya. Wesela, wigilie dla firm, komunie, imprezy okolicznościowe (klimatyzacja, parking). 012/267-34-20, 0501-233-379. 154855/A

STUDIÓWKI do 60 osób. Tanio. Tel. 012/656-73-09, 012/656-24-27. 528/A

WESELA, przyjęcia okolicznościowe do 60 osób. Tel. 012/656-73-09, 012/656-24-27. 528/B

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0602-660-984, 012/269-19-72. 529/A

Usługi

ANGIELSKI tłumaczenia tekstów (humanistyczne, techniczne, Business English). /012/ 637-91-48. 177/A

ANTENY. /012/656-48-85. 147240/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 150343/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 1575/A

TAPICERSTWO, zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 1572/A

USŁUGI elektryczne, ogólnobudowlane, ogrzewanie, pełny zakres, modernizacje, usuwanie awarii, duże rabaty. /012/ 266-33-98 (7.00-11.00), /012/ 276-29-47 (15.00-19.00). 1719/A

ŻALUJE tanio, produkcja, montaż, gwarancja, serwis. /012/636-89-45. 2/A

Usługi budowlane

DACHY. /012/648-18-79. 153895/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46. 153939/A

USŁUGI remontowo-budowlane, malowanie, tapetowanie, panele, tynki. 0502-86-12-97. 2157/B

Naprawy

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 153524/A

Transport

BAGAŻÓWKA. 012/654-13-92, 0600-613-256. 148043/B

Biznes

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98. 1017/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości, od 0,2% dziennie. „Malczyk”, 0601-33-25-89. 153655/A

A. A. A. Lombard Grzegórzecka 12. Solidny, wiarygodny. Oprocentowanie 0,5%. Tel. 012/421-06-31. 152733/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/429-46-08. 149208/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/632-59-79. 149208/D

BEZWARUNKOWE, lombard, windykacje. /012/656-03-53. 149208/F

CHWILOWE. /012/429-46-08. 149208/B

CHWILOWE. /012/632-59-79. 149208/C

CHWILÓWKI. /012/656-03-53. 149208/E

KREDYTY bez zbędnych formalności, Chrobry - Capital Bank, plac Nowy - okraglak. /012/ 432-84-12. 1737/A

Turystyka

BUKOWINA Tatrzańska, pokoje gościnne, schludne, balkony, parking, wyciągi narciarskie, blisko PKS, jadłodajnia. 012/272-23-98, /018/207-81-96, 0606-536-647. 308/A
RABKA, wolne pokoje. /018/267-73-77. 248/A

Towarzyskie

/012/429-60-92. 1239/A



Reklamy i ogłoszenia
przyjmujemy

w kasach:
DZIENNIK POLSKI
ul. Wiślna 2,
ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,

w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

* Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**
Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16
poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaj trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.
KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

Zadzwoń
i zamieść swoje ogłoszenie.*



(0 prefix 12) 619-91-45

* Od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00, można telefonicznie zlecić ogłoszenie drobne, płatne kartą kredytową:



MILITARNY MAGAZYN SPECJALNY
KOMANDOS

**Odkrywamy
tajniki
sił specjalnych**



- historia, szkolenie i akcje komandosów
- kulisy konfliktów i tajnych operacji
- fachowe opisy broni i wyposażenia
- walka wręcz i szkolenia paramilitarne
- surwiwal, przygoda i sporty ekstremalne
- nowości, recenzje i ogłoszenia branżowe

nowość!
**Unikalna
kolekcja**

Do każdego numeru MMS „Komandos”
dokładamy gratis nalepkę z emblematem
elitarnej jednostki specjalnej. Dzięki nam
zgromadzisz unikalną kolekcję emblema-
tów sił specjalnych z całego świata.

**KOLEKCJA**

Informator Medyczny

Wizyty Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 153656/A
DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 25182/A
ESPERAL 0603-925-891. 153093/A
MASAŻ leczniczy. 0605-085-104. 152672/A
MASAŻ rehabilitacja. 012/414-11-97. 151435/A
MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 151570/A
MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 25164/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 152283/A
ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 152799/A
PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 152799/A

PEDIATRA nocny. 012/425-83-03. 149679/A
PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 152456/A
PEDIATRA. /012/269-06-29, 0505-093-270. 151863/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 152793/A
PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 148797/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 153657/A
PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 153510/A
SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 153598/A

CENTRUM MEDYCZNE FALCK

Medycyna pracy
Gastroskopia

Testy oddechowe (helicobacter pylori)
Kolonoskopia
Ginekologia, cytologia, biocenoza
USG - biopsje
Okulistyka
Laryngologia
Konsultacje i badania
Specjalistyczne (pełny zakres)
Analizy - pełny zakres
Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
Badania bakteriologiczne
UWAGA
Akceptujemy karty płatnicze
Ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7⁰⁰ 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ 13⁰⁰

Całodobowe wizyty domowe
Przewozy chorych
w kraju i za granicą
Szkolenia z zakresu
PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
Kraków ul. Lea 210
☎ **96-75**

152967

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

Internistów Pediatrów

SCANMED

CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93

15278002

Centrum Medyczne „ZABINIEC”

ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02

TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

★ RENTGEN ★ USG ★ DOPPLER

TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053

15278902

Usługi pielęgniarские

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 152558/A
CAŁODZIENNE. /012/422-08-18. 152713/A
KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 152559/A
ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A

GASTROLOG - USG INTERNISTA - EKG LOGOPEDA - TERAPIA

ul. Śląska 11/10 655- 61- 69
632-0-616 również wizyty domowe
www.lekarzodoktormedycyny.krakow.pl
www.logopeda.krakow.pl

15295702

„LEKARZ” 657-00-77

WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatra
- Internista
- Laryngolog
- Okulista
- Reumatolog
- Neurolog
- Pulmonolog
- Dermatolog
- Urolog
- Chirurg
- Odtruwanie, Esperal

EKG
L4

15293902

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

15261202c

MAXI MED wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 421-71-56 całą dobę

15285702

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
643-59-42
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

L4
MEDICUS

15277502

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogińska 121/704. 153302/A
AKUPUNKTURA. „Zdrowie”, Gertrudy 28. /012/429-25-23, /012/429-53-99. 153662/A
ALERGIA- testy, odczulanie. Inne schorzenia. Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT. Mikolajska 9/7. 012/422-62-56. 152819/A

ALERGIA, biorezonans, Al. Pokoju 4, /012/429-61-15, /012/260-44-90. 153859/B
ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, pediatra, inetrnista ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 153300/A
ALKOHOLIZM, lęki, depresje, psycholog, hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315. 148928/A

BADANIE niedotlenienia organizmu, tlenoterapia, kosmetyka tlenowa. /012/427-04-53 10.00-18.00, 0604-127-079. 151882/A
BADANIE włosów. 012/266-97-40. 153756/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 153746/A
CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4. 012/421-55-29. 153303/A

DERMATOLOGDZY. 012/423-40-43. 153092/A
DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32, 0604-190-161. 153661/A
EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A

GINEKOLOG anesteziolog. 504-934-832. 151734/A
GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie. Kraków 0606-299-919. 25078/A
GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 24720/A
GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 149653/A
GINEKOLOG. Najtaniej. 0503-544-500. 976/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 150531/A
GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test ciążowy. 0501-601-411, 012/415-53-44. 1539002/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 152922/A
GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 151733/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88, całodobowo. 0601-436-669. 152018/A
INTERNISTA-PSYCHIATRA. Licencjonowany psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-45-35-02. 149229/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowińska 13. /012/422-78-08. Cytologia /012/422-56-32. 153559/A
LECZENIE bólu, rehabilitacja, akupunktura, św. Agnieszki 9. /012/425-13-06, /012/422-71-34, 0601-513-660. 24872/A

ŁUSZCZYCA bielactwo. 012/266-97-40. 153753/A
MASAŻ A. antystresowy. 0506-49-83-49. 151951/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 151959/A
MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 15396402A
MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 15390202A
MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 153904/A
MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 152572/A
MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 153784/A
MASAŻ szwedzki. 012/632-58-25. 153943/B
MASAŻ. 0505-804-759. 153472/A
MASAŻE antystresowe. 0503-919-391. 153875/A
MASAŻE lecznicze. 012/43-11-444. 25066/A
MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03, 0504-462-960. 15390302A
MASAŻE wschodnie. 012/430-12-63. 15394302A
ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A
OKULISTYKA: poradnia. /012/266-55-46. 15410902A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18, tel. 042/ 645-76-00, 645-77-77. 15410902A
PSYCHIATRY, psycholog, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 152820/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 152830/A
PSYCHOLOG, psychoterapeuta. 0692-673-961, 012/267-43-46. 153764/A
PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67, 0505-019-652. 23560/A
PSYCHOLOG. 012/413-16-30, 0501-451-527. 152790/A
PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 153587/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalityk. /012/425-76-87, 0605-428-979. 153579/A

MACIERZYŃSTWO

Kraków, ul. Białoprądnicka 8
tel/fax: +12 415 88 00, 415 88 22

- OŚRODEK DIAGNOSTYKI I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
- AMBULATORIUM POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNE

Czynne codziennie 8⁰⁰ – 20⁰⁰

13678102

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

2470702

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 – 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 – 15.00.

14942402

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA KLINIKA SPES

Bezpłatne KTG dla PacjenteK powyżej 35 tygodnia ciąży.
Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).

Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.

15279802

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)
tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55.

Świadczymy pełne usługi w zakresie: POŁOŻNICTWA ♥ GINEKOLOGII ♥ AMBULATORIUM

Bezpłatna szkoła rodzenia - tel. 647-63-44 Gemelli

ŚWIADCZENIA BEZPŁATNE REFUNDOWANE PRZEZ KASĘ CHORYCH

15293402

Doktor K + Medprof

ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

ULTRASONOGRAFIA
MAMMOGRAFIA
www.mediprof-doktor.k.pl
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14

GABINY LEKARSKIE
LABORATORIUM
DENSYTOMETRIA
Tel. (0-12) 422-41-53, 422-68-24, 421-79-97

15293202

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).

BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinięcie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT). Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anesteziologicznej i pielęgniarstwiej. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

15293102

O.M. "OSTEOMED"

ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8⁰⁰-21⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

- Ginekolog-endokrynolog
- Ginekolog-położnik
- Internista-USG
- Endokrynolog-internista
- Kardiolog-internista
- Dermatolog
- Chirurg-ortopeda
- Gastrolog
- Reumatolog
- Urolog
- Laryngolog
- Neurolog
- Medycyna pracy
- USG: dorośli i dzieci
- Masaże

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETRIA

Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisami
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe
SZCZEPNIENIA - WZW, grypa itd.

15370502

**MAŁOPOLSKIE
MCK CENTRUM KRIOTERAPII**
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

**KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA**

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl
www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000” – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

NZO KROWODRZA filia Żabiniec
ul. Konecznego 6/19a, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
- RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

**OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.**

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95

**Nieoperacyjne leczenie chorób
prostaty metodą terapii laserowej**

**Nowoczesne leczenie wysiłkowego
nieprzytomności u kobiet - TVT**

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka,
żylaki • **PROKTOLOGIA** choroby odbytu,
jelita grubego dr med. M. Trystuła
• **GINEKOLOGIA** lek. M. Chrzanowski
• **STOMATOLOGIA** • **ORTOPEDIA**

LECZENIE LASEREM
wzrostu żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641 59 84

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6
(Azory), **www.klinika.krakow.pl**

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

**Umowa z Kasą Chorych na konsultacje
laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi
Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)**

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter;
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciężarowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISCI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabatów do 20%

**MEDYCYNIE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-
TERAPEUTYCZNE**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

SKOL MED
GABINET LEKARSKI
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prażmowskiego 26b

LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI

MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

**OŚRODEK REHABILITACJI
REMEDIUM KARDIOLOGICZNEJ**
UMOWA Z KASĄ CHORYCH

- Rehabilitacja, bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne
- EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
- LECZENIE NADWAGI

HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, (012) 632-73-01

**GABINETY
LEKARSKIE**

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

**Szpital Zakonu
Bonifratrów**
Św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarńska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Centrum Rehabilitacji
**KOMPLEKSOWE SYSTEMY
BADANIA POSTAWY**
Nowe możliwości w diagnostyce

- Ból kręgosłupa
- Osteoporozy
- Wady postawy/skoliozy
- płaskostopia

Nowe formy terapii
(012) 429-53-99

ZDROWIE
**PRYWATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA**
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybice
Profilaktyka nowotworów skóry

**KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA
DIAGNOSTYKA SKÓRY**
(012) 429-25-23
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI

KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

**MEDYCYNIE
CENTRUM
DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE**

- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatologii
- Kondycjonowanie skóry

ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu
redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną
niechirurgiczną metodą sprawdzoną
w 70 krajach (skuteczność potwierdzona
badaniami medycznymi)

STYCZEN 15% RABATU
pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

**Ośrodek Diagnostyczno-Lecniczy
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”**
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarńska 11

**BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE.
NOWOŚĆ! MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUG**

Klinika Wideochirurgii
prof. A. Cieniał, dr n. med. R. Mądry
Operacje laparoskopowe

- przepuklin • pęcherzyka żółciowego
- wyrostka robaczkowego • i inne

**Klinika Chirurgii
Plastycznej i Estetycznej**
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz - korekcie zmarszczek, zniekształceń
Piersi - powiększanie, pomniejszanie
Powłoki - nowotwory skóry, znamiona

Operacje w zakresie: • chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej
• ortopedycznej • urazowej (artroskopia) • urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

CENTRUM TERAPII „KONARY” • uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne.

KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego

Konsultacje specjalistów

- chirurg ogólny • naczyniowy
- dziecięcy • urazowy • ortopeda
- onkolog • neurochirurg • proktolog
- urolog • ginekolog • laryngolog
- okulista • internista • kardiolog
- endykronolog • androlog • alergolog
- pulmonolog • dermatolog • neurolog
- neurolog dziecięcy • psychiatra
- psycholog • mikrobiolog kliniczny
- badania profilaktyczne i kierowców
- rehabilitacja-masaże

USG - pełna diagnostyka
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia,
badania laboratoryjne, wymazy,
autoszczepionki - dobór leków
spirometria, testy skórne

Gabinet laryngologiczny
dla dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne
DOMOWE WIZYTY PIELEŃNIARSKIE
POBIERANIE KRWI, OPIEKA

SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE A, B, A i B
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPY - CENY PROMOCYJNE!
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, 430 55 00 w. 193 i 203, 430 57 74, e-mail: chirurgiadjd@pro.onet.pl

**GABINETY
LEKARSKIE**

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

**GABINETY
LEKARSKIE**

**POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG**
CYTOLOGIA • ANALITYKA
**SOBOTA
PROMOCJA -10%**
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

COLON - HYDROTHERAPIA
lek. med. W. Skamla
Bezbolesne płukanie jelita grubego

- choroby j. grubego, zaparcia, wzdęcia
- choroby pasożytnicze
- grzybice i drożdżycę
- odtrucie z subst. konserwujących oraz metali ciężkich

Inf. tel. 637-95-39, 0501-014-316.

AMICOR
CENTRUM
KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

KRIEMED

- CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
- LARYNGOLOGIA • DERMATOLOGIA
- KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
- ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
- OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

**CHOROBY
SKÓRY**

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurza-jek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion na-skórkowych, itp.

Gabinet Lekarski
637-95-39, 0501-014-161

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
**Możesz uzyskać bezpłatną poradę
lekarską i badanie gęstości kości**
Zadzwoń
430-31-56, 430-31-94
w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

**KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**
www.osteoporosis.pl

**PORADNIA
PROFESORÓW I DOCENTÓW**
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

**KRAKOWSKIE
CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatria
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kołoskopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

**Aparaty
Słuchowe**

**APARATY
SŁUCHOWE**
• badanie słuchu • dobór komputerowy
• wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacja Kas Chorych i PFRON

**APARATY
SŁUCHOWE**
• refundacja kas chorych i PFRON
• szeroki asortyment • dobór komputerowy
• raty nieoprocentowane • laryngolog
• wideoskopia - diagnostyka szumów
usnych • bezpłatne badania słuchu
• wizyty domowe

Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

**APARATY
SŁUCHOWE**
INMED

Kraków, ul. Czaplińskiego 3,
tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20
tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej
tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4
tel. 754-34-64

**APARATY
SŁUCHOWE**
• dobór komputerowy • badania
• sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

Stomatologia

A - Bardzo tani! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowski 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 153403/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezklamrowe, porcelana, zatraski korzeniowe- paradontoza, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 152761/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 152950/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 153840/A

IMPLANTY zębowe. 0501-601-502. www.implanty.w.pl 151190/A

INTER Dental, RTG pantomograficzny. 012/421-48-00. 152815/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 153659/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1 A/3G. 012/645-93-33. 152556/A

PROTEZY, naprawy. Tania. Urzędnicza 27, 012/634-12-42, 0602-77-45-85. 25163/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 153681/A

SOLIDNIE niedrogo! Protezy, naprawy, Kolorowe. 012/425-88-53. 153311/A

„WIE-MAR-DENT” stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 153547/A

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel.(012) 4233192 153255

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA 152812/A

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93, 634-24-09 15344702B

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
● korony, mosty z porcelany.
● **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰ 15296202

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15 152965

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
● pełny zakres usług stomatologicznych - protetycznych
● ortodoncja
● Rtg zębów
● Wybielanie zębów 152961

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH ORTODONCJA
ul. Podwale 2, tel. 430-10-50 15289802

FAMA - DENT
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04
♦ stomatologia zachowawcza
♦ protetyka w pełnym zakresie
protezy od 300 zł
♦ chirurgia ♦ ortodoncja
ZNIECZULENIE KOMPUTEROWE - WAND
Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30 152955

CAŁODOBOWE Centrum Stomatologii
432 86 00
Specjalizacja:
Implanty, leczenie chorób przyzębia

● RTG
● Bezbolesne znieczulenie - the Wand
● Bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego
● Rekonstrukcja złamanych zębów
● Mosty, licówki, korony, protezy natychmiastowe
● Korekta kształtu i koloru zęba
● Kolorowe wypełnienia dla dzieci
● Stomatologia estetyczna - likwidacja przebarwień
● Konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
● Usuwanie zębów, leczenie w narkozie
● Naprawa protez na poczekaniu
● Szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)

31-070 Kraków, ul. Dietla 38

inter DENTAL

— RTG - PANTOMOGRFICZNY
— mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
— nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
— szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
— zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
— leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
— implanty, biżuteria nazębna
— radiowizjografia
— kamera wewnątrzustna

lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski

lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński

Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰-21⁰⁰, sobota 9⁰⁰-14⁰⁰

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
• rekonstrukcja złamanych zębów
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21 5ma

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ

• protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
• licówki, mosty i korony porcelanowe, zatraski
• korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
• rekonstrukcja złamanych zębów
• leczenie w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
• ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
• biżuteria zębowa, kolorowe wypełnienia dla dzieci
• usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów

24 h
również w niedziele i święta 14795002a

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!

→ bezboleśnie → bezstresowo
→ bez znieczulenia → bez drgań

ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66 www.nonstopdent.krakow.pl

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

DENTYSTYKA
• Leczenie zachowawcze
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
• Usługi w domu u pacjenta
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl 153146A

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia
Protetyka Ortodoncja
Narkozy
Bezpłatne znieczulenie do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15 152968

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu **RATY**
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
Pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-12.00 15297302

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
os. WIDOK, tel. (012) 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
• stomatologii zachowawczej
• protetyki
• chirurgii
• ortodoncji
RENTGEN
ZABIEGI W NARKOZIE 152958

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚCI
STOMATOLOGIA
• rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
• implanty i wybielanie zębów • leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00 15297402

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:

• stomatologia zachowawcza
• stomatologia dziecięca
• chirurgia stomatologiczna
• periodontologia - leczenie schorzeń przyzębia
• endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
• protetyka • ortodoncja • laseroterapia
• profesjonalna profilaktyka

SCANMED

Kraków
ul. Węgierska 4/1
tel. (012) 656 30 56
al. Pokoju 2A
tel. (012) 412 07 99
Całodobowe Pogotowie Nagłych Przypadków tel. 412 36 93

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED
również w niedziele i święta

ORTODONCJA
APARATY
Stale, Ruchome

LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
IMPLANTY
CHIRURGIA

BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM
ŻELEM

PROTEZY MOSTY PORCELANOWE
ZATRZASKI

Wizyty Domowe
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ
RENTGEN

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76 15298302

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
• KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • **IMPLANTY** (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie • **LECZENIE** chorób przyzębia i regeneracja kości
• **ZNIECZULENIE WAND** • **ORTODONCJA** - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...
Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią 15280602

PolDent
Stomatologia estetyczna

► Stom. zachowawcza
► Chirurgia
► Protetyka
► Ortodoncja
► Rentgen

• zabiegi w narkozie
• konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
• mosty, licówki, korony
• protezy natychmiastowe
• wkład koronowo-korzeniowy

• protezy szkieletowe
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem i żelem Carisolv TM

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20 152910

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

• korekta kształtu i koloru zęba
• rekonstrukcja złamanych zębów
• korony porcelanowe, protezy zatraskowe
• licówki porcelanowe
• ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
• chirurgia (resekcje, implanty)
• konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej

Pracownia RTG ul. Lubicz 24
wykonuje zdjęcia:
• punktowe
• panoramiczne
• ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
• scany
• implantologiczne

Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12 15330702

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna

• PROTETYKA* • CHIRURGIA • ORTODONCJA
• WYPEŁNIENIA • IMPLANTY • NARKOZA
*Korony z materiałów eliminujących ryzyko alergii

Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62

do godz. 14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
czynne: pn.-pt. 9-20
sb. 9-13

www.RoyalMedical.pl 153142

DENT AMERICA
www.dentamerica.pl
TROSkliWA POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY

PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy

pl. SZCZEPAŃSKI 3
421-89-48
430-21-88 - I p.
pl. SZCZEPAŃSKI 3
421-75-11
ortodoncja - II p.
WIELICZKA
ul. Słowackiego 9
tel. 288 10 74
pn.-pt. 9-20
sob. 9-14

RTG



Okulistyka

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zęza
- wizyty domowe
- cienie lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

15325902

Salon Optyczny

dplomowany optyk
dr inż. Jerzy Słomski

Gabinet Okulistyczny

dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

Specjalność

OKULARY PROGRESYWNE

- okulary do komputera
- szkła korekcyjne supercienkie
- fotochromy brązowe, szare, zielone

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
www.okulista.krakow.pl

15297702

Odnowa Biologiczna



ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DZIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej”

Informator Medyczny

Ceny reklamy: 38 zł/moduł, 1 zł/słowo

Odnowa Biologiczna

Cena reklamy: 20 zł/moduł

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.

Wszystkie ceny bez VAT.

2 w cenie 1



Niepubliczny ZOZ

DEPILACJA LASEROWA

LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA

blizny, rozstęp, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCIRURGIA NADPOTLIWOŚĆ

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

15294102K

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne

- wypełnianie zmarszczek i ust

Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY

tel. 423-26-25.

15293502



ROBIMY TO NAJLEPIEJ!

PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

- ♦ fantazyjne fryzury i makijaże
- ♦ kreacja stylu ubioru
- ♦ nauka makijażu, tipsy
- ♦ dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

15297002

CHIRURGIA PLASTYCZNA

lek. med. Artur Zawisz

specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

- korekcja zmarszczek, twarzy i szyi
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki, itp.

tel. kom. 0608 099 939

ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

15370702

JEDYNE AUTORYZOWANE CENTRUM

MICROLYSIS w Krakowie

Bezinwazyjne zamykanie naczynek krwionośnych
Usuwanie owłosienia

- bezboleśnie
- bez blizn
- o każdej porze roku

Zabiegi antycellulitowe i odchudzające
trwała na ręsy
Sztuczne paznokcie (fly - on), zdobienie

Kraków, pl. Mariacki 9
(012) 431-24-48, 422-52-48
0601- 520-851

15297802

MEAMORFOZA

SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

Droga Klientko, Kliencie

Tylko u nas pozbedziesz się zimowej depresji.

Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.

Zapraszamy

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

152942

RZUĆ PALENIE

Zabiegi aparatem biorezonansu:

- nałogi
- alergie
- nerwice
- otyłość

Mieżyrodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

Rewelacyjne efekty !!!

Kraków, os. Złota Jesień 647-43-28

152722

DER MED

Gabinet Kosmetyki Laserowej

Kraków, ul. Floriańska 8
tel. 292 74 65 www.dermed.pl

- trwała depilacja najskuteczniejszym laserem diodowym
- makijaż trwały i tatuaż biologiczny metodą NR I W EUROPIE
- usuwanie zmian naczyniowych • fotoodmładzanie
- mikrodermabrazja • usuwanie blizn i przebarwień potrądzikowych
- leczenie trądziku • kosmetyka tradycyjna

byliśmy pierwsi ! jesteśmy najlepsi !

152801B

RZUĆ PALENIE!

ALERGIE, NERWICE, OTYŁOŚĆ, STAWY
NAJTANIEJ W POLSCE!!!

TEL. (012) 422-40-96

2525202

ODCHUDZANIE DEPRESJA

Alergia Nerwice Migreny Bóle kręgosłupa

RZUCISZ PALENIE na 95%

Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
427-17-17
Filie: Myślenice Krzeszowice

15304702

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE

WIOLETTY GÓRKI

ODCHUDZANIE

(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA

GLEBOKIE ZŁUSZCZANIE

(blizny, przebarwienia, zmarszczki)

USUWANIE NACZYŃ, BRODAWEK

ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0.12/ 647-77-04

15371002

Informator Podręczny

Gastronomia

ZESTAWY KANAPKOWE

Na każdą okazję...

Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis

Mile wieczory w "CAFE SUKIENNICZE"
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

15297102

Sport

AQUA - AEROBIC

PIRYWANIE REKREACYJNE
KARNETY NA BASENY

ul. Szuszarowa 1, Ingardena 4

Sala Gimnastyczna, ul. Królewska 86
STEP, BPU, GYM-SLIM, AEROBIC, TRENING
TBC I ABS

Fitness Studio - Ewa Szczotka
tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519

15194502

Weterynaria

GABINET WETERYNARYJNY HELP

Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza

Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycja.pl/help

BADANIA LABORATORYJNE

USG - EKG - zdjęcia RTG

Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwięki
kawe usuwanie kamienia naczyniowego
salon piękności psów

Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis!

15372002

NATURA - IDEA 25

Długi Pasaż, ul. Długa 17

ODCHUDZANIE

od 29 zł
elektroterapia, guam

CELLULITIS

od 29 zł

TLENOTERAPIA

15 zł

zapisy 632-05-90

15404802

SUN STUDIO

ROK ZAŁ. 1990

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM

- * Zabiegi złuszczone
- * Zabiegi odmładzające
- * Bezbolesne przekłuwanie
- * Dieta Cambridge
- * Solaria Turbo z klimatyzacją
- * Makijaż trwały
- * Tipsy
- * inne

róg Karmelickiej i Dunajewskiego
☎ 648-95-55

152717

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podedworze 30

WESELA

Przyjęcia okolicznościowe, imprezy
zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791

2455202

SZKOŁA TENISA

Korty Tenisowe Jugowice
ul. Armii Kraków 18
(skrzyżowanie Zakopiańskiej z Jugowicką)

- Lekcje dla dorosłych z trenerami
- Szkółki tenisowe dla dzieci (male grupy)

Rezerwacja Kortów
ATRAKCYJNE CENY!
tel. (012) 268-21-10

152954A

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyzur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

1538702

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

- TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE
- ciasta, ciastka bankietowe
- kanapki (z dostawą do domu)

Tel. 012/637-73-35

- pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
- pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant

1528802

SZKOŁA TENISA "LOB"

Piotr Kostuch
Hala Tenisowa ESKADA
Kraków, ul. Szuszarowa 1

- Szkółka tenisowa dla dzieci
- Lekcje indywidualne dla dorosłych

FERIE - OBOZY
Narciarsko Tenisowy
SŁOWACJA

tel. (012) 266-05-46, 0604-72-48-05
szkola.tenisa@wp.pl

152952

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)

pn. - pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania
wizyt domowych

15293802

DEPILACJA LASEROWA

KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO

KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS- czyszczenie skóry bez wyciskania
nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek,
przebarwień, rozstępów, blizn.

MAKIAŻ PERMANENTNY, TIPSY, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH

DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek,
powiększanie ust, mezoterapia, embrioblasty.

Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

15298002

GROTA SOLNA i TLENOWA

PIERWSZA w KRAKOWIE

- ♦ mikroklimat Wieliczki
- ♦ inhalacje solne - tężnia!
- ♦ terapia tlenowa

PRZYJEDZ DO NAS PO ZDROWIE

ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

1536102

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

Wesela

Kraków, ul. Ks. Józefa 120
tel. 12 / 429 - 71 - 23
www.srebrnagora.home.pl

143603

KRAKOWSKA AKADEMIA TENISOWA

zaprasza

SZKOŁKI TENISOWE
FERIE ZIMOWE (10 dni)

OBOZ
NARCIARSKO-SNOWBOARDOWY

Niedziela 25.01 - 4.02.2003 r.,
więcej: WWW.KATENNIS.PL
tel. 647-19-00, 604-051-024.

15443102

SŁONECZNA PRZYSTAŃ

Dom dla osób starszych
z fachową opieką.
Możliwość krótkich pobytów.

Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

15356502

Opieka

Sport

Trener Paweł Janas: Pięciu wiślaków w kadrze

Listkiewicz planuje dodatkowy mecz 5 marca

Liverpool bez Dudka

Tylko remis

Piłkarzom Liverpoolu nie udało się przerwać złej passy 11 meczów bez zwycięstwa w angielskiej ekstraklasie.

W 23. kolejce zespół Jerzego Dudka, który po raz kolejny zasiadł na ławce rezerwowych, zremisował z Aston Villa 1-1. Po raz ostatni „The Reds” mecz ligowy wygrali 2 listopada ubiegłego roku. Od tego momentu z 11 spotkań zremisowali pięć, a sześć przegrali.

Po kontuzji wrócił do składu Michael Owen. Mimo iż zdobył gola, gospodarze tylko zremisowali. Po tym remisie Liverpool spadł na siódme miejsce w tabeli.

Bolton - Fulham 0-0. Chelsea - Charlton 4-1 (3-1), Haselbaink 3 karny, Gallas 11, Gudjohnsen 34, Le Saux 54 - Euell 42 karny. **Liverpool - Aston Villa 1-1 (1-0)**, Owen 38 - Dublin 49 karny. **Manchester City - Leeds 2-1 (1-0)**, Goater 29, Jensen 50 - Kewell 90. **Middlesbrough - Southampton 2-2 (0-1)**, Whelan 73, Maccarone 82 karny - Beattie 40, 60. **Sunderland - Blackburn 0-0. West Bromwich - MU 1-3 (1-2)**, Koumas 6 - van Nistelrooy 7, Scholes 22, Solskjaer 55. **West Ham - Newcastle 2-2 (2-1)**, Cole 14, Defoe 45 - Bellamy 9, Jenas 81.

Dziś Birmingham - Arsenal i Tottenham - Everton.

I liga hiszpańska: Celta Vigo - Real Madryt 0-1 (0-1), Ronaldo 11. **Valencia - Real Sociedad 2-2 (1-0)**.

(PAP-O)

Przerwana seria Lazio

Lazio Rzym, rywal Wisły w 1/8 finału Pucharu UEFA, zanotował wczoraj w wyjazdowym meczu z Brescią bezbramkowy remis. Po 7 zwycięstwach z rzędu na boiskach przeciwników przerwana więc została seria podopiecznych Roberto Manciniego.

Brescia - Lazio Rzym 0-0. Lazio: Peruzzi - Oddo, Negro, Stam, Pancaro (82 Chiesa) - Fiore, Stankovic, Giannichedda, Sorin - Corradi, C. Lopez.

O ile występujący bez Roberto Baggio gospodarze podjęli kilka prób zaskoczenia bramkarza Lazio, a bez przerwy nękał obrońców Albańczyk Tare, to groźne akcje ofensywne rzymian były wczoraj rzadkością. Nie mogli przedostać się w pole karne Corradi i Claudio Lopez. Najgroźniejsze okazały się strzały z dalszej odległości Stankovici i Oddo, ale dobrze ustawiony Sereni skutecznie interweniował. Mało widoczny był Fiore, lepsze wrażenie zrobił zastępujący Brazylijczyk Cesara, Argentynczyk Sorin.

(SAS)

EXPRESS LOTEK

11, 17, 28, 29, 40

DUŻY LOTEK

13, 23, 30, 31, 35, 47

MULTI LOTEK

3, 5, 11, 14, 17, 19, 20, 24, 26, 32, 35, 43, 46, 50, 51, 56, 59, 60, 70, 73

- Na mecz z Chorwacją powołam pięciu piłkarzy Wisły. I nie po to, by siedzieli na ławce rezerwowych, ale do pierwszego składu - powiedział wczoraj w Krakowie selekcjoner reprezentacji Polski Paweł Janas. Choć nie chciał ujawnić ich nazwisk, zapewne chodzi o obrońcę Arkadiusza Głowackiego, pomocników Kamila Kosowskiego i Mirosława Szymkowiaka oraz napastników Macieja Żurawskiego i Marcina Kuźbę.

Podczas dwudniowego pobytu pod Wawelem Janasowi udało się porozmawiać z trenerem Wisły Henrykiem Kasperczakiem oraz tylko jednym zawodnikiem - Kamilem Kosowskim. - Życzę mu zdrowia i wysokiej formy. Ani nie radziłem mu odejścia do Osasuny, ani pozostania w Wiśle. To nie moja sprawa, jak postąpi. Zależy mi tylko na tym, by grał i to jak najlepiej - powiedział selekcjoner. Pytany o spotkania z innymi zawodnikami, odparł, że przecież nie ma ich w Krakowie, choć kilka minut wcześniej budynek Wisły opuszczał Żurawski.

Janas uzgadniał z Kasperczakiem kwestie zwolnienia piłkarzy „Białej Gwiazdy” na mecze z Chorwacją i Macedonią, które zaplanowano na 12 i 14 lutego w Splicie. Kadra weźmie udział w turnieju z udziałem wymienionych reprezentacji oraz gospodarzy, Hajduka. Trener Wisły zgodził się zwolnić zawodników tylko na pierwszy mecz. Nie miał zresztą wyboru, gdyż jest to termin UEFA. Wiślacy, których 20 lutego czeka pierwszy mecz z Lazio Rzym w ramach IV rundy Pucharu UEFA, na pewno nie zagrają przeciw Macedonii. Ze słów Janasa i prezesa PZPN Michała Listkiewicza wynikało, że Kasperczak wołałby nie wysyłać swych piłkarzy także na spotkanie z Chorwacją. - Dlatego rozważamy jeszcze możliwość zorganizowania trze-



Fot. Wacław Klag

ciego meczu, 5 marca. Jakiś rywal powinien się znaleźć, rozślemy zaproszenia do zaprzyjaźnionych federacji krajowych. Problem w tym, że to nie jest termin UEFA i musimy zrobić rozegranie, czy trenerzy klubów zagranicznych zwolnią naszych piłkarzy. Bo chodzi o to, by reprezentacja choć raz przed spotkaniem w ramach eliminacji do mistrzostw Europy z Węgrami zagrała w najsilniejszym składzie - mówi Listkiewicz. - Jeśli ten wariant nie wyjdzie, na pewno powołam wiślaków na Chorwację - dodaje Janas.

Wisła rozpoczyna zgrupowanie we Francji 10 lutego. Tego samego dnia kadra będzie już w Chorwacji. - Nie ma sensu, by piłkarze z Krakowa podróżowali tam i z powrotem. Najpierw przyjadą do Splitu, a tuż po meczu, być może wynajętą przez sponsora PZPN awionetką, dołączą do klubowych kolegów we Francji - mówią Janas i Listkiewicz.

W Krakowie odbyło się dwudniowe posiedzenie prezydium PZPN, w którym wziął udział Belg Michel D'Hooghe, od 1 stycznia członek Komitetu

Wykonawczego UEFA odpowiedzialny za kontakty z PZPN. - Wiem, że Polska ma ogromne problemy z infrastrukturą piłkarską. Na spotkaniu z przedstawicielami PZPN zwróciłem uwagę, że związki sportowe powinny się zajmować szkoleniem piłkarzy i trenerów, a dbałość o bazę jest obowiązkiem państwa - powiedział Belg. Listkiewicz był kontent z takiego postawienia sprawy przez wysłannika UEFA: - Cieszymy się, że takie jest stanowisko europejskiej centrali. Teraz śmielej będziemy się dopominać od władz państwowych i miejskich funduszy na budowę i modernizację stadionów. Przecież muzycy zajmują się graniem, a nie budową filharmonii.

Przed laty D'Hooghe był klubowym lekarzem w FC Brugge, zajmując się kontuzjami m.in. Antoniego Szymanowskiego. Wczoraj w Krakowie obaj wspominali dawne czasy.

KRZYSZTOF KAWA
Więcej o spotkaniu z Pawłem Janasem i Michałem Listkiewiczem w numerze jutrzejszym

Twarde warunki dla Osasuny

Transfer Kosowskiego

Z dobrego nastroju Kamila Kosowskiego, który wczoraj zawiązał na stadion Wisły, aby przede wszystkim spotkać się i porozmawiać z nowym selekcjonerem Pawłem Janasem, można było wnosić, że nastąpił także przełom w negocjacjach krakowskiego klubu z Osasuną Pampeluna w sprawie transferu pomocnika „Białej Gwiazdy”.

Tuż przed konferencją prasową Kosowski opuszczał Reymonta z uśmiechem na twarzy, ale już godzinę później prezes zarządu Bogdan Basała oświadczył, że Wisła nie może przystać na warunki Osasuny, przekazane w czwartek faksem. Inna sprawa, że wymianę korespondencji z Hiszpanami krakowscy działacze starali się ukryć przed dziennikarzami.

- Dopóki jednak jest wola kontynuacji rozmów przez obie

strony, to nie ma ich końca - przyznał Bogdan Basała. - W odpowiedzi Osasuny nie było napisane, że jest to ostateczna propozycja. Wcześniej mówiliśmy, że stanowiska się zbliżyły, ale w dalszym ciągu są daleko od siebie.

- Nie zadowolą Wisły 500 tysięcy euro za wypożyczenie Kamila Kosowskiego przez Osasunę na pół roku? - zapytał „Dziennik” prezesa Basały.

- Ja tej kwoty przede wszystkim nie potwierdzam. A poza tym Wisła nie musi nikogo wypożyczać, Wisła ma do osiągnięcia własne cele - Puchar UEFA, mistrzostwo Polski czy Champions League. Nas nie interesuje więc wypuszczenie zawodników. Jeśli natomiast partner chce z nami poważnie rozmawiać, to nawet przy wypożyczeniu musi być bezwarunkowa opcja transferu definitywnego.

(SAS)

Wszystko dla Hutnika

Piłkarze III-ligowego Hutnika Kraków zwyciężyli w turnieju halowej piłki nożnej rozegranym wczoraj w Borzęcinie (powiat brzeski). W zawodach wystartowało 12 drużyn.

Hutnicy występujący w fazie eliminacyjnej w grupie I przegrali tylko z IV-ligową Wolanią Wola Rzędzińska 2-3. Ponadto pokonali kolejno Sokół Borzęcin 3-0, Sandecję Nowy Sącz 2-1, Tarnów 4-2 i Górnika Wieliczka 2-1.

W półfinale piłkarze krakowscy zwyciężyli Stal Mielec 3-1. Wprawdzie prowadzenie dla mielczan uzyskał Wojciech Serafin, później jednak celnie strzelał już tylko krakowianie - kolejno: Marcin Makuch, Rafał Kmak i Marek Majkut.

Finałowy mecz z BKS Bochonia to popis umiejętności strzeleckich Marcina Makucha, który strzelił 3 gole. Po jednej bramce

zdobyli ponadto dla Hutnika Paweł Kępa i Marcin Pasioneck. Bramki dla bocheńskiej drużyny zdobyli Tadeusz Nizioł i Marcin Palej. Ostatecznie zwyciężył Hutnik 5-2, wygrywając cały turniej.

W meczu o trzecie miejsce Stal Mielec pokonała Wolanię Wola Rzędzińska w rzutach karnych 5-4 (w regulaminowym czasie padł remis 2-2). Piłkarze Hutnika odebrali także nagrody w klasyfikacjach indywidualnych. Tytuł króla strzelców wywalczył Marcin Makuch, zaś najlepszym bramkarzem turnieju wybrany został Waldemar Sotnicki.

Turniej miał charakter charytatywny, a dochód przeznaczony został na dofinansowanie rehabilitacji piłkarza Sokoła Borzęcina Irka Koczwary, który w wyniku wypadku, jaki miał miejsce w lecie zeszłego roku, zmuszony został do przerwania kariery piłkarskiej.

(WALP)

IV-ligowcy grali w Zielonkach

Clepardia z pucharem MZPN

Bardzo udaną imprezą był zorganizowany wczoraj w Zielonkach drugi halowy turniej piłkarski zespołów IV-ligowych o puchar prezesa Małopolskiego Związku Piłki Nożnej. Grało 8 drużyn, w tym V-ligowy Kmita Zabierzów, który w ostatniej chwili zastąpił drużynę Dalinu Myślenice. Myśleniczanie, choć przed rokiem zdobyli puchar, w tym roku nie podjęli trudu jego obrony.

Po eliminacjach grupowych do półfinałów zakwalifikowały się obie drużyny krakowskie uczestniczące w turnieju - Orzeł Piaski Wielkie i Clepardia. W pierwszym półfinale Orzeł przegrał z Pogonią Miechów 2-3 (bramki Kozień, Jamróz oraz Salamon 2, Szymanek), a w drugim Clepardia zremisowała z Karpatami Siepraw 2-2 (Marzec, Pietrzyk samob. - Rączka, Włodarczyk). O awansie krakowian zdecydowały wygrane 5-3 rzuty karne. W meczu o trzecie miejsce Orzeł zremisował z Karpatami 1-1 (obie bramki, w tym samo-

bójczą, zdobył Komisarek), wygrywając rzuty karne 3-2.

W finale trener miechowiec Julian Łopata zbyt długo trzymał na boisku mającego szansę na samodzielny tytuł króla strzelców Wojciecha Salamona oraz Marcina Włodarza i zmęczeni miechowiec ulegli najlepiej znającym specyfikę halowej piłki zawodnikom Clepardii 1-3 (gole Paszkiewicz - Polowiec, Bochenek, Szczepaniak).

Puchar zwycięzcom wręczyli: wiceprezes MZPN Jerzy Kowalski, członek zarządu związku Aleksander Jopek, przedstawiciel Wydziału Sędziowskiego Franciszek Palonek. Indywidualną nagrodę dla najlepszego zawodnika otrzymał Krzysztof Marzec z Clepardii, najlepszym bramkarzem trenerzy i oficjele uznali Marka Szubę z Karpat, zaś najwięcej goli (po 5) zdobyli: Wojciech Salamon z Pogoni oraz Piotr Jamróz i Rafał Łysak z Orła. Puchar wręczono Salamonowi jako uczestnikowi ścisłego finału, lecz wiceprezes Kowalski zapewnił, że identyczne trofea otrzymają wkrótce obaj zawodnicy Orła.

(KG)

Ręką Belga

Gospodarze pierwszych meczów Pucharu Polski

Wczoraj podczas krakowskiej konferencji prasowej z selekcjonerem Pawłem Janasem i prezesem PZPN Michałem Listkiewiczem odbyło się losowanie gospodarzy pierwszych meczów półfinałowych oraz pierwszego spotkania finałowego piłkarskiego Pucharu Polski.

Przy użyciu złotych kul, jakich używa się w losowaniu Ligi Mistrzów (przywiózł je Michał Listkiewicz), dokonał tego przedstawiciel UEFA ds. kontaktów z PZPN dr Michel D'Hooghe z Belgii.

Półfinały PP rozegrane zostaną 16 i 23 kwietnia, najpierw RKS Radomsko podejmie Wisłę Płock, a Widzew Łódź - Wisłę Kraków.

Gospodarzem pierwszego spotkania finałowego (7 maja) będzie zwycięzca rywalizacji Widzewa z Wisłą. Rewanż 14 maja - w Radomsku lub Płocku.

(SAS)

Piłka... zakazana

Piłkarze Cracovii wrócili z Koninek

Piłkarze III-ligowej Cracovii wrócili wczoraj do Krakowa z kilkudniowego zgrupowania w Koninkach. - Pracowaliśmy w Koninkach nad wytrzymałością i mocą - mówi trener Wojciech Stawowy. - Nie było żadnych zajęć z piłką. Od poniedziałku przystępujemy już do treningu typowo piłkarskiego, będziemy ćwiczyć 3 razy w tygodniu na sztucznej nawierzchni pod balonem na stadionie Grzegórzeckiego. Dodatkowo dwa razy w tygodniu zajęcia na siłowni.

Na obozie było 23 piłkarzy. Cała ubiegłoroczna kadra z wyjątkiem Skrzypka, Bednarza, Hermaniuka (odchodzą z Cracovii). Ćwiczyli też czterech nowych graczy: bramkarz Marcin Cabaj (Podbeskidzie), obrońca Piotr Stach (Zagłębie Sosnowiec), pomocnicy Arkadiusz Baran (Stal Rzeszów) i Dariusz Zawadzki (Proszowianka), dwaj młodzi gracze: Rafał Socha i Dominik Błaś.

(AS)

Gole Sosina, Spiżaka i Wałdocha

Łukasz Sosin strzelił 3 bramki dla Apollonu Limassol w wygranym 6-1 (2-1) meczu Pucharu Cypru przeciw Arisowi Limassol. Ostatniego gola zdobył z karnego.

Pięć dni temu, w meczu ligowym przeciwko Alki Larnaka (5-0), Sosin strzelił cztery bramki.

Tomasz Wałdoch strzelił jedną bramkę dla Schalke Gelsenkirchen w wygranym 4-1 (1-1) meczu sparingowym z IV-ligową Borussią Freialdenhoven.

Gola zdobył też Mirosław Spiżak dla drugoligowej Alemannii Aachen, która w tureckiej miejscowości Belek pokonała Bochum 2-1.

(O)

Dziś Dąbski - Wieczysta

Jak deklarują piłkarze Wieczystej i Dąbskiego, nawet największy mróz nie przeszkodzi im w rozegraniu dziś w samo południe ósmego już spotkania piłkarskiego na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

(KG)

Trzynaście trójek!

„Smoki” pogoniły

Wisły: Rutkowski 26, Rener 17, Radwan 15, Sulowski 11, Kuzian 10, Nowakowski 8, Maciejewski 6, Kujawa 5, Molski 1.

To był jeden z najlepszych meczów Wisły w tym sezonie. Krakowianie prowadzili już po I kwarcie 8 punktami. W całym meczu wiślaczy oddali aż 13 celnych rzutów za 3 punkty, w tym Rener 5! - Cała drużyna zagrała bardzo konsekwentnie, agresywnie w obronie, rzutowo bardzo dobrze dysponowani byli Rutkowski, Rener i Radwan - mówił po meczu trener Wisły Ryszard Żmuda. - Cały czas kontrolowaliśmy przebieg wydarzeń na parkiecie.

Inne mecze: AZS Koszalin - Turów Zgorzelec (lider) 80-69, Stal St. Wola - Kotwica 75-96, SKS Starogard Gd. - Alba 91-87.

(AS)

Bez rywala

Wojciech Litwicki nadal prezesem MZT

Wojciech Litwicki został wczoraj wybrany prezesem Małopolskiego Związku Tenisowego na kolejną, czteroletnią kadencję głosami 27 delegatów. Poparli go wszyscy, sam też głosował na siebie. Nie miał kontrkandydata.

MZT od wczoraj działa tylko na terenie województwa małopolskiego, wcześniej obejmował swym zasięgiem także województwa: lubelskie, podkarpackie i świętokrzyskie. Ubyło więc ponad 20 klubów i spora rzesza spośród 309 licencjonowanych w 2002 roku tenisistów.

Niewiele brakowało, aby walne zgromadzenie sprawozdawczo-wyborcze MZT nie doszło do skutku. Dopiero po trzech kwadransach od wyznaczonego terminu udało się zebrać quorum.

(SAS)

Dekada z medalami

Jerzy Furmanek wśród siłaczy świata ▶ Rosną następcy krakowskiego sztangisty ▶ Zajęcia z boksu i rehabilitacji

Dziesięciolecie startów obchodził krakowski sztangista Jerzy Furmanek. W 1992 r. zaczął rywalizację z zagranicznymi rywalami w wyciskaniu sztangi leżąc.

To dyscyplina, która zdobywa popularność i jest uprawiana już na wszystkich kontynentach. Zajmuje miejsce w kolejce, aby zostać włączona do programu igrzysk olimpijskich. Jednym z najbardziej znanych polskich zawodników w tej dyscyplinie jest Andrzej Stanaszek, obecnie mieszkający w Warszawie.

Przez tyle lat startów krakowski siłacz uzbierał niemałą kolekcję trofeów. Można śmiało rzec, że jest jednym z najbardziej utytułowanych polskich sportowców, a konkurencję ma - dosłownie - silną i liczną, w mistrzostwach świata startuje po kilkadziesiąt ekip.

I jeszcze jedno, co wyróżnia Jerzego Furmanka na mistrzostwach świata czy Europy seniorów. Skończył już 50 lat i jest najstarszym uczestnikiem tych mistrzostw. Z powodzeniem rywalizuje z konkurentami o 20-30 lat młodszymi.

- Tajemnica mojej długowieczności w sporcie to systematyczny, ale i spokojny trening - mówi zawodnik krakowskiego Relax Body Clubu. - Nigdy nie sięgałem po niedozwolone środki, bo choć dają przyrost mięśni w krótkim czasie, to w perspektywie gubią cały organizm. Dla mnie wyciskanie sztangi to jest przyjemność, sposób na podtrzymanie przez całe lata dobrej tężyzny fizycznej. Przed ważnymi zawodami ćwiczę intensywniej przez dwa i pół miesiąca, cztery razy w tygodniu. W pozostałym czasie chodzę do siłowni tylko dla rekreacji. Nie wyeksplowałem organizmu, więc mogłem przez wiele lat podjąć walkę ze zmieniającymi się rocznikami konkurentów. Nasze zawody porozmieszczane są w kalendarzu przez cały rok, trudno utrzymać się tak długo w optymalnej dyspozycji, toteż zwykle przygotowuję w sezonie dwa szczyty formy.

Od 1999 r. Jerzy Furmanek jest najstarszym uczestnikiem mistrzostw świata i Europy. „Goni” go inny Polak, chorzowianin Wiesław Kruk, mający 46 lat. A ponieważ wyciskają sztangę leżąc nawet siedemdziesięciolatek, to weterani tej dyscypliny od lat organizują swoje mistrzostwa świata i kontynentu. I z tych mistrzostw, tzw. masters, krakowski sztangista przywozi złote medale.

W sumie w swej kolekcji posiada 11 medali z MŚ i ME, wszystkie w kategorii do 100 kg. Złoto seniorów zdobył na ME w Goeteborgu w 1997 r. i to ten medal ceni bardzo wysoko. 3 razy wygrywał wśród masters. Inne zdobycze to - 4 srebrne medale i 3 brązowe. Na mistrzostwach Polski wywalczył 7 złotych medali, 1 srebrny i 1 brązowy.

Rekord życiowy zawodnika w wyciskaniu leżąc wynosi 260 kg, a na zawodach 250 kg (mistrzostwa Polski w 2001 r.).

- Ostatnio na MŚ seniorów w Nowej Zelandii wywalczyłem brąz, co też cenię bardzo wysoko - mówi Jerzy Furmanek. - Raz jeszcze bowiem znalazłem się w gronie najsilniejszych ludzi na świecie. Trzeba będzie jednak myśleć o zakończeniu kariery. Lepiej odejść, gdy jeszcze stoi się na podium. Ale nie rzucę sztangi, będę tylko startował na mistrzostwach masters.

Jerzy Furmanek wychowuje następców. Pod jego instruktorskim okiem ćwiczą młodszy, rokujący wielkie nadzieje. Rafał Mus w wadze powyżej 110 kg wyciska 235 kg. Przemysław Szałas do 110 kg ma wynik 220 kg. Paweł Adamczyk, student AWF, do 100 kg wyciska 210 kg, jest wicemistrzem Polski juniorów starszych. Michał Skocz ma 17 lat, jest wicemistrzem kraju juniorów młodszych w kat 100 kg, rekord życiowy 180 kg. Z kolei Michał Barczyński, wypatrzony przez trenera Furmanka w Niepołomicach, w kat. 100 kg ma rekord 190 kg.

- Wierzę w ich sportowy rozwój - mówi Jerzy Furmanek. - Mają chęć do ćwiczeń i do startów. Nie zawsze bowiem każdy trenujący chce występować na zawodach. U mnie w siłowni Relax Body Clubu ćwiczy coraz więcej osób z różnych pobudek. Na przykład mój przyjaciel Włodek Radoń prowadził niehigieniczny tryb życia. Przyszedł do siłowni

i zmienił się. Nie jest najmłodszy, ale po dwóch latach treningów ze sztangą doszedł do rekordu życiowego 180 kg i zapomniał o dawnym postępowaniu. Uważam, że każdy może znaleźć w siłowni swoją dawkę ćwiczeń na poprawienie kondycji.

Do siłowni trafił artysta malarz Antoni Górnik, wychowanek zielonogórskiej ASP. Przed laty zamieszkał w Krakowie, zajmuje się malarstwem portretowym, architektury, jak i martwą naturą. Jego obrazy trafiają na rynek niemiecki. Artysta zaczął ćwiczyć, otrzymał od Jerzego Furmanka kilka porad. W minionym roku namalował obraz, przedstawiający krakowskiego siłacza. Malowidło zawisło w siedzibie Relax Body Clubu.

Malarstwo o tematyce sportowej nie jest popularne wśród artystów. Tylko Vlastimil Hofman w latach dwudziestych minionego wieku zasłynął z tej tematyki. Uwieczniał na płótnie kolorowe wysportowane sylwetki piłkarzy Wisły. Dziś te obrazy mają wielką wartość, niektóre znajdują się w pomieszczeniach TS Wisła, inne - w mieszkaniach kolekcjonerów dzieł sztuki.



Krakowskiego siłacza uwiecznił na płótnie Antoni Górnik

Jerzy Furmanek jest współwłaścicielem krakowskiego Relax Body Clubu, który zaprasza amatorów nie tylko sztangi, ale i gimnastyki, masażu, sauny, solarium. Klub przy ul. Mogińskiej się rozrasta, niedawno powiększył się o jedną salę, ale to nie koniec. Furmanek i jego partner Bogusław Lachman przedstawiają kolejne plany. Chcą otworzyć salę dla amatorów boksu. W Krakowie ten sport znalazł się na deskach, brakuje sekcji, sal, może więc Relax Body Club stanie się załóżkiem odrodzenia pięściarstwa w mieście. Przeprowadzili rozmowy z szefem krakowskiego boksu Stanisławem Draganem. W sali na chętnych będzie czekał instruktor. Można będzie wykupić kartę na naukę „szlachetnej szermierki na pięści”, a może z tej nauki wyłoni się jakiś wyjątkowy talent?

Inny pomysł to utworzenie placówki rehabilitacji kardiologicznej. W Krakowie takie ośrodki nie są rozpowszechnione. Relax Body Club zamierza więc oferować pomoc w postaci odpowiednich ćwiczeń i wyposażenia w sprzęt dla wszystkich osób mających kłopoty z sercem, leczących się, a wszystko - pod ścisłą kontrolą lekarską.

Na razie Jerzy Furmanek zaczyna nowy sezon. - To ostatni wśród seniorów - mówi. - Pojadę na ME do Lwowa 7 sierpnia, natomiast mistrzostwa świata odbędą się w Bratysławie 4. grudnia. Być może wystartuję już w kategorii wyżej, do 110 kg. Chcę znaleźć się w pierwszej trójce. A poza tym rywalizować będę w tym roku, oczywiście też w następnych, w mistrzostwach masters.

JAN OTAŁĘGA

Poprawić obronę!

Meczem z Polfą koszykarki Wisły zaczęły w piątek drugą rundę rozgrywek ekstraklasy. Przegrały wprawdzie (73-86) pierwszy rewanżowy pojedynek, ale trudno z tego robić wielki dramat.

Polfą to wicemistrz Polski, drużyna, która pokonała niedawno Lotos Gdynia i występuje w eurolidze, a ma w swych szeregach reprezentantki kraju i koszykarki zagraniczne.

W Wiśle teraz nie ma rutynowanych kadrowiczek, skład opiera się na krajowych zawodniczkach. Mimo to momentami wiślaczki nawiązywały walkę z faworytem z Pabianic.

Trener Wisły Wojciech Dównar-Zapolski: - Nie wygraliśmy z trzech powodów. Zabrało u nas prowadzącą gry Monikę Sibory, która odniosła kontuzję. Zespół w dodatku nie do końca wierzył, że uda się mu pokonać tak renomowanego rywala. I po trzecie - bardzo słaba gra naszych wysokich pod własnym koszem umożliwiła Trześniewskiej i jej partnerkom rzucić wiele punktów. Słabo kryliśmy pod tablicą, a przecież w koszykówce mecz wygrywa

się dobrą obroną. Teraz przed nami trzy wyjazdy. Najpierw za tydzień w Gdyni, potem jedziemy do Warszawy i Wrocławia. Oczywiście Lotos też będzie faworytem w meczu z Wisłą, ale w kolejnych wyjazdach będziemy walczyć. Myślę, że wysokie zawodniczki poprawią swą grę, Bowman jest dopiero trzeci dzień z nami po powrocie, potrzeba jej trochę czasu, aby znów być w formie.

Elżbieta Trześniewska, która rzuciła w hali Wisły 34 pkt, powiedziała po meczu, że w Krakowie jej zespół chciał zrehabilitować się za klęskę w Brnie, w meczu euroligi 36-89:

- Chciałyśmy udowodnić wszystkim, że nie zapomnieliśmy, jak się trafia do kosza. Te dwa punkty uzyskane przez nas w Brnie w jednej z kwart to był przypadek. Zależało nam więc w Krakowie na częstych rzutach i już w pierwszej kwarcie zdobyłyśmy 32 pkt. Niewiele mniej niż w całym meczu w Czechach. Dodam, że nie lubię takich meczów jak z Wisłą, kiedy jesteśmy faworytkami. W przypadku niepowodzenia mówiłoby się o totalnej klęsce faworyta. A Wiśle było łatwiej, bo nikt na nią

nie stawiał i mogła grać bez stresu.

Mecze ekstraklasy w sobotę: Aquapark Polkowice - Cukierki Odra Brzeg 86-68, ŁKS - Śląsk Wrocław 81-70, Meblotap AZS Chełm - Quay POSiR Poznań 65-52. Dziś: Łączność Olsztyn - Zapolex Toruń. (JOT)

Tarnowanie górą!

Wyniki spotkań 15. kolejki ekstraklasy koszykarzy:

Anwil Włocławek - Gipsar Stal Ostrów Wlkp. 88-69, Legia Warszawa - Noteć Inowrocław 76-89, Idea Śląsk - Czarni Słupsk 80-74, Komfort Kronopolus - Prokom Trefl 52-81, Old Spice Pruszków - Azoty Tarnów 81-82, Start Lublin - Polonia Warbud Warszawa 67-75.

Zwycięstwa krakowian

Wczoraj w Krakowie odbyły się dwa mecze o mistrzostwo drugiej ligi koszykarzy. Krakowska Omeko Korona pokonała liderującą Polonię Przemysł 81-71, a Cracovia wygrała ze Zniczem Jarosław 90-81.

Dziś odbędą się dwa pozostałe mecze - Kominki Łańcut zmierzą się z Siarką Tarnobrzeg, a Glimar Gorlice z Lafarge Kielce. (PAN)

Monika Krawiec atakuje

W meczu Wisły z Polfą Monika Krawiec była drugą - po reprezentantce kraju Elżbiecie Trześniewskiej - najsukceszniejszą koszykarką na parkiecie. Rzuciła 23 punkty.

Ta utalentowana zawodniczka coraz częściej gra w pierwszej piątce Wisły, z powodzeniem też występuje w reprezentacji Polski juniorek.

- W jakiej roli czujesz się lepiej, rozgrywającej czy atakującej kosz rywalek? - pytam koszykarkę Wisły.

- Godzę obie sprawy, jestem obrończą atakującym, gram na dwójce i to mi odpowiada.

- Jesteś młodą koszykarką, ale w Wiśle już kilka lat...

- Cztery sezon. Stopniowo wchodzę do zespołu. Gdy przybyłam tu, drużyna była bardzo mocna. Musiałam trenować i czekać na swój czas. Pod koniec ubiegłego sezonu trener zaczął na mnie stawiać. Teraz występuję coraz częściej.

- Zaczęłyście drugą rundę!

- Chcemy powalczyć o miejsce w ósemce. To gwarantowałoby nam utrzymanie i spokój w rozgrywkach play off. Aby się znaleźć w gronie ośmiu najlepszych zespołów, musimy pokonać rywalizując z nami w tabeli zespoły nawet na wyjeździe. Niedługo zagramy w Warszawie z SMS, który zwyciężył nas w Krakowie. Liczę na udany rewanż.

- Co robisz poza koszykówką?



Monika Krawiec z piłką

Fot. Wacław Klag

- Jestem w klasie maturalnej w Liceum Ogólnokształcącym nr 31, na wiosnę mam maturę. Potem się zastanowię, może pójdę na AGH?

Rozmawiał: (O)

Tragiczny wypadek w Rajdzie Dakaru

Kolejną ofiarę pochłonął w sobotę najtrudniejszy rajd terenowy na świecie. W wypadku na 10. etapie Rajdu Dakar zginął na miejscu 48-letni francuski pilot załogi Toyoty - Bruno Cauvy. Kierowca, Daniel Nebot, nie odniósł poważniejszych obrażeń.

Do tragedii doszło na 270 kilometrów etapu z Zilli do Sa-

rir w Libii, podczas pokonywania wydmy. Auto przekoziołkowało i wyładowało na dachu. Ekipa medyczna, która przybyła na miejsce wypadku helikopterem 27 minut po otrzymaniu zgłoszenia, stwierdziła, że 48-letni Cauvy nie żyje. Według lekarzy poniosł śmierć na miejscu.

Pochodzący z Herault we Francji Bruno Cauvy po raz pierwszy brał udział w Rajdzie

Dakar. Po raz ostatni uczestnik rajdu poniosł śmierć w 1997 roku. Motocyklista - amator, Francuz Jean-Pierre Leduc zginął wówczas na trasie odcinka specjalnego na terenie Mali.

Dobrze zaprezentowali się w sobotę obaj polscy motocykliści. Jacek Czachor zajął dziewiątą, a Marek Dąbrowski - dziesiątą miejscę.

(PAP)

PŚ w Libercu: Małysz dopiero 16., Mateja 26.

Rewelacyjny nastolatek

13. konkurs o Puchar Świata w skokach narciarskich w czeskim Libercu wygrał 16-letni Austriak Thomas Morgenstern przed swoim rodakiem Andreasem Widhoelzlem i Czechem Jakubem Jandą. Adam Małysz dopiero 16., Robert Mateja 26.

Już piątkowe treningi nie straszały optymistycznie, Małysz skakał przeciętnie, w serii kwalifikacyjnej był dopiero 19. W konkursie nie udało mu się pierwszy skok, tylko 118,5 m i aż 25. miejsce. W 2. kolejce Małysz poprawił się o 9,5 metra, co pozwoliło mu awansować na 16. miejsce. To najniższa lokata w tym sezonie.

Małysz jest daleki od wysokiej formy, moim zdaniem potrzebny jest mu teraz spokojny trening. Mówi o tym sam zawodnik (czytaj poniżej). Tylko kiedy ma to nastąpić? W następny weekend prestiżowe konkursy w Zakopanem. Może po zawodach w Zakopanem należałoby jednak zrezygnować z wyjazdu Małysza do Japonii? W klasyfikacji generalnej PŚ Ma-

Thomas Morgenstern

Thomas Morgenstern, ur. 30.10.1986, jest drugim najmłodszym w historii skoczkiem, który wygrał zawody PŚ. Najmłodszym był Kanadyjczyk Steve Collins, który liczył 15 lat i 11 miesięcy. - Jeszcze do mnie nie dociera, że wygrałem! - mówił Morgenstern. - Cieszę się, że moja forma jest stabilna. W tym sezonie miałem tylko jeden nieudany skok - pierwszy, który oddałem w zawodach o Puchar Kontynentalny. Jego trener Fin Hanu Lepistöe: - Gdy go zobaczyłem w lecie, byłem przekonany, że posiada rzadko spotykany talent do skoków narciarskich. W Libercu skakał perfekcyjnie. Najbardziej podziwiam go za lekkość, łatwość skakania. Wszystko przychodzi mu bez trudu. (AS)



Skacze zwycięzca Thomas Morgenstern

Fot. PAP/EPA

lysz spadł na 4. miejsce wyprzedzony przez Widhoelzla.

Swoje pierwsze punkty w PŚ zdobył Robert Mateja, skacząc 118 i 114 m. W serii próbnej Mateja miał nawet 131 m, ale z wyższej belki. Krystian Długopolski miał kompletnie nieudany skok na 96,5 m i zajął przedostatnie, 50. miejsce.

Na najwyższym podium stanął rewelacyjny młodzian z Austrii Morgenstern, który „wskoczył” do reprezentacji przed paroma tygodniami po wygraniu konkursu o Puchar Kontynentalny właśnie w Libercu. To jego pierwsza wygrana w PŚ. Po pierwszej serii zajmował 1. miejsce ex aequo z Norwegiem Romoerenem, obaj skoczyli po 131 m. W drugiej kolejce Austriak

poszybował też daleko, na 129 m, Romoeren zaliczył 124 m i spadł aż 7. miejsce.

Na podium stanął też inny Austriak Widhoelzl, skoki 127,5 i 131 m. Trzeci był, ku ogromnej radości kibiców czeskich, ich rodak Janda (128 i 131 m).

W konkursie nie startował chory na grype wicelider PŚ Austriak Hoellwarth, nie przyjechał też Niemiec Schmitt, ekipa japońska, która po słabych wynikach w Turnieju Czterech Skoczni zrezygnowała z kolejnych startów w Libercu i Zakopanem. Nie było też mistrza olimpijskiego Szwajcara Ammanna.

Dzisiaj o godz. 13.45 drugi konkurs w Libercu.

Wyniki: 1. Morgenstern (Austria) 271 pkt (131 i 129); 2. Wi-

dhoelzl (Austria) 268,3 (127,5 i 131); 3. Janda (Czechy) 168,3 (128 i 131); 4. Peterka (Słowenia) 264,3 (125 i 131); 5. Hannawald (Niemcy) 264 (128,5 i 129); 6. Ahonen (Finlandia) 161,6 (125 i 129,5); 7. Romoeren (Norwegia) 259 (131 i 124); 8. Goldberger (Austria) 225,3 (122,5 i 128,5); 9. Zonta (Słowenia) 250,8 (128,5 i 122,5); 10. M. Hautamaeki (Finlandia) 250,1 (124 i 125,5);... 16. Małysz 244,7 (118,5 i 128);... 26. Mateja 214,6 (118 i 114).

Klasyfikacja PŚ: 1. Ahonen 722 pkt; 2. Hoellwarth 650; 3. Widhoelzl 580; 4. Małysz 572; 5. Hannawald 521; 6. Peterka 512. Puchar Narodów: 1. Austria 2982; 2. Norwegia 1351; 3. Finlandia 1340; 6. Polska 638 (AS)

Czas na spokojny trening

Adam Małysz natychmiast po skokach udał się do hotelu „Babilon”:

- Mam katar, boli mnie głowa, jestem lekko przeziębiony - powiedział Małysz. - Muszę się kurować w hotelu. Ze swoich skoków jestem niezadowolony. Pierwszy był zły, drugi lepszy, ale też nie perfekcyjny. Na skoczni w Libercu

skakało mi się źle od samego początku, także na treningach, w serii kwalifikacyjnej. Myślę, że teraz najbardziej byłby mi potrzebny spokojny trening. Nie zawsze czuję moment wybiecia, nie zawsze odbijam się z progu pod właściwym kątem. Trzeba to dopracować, ale tego nie da się zrobić podczas zawodów. (AS)

Wyścig łyżwiarza z samochodem

Na torze lodowym Stegny, w ramach akcji „Sport przeciw narkotykom”, ścigali się najlepszy polski łyżwiarz Paweł Zygmunt oraz rajdowy mistrz Polski Leszek Kuzaj. W wyścigu, na dystansie 1200 metrów, nazwanym „Człowiek kontra maszyna”, lepszy okazał się samochód.

Łyżwiarz na prostej toru uzyskuje prędkość ok. 60 km/godz. To jednak nie wystarczyło na moc silnika subaru impreza i umiejętności Leszka Kuzaja, który szybko uzyskał przewagę. Jednak na 20 metrów przed metą zatrzymał się i poczekał na rywala. Tak więc w pierwszym w Polsce i drugim w świecie tego typu wyścigu zwyciężyła idea, która sprowadziła spor-

towców na tor Stegny. Na tor Stegny po raz ostatni tyle osób przyszło przed sześcioma laty, kiedy rozgrywane były w Warszawie mistrzostwa świata w łyżwiarstwie szybkim. Tym razem widzowie nie ograniczyli się do biernego oglądania zawodów, lecz - wraz z gwiazdami sportu i sceny - czynnie wzięli udział w akcji „Sport przeciw narkotykom”. (PAP)

Sukces krakowian

Paweł Bubula (AZS-AWF Kraków) został zwycięzcą 17. narciarskiego Biegu Dudka, który odbył się w Radziechowach w Beskidzie Żywieckim.

20-kilometrową trasę pokonał w czasie 57.13. W imprezie rywalizowało ponad 400 osób. Wśród kobiet najszybciej ten dystans pokonała Maria Legierska (Istebna) 1.11.04. W rozegranym równolegle na dystansie 10 km 8. Memoriale Ewy Dudek zwyciężył Piotr Porębski (Rybnik 43.27), a wśród pań - Bożena Wydro (Kraków) z czasem 1.13.30. W zawodach uczestniczyli zawodnicy w wieku od 4 do 74 lat.

Eberharter w wielkim stylu

Austriak Stephan Eberharter wrócił do wielkiej formy. Po dwóch nieudanych występach spowodowanych kłopotami zdrowotnymi wczoraj wygrał we włoskim Bormio zjazd i wrócił na pozycję lidera alpejskiego Pucharu Świata.

Eberharter uzyskał czas 1.59,27 i wyprzedził swojego rodaka Michaela Walchhofera - 1.59,75 oraz Amerykanina Darona Rahlvesa - 2.00,04. Dotychczasowy lider PŚ, Amerykanin Bode Miller zajął 8. miejsce i traci do Austriaka 45 punktów.

Przed sobotą Eberharter po raz ostatni stanął na najwyższym stopniu podium 14 grudnia w Val d'Isere. Dzień później

mistrz olimpijski z Salt Lake City w gigancie doznał kontuzji kolana i pauzował prawie trzy tygodnie.

- Przed tym startem moim celem było ukończenie zawodów w pierwszej dziesiątce, no może piątce. Nie zakładałem, że wygram. Powrót w takim stylu po kontuzji jest czymś wspaniałym - mówił wczoraj szczęśliwy.

Podczas zawodów w Bormio groźny wypadek miał Australijczyk A.J. Bear. Po oględzinach lekarzy i podaniu tlenu 25-letni narciarz został przetransportowany helikopterem do szpitala. Prawdopodobnie ma złamane ramię i wstrząs mózgu.

Dzisiaj w Bormio odbędzie się slalom z udziałem naszych reprezentantów - Andrzeja Bachledy juniora i Michała Kałwy. (KRZYK)

100 metrów w 9,44 s ...tyle że po lodzie

9,44 sekundy, a więc nieco mniej niż sprinterzy, potrzebuje najlepszy panczenista, by przebiec po lodzie 100 metrów. Taki rezultat Japończyka Tomonori Kawaty dał mu wygraną w pierwszych w historii zawodach Pucharu Świata w łyżwiarstwie szybkim na tak krótkim dystansie.

Na olimpijskim torze w Salt Lake City Polakom potrzeba było mniej więcej tyle czasu, co amerykańskiemu biegaczowi Timowi Montgomery'emu, gdy w ubiegłym roku bił rekord świata (9,78 s). Paweł Abratkiewicz uzyskał nieco lepszy wynik - 9,76, co dało mu 11. lokatę, natomiast nowotarzanin Tomasz Świst był wolniejszy od kolegi z kadry o jedną dziesiątą sekundy (15. miejsce). Najszybsza wśród kobiet Rosjanka Swietłana Żurowa uzyskała na 100 metrów czas 10,31 s.

(KRZYK)

Haber naszpikowany antybiotykami

Artur Haber, choć z powodu choroby naszpikowany antybiotykami, poradził sobie z rywalami w trzecich zawodach cyklu Carvingowego Pucharu Polski i umocnił się na prowadzeniu w klasyfikacji generalnej. Wczoraj w Białce Tatrzańskiej nie sprostali mu reprezentant Polski w narciarstwie alpejskim, krako-

wianin Wojciech Podgórny oraz Szymon Łukaszczyk.

Bardziej zacięta rywalizacja toczy się w gronie kobiet. Dotychczasowa liderka Katarzyna Strama uległa wczoraj goniącej ją Ewie Tańczak i obie zawodniczki po trzech imprezach zgromadziły identyczną liczbę punktów.

(KRZYK)

Ekstraklasa siatkarek

Wbrew tradycji

Telenet Autopart Mielec - Wisła Kraków 3-0 (25-12, 25-14, 27-25).

Telenet: Śrutowska, Kicior, Staniszevska, Natanek, Pykosz, Nykiel, Kościelna (libero) oraz Kaźmierczak, Grzesiak, Burdzel.

Wisła: Rutkowska, Kolenowska, Sieradzan, Mijakowska, Szydełko, Ślusarz, Targosz (libero) oraz J. Miś, W. Miś.

Sędziowali Bogusław Kawiak (Warszawa) i Bogdan Nowak (Bielsko-Biała). Widzów 1500.

Większość pojedynków „odwiecznych” rywali rozstrzygała się w zaciętej walce. Tym ra-

zem mielczanki wygrały dość pewnie. Dotyczy to w pierwszej kolejności dwóch początkowych setów, w których Wisła dosłownie nie miała nic do powiedzenia. Oba miały identyczny scenariusz. Telenet błyskawicznie obejmował wysokie prowadzenie, a potem tylko kontrolował sytuację, systematycznie powiększając dystans. W pierwszej partii mielczanki prowadziły 8-1, a następnie 18-8. W tym momencie jasne było, że krakowianki wiele nie wskorają.

W drugiej partii identyczna historia; wyniki 7-3, 15-9. Emo-

cje rozgorzały za to w trzecim secie. Gospodynie były wyraźnie zdekoncentrowane, licząc, iż bez najmniejszego wysiłku uporają się z rywalkami. Tymczasem dzięki bardzo dobrej grze kadrowiczki Dominiki Sieradzan oraz Ewy Ślusarz krakowianki prowadziły już 15-9. Ostra reprimenda trenera Jerzego Skrobeckiego poskutkowało. Telenet zaczął odrabiać straty. Od stanu 20-20 nastąpiła seryjna wymiana piłek. Mecz zakończył skuteczny atak z lewego skrzydła Doroty Burdzel.

(MS)

Wygrana Wawelu, porażka Wandy

II liga siatkarzy: Wawel Kraków - Rafineria Jasło 3-0 (25-16, 25-12, 25-18).

Wawel: Opach, Walec, Żuchowski, Gomółka, Fornal, Ptak, Ratajczak (libero) oraz Panas, Uchto.

To był nokaut. Gospodarze potrzebowali zaledwie 55 minut, by gładko pokonać „czerwona latarnię” grupy 4. drugiej ligi siatkarzy. Nic dziwnego, że w przerwie między II a III setem grający trener gości Jerzy Wiete-

cha wpadł w szal, w niewybrednych słowach ganił popełniających błąd za błędem Mariusza Cioska. Ale nikt w zespole Rafinerii nie spisywał się dobrze. Zawodnicy z Jasła fatalnie przyjmowali zagrywkę rywali, aż 25 razy zostali zablokowani przez krakowian. (SAS)

II liga siatkarzy: AKS Rzeszów - Wanda 3-0 (25-11, 25-22, 31-29).

Wanda: Sadowski, Makaryk, Bławat, Klamrzyński, Krukow-

ski, Kieć, Kwaśniewski (libero) oraz Flis.

O mały włos nie doszło do tego, aby ambitnie walczący krakowianie urwali liderowi seta. W ostatniej partii od stanu 19-17 dla Wandy rzeszowianie zaczęły grać bardzo nerwowo. Inna rzecz, że podopieczni trenera Marka Nizińskiego skutecznie bronili w polu. Dopiero autowy atak gości Mariusza Kiecia sprawił, że AKS zainkasował kolejny komplet punktów. (MS)

Sportowy ekran

9.50-17 ARD: Sport (m.in. narc. alp., biathlon, skoki narc. - o 11.25 kwalifikacje, łyżw. sz.); 10.30-11.15 EUROSPORT: PŚ w biathlonie (12,5 km K); 11.15-12.30 EUROSPORT: PŚ w biegach narc. (sprinty); 12.30-13.30 EUROSPORT: PŚ w biathlonie (15 km M); 12.55 DSF: Wolfsburg - Aberdeen (towarzyski mecz piłkarski); 13.30-15.30 i 17.30-18.45 EUROSPORT oraz 13.35-15.45 TVP 1: PŚ w skokach (Liberec); 14.55 i 24 CANAL PLUS NIEBIESKI: Tottenham - Everton (liga ang.); 17.20 TVP 1: Sportowy Express; 18.10 RAI UNO: liga włoska; 18.55 i 1.20 POLSAT SPORT: Panathinaikos - Olym-

piakos (liga grecka); 19 EUROSPORT: Hertha - Spartak M. (tow. mecz piłkarski); 20.25 i 1.55 CANAL PLUS NIEBIESKI: Malaga - Barcelona (liga hiszpańska); 22-22.10 TVP 1 oraz 22.30-23 i 0.15-0.45 EUROSPORT: Rajd Dakar; 22.20 TVP 2: Sport-telegram; 22.30 i 3.50 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sport+ (mag. lig. zagr.); 22.45-23.30 DSF: LaOla (ligi zagr.); 23.15-0.15 EUROSPORT: PŚ w narc. alp. (slalom M); 23.50-0.50 POLSAT: Piłkarski salon; 0.50-2.50 POLSAT: Magazyn sportowy; 1 EUROSPORT i 1.15 ARD: Australian Open (międzynarodowy turniej tenisowy).